



**02**  
2023

# BürgerINFO *aktuell*

Seite 4 Rathaus // Seite 26 Bürgerstiftung // Seite 45 Veranstaltungskalender

## Wichtige Rufnummern



Leitstelle	02251 5036 oder 112
Krankenhaus Schleiden	02445 870
Krankenhaus Mechernich	02443 170
Krankenhaus Euskirchen	02251 900
Polizei	02445 8580 oder 110
Überfall, Verkehrsunfall	110
Feuer	112
Rettungsdienst, Erste Hilfe	112
Notruf-Fax für Hörgeschädigte	02251 970547
Nordrheinweite Arztrufzentrale	116117
Bundesweite Arztrufzentrale	116117
Zahnärztlicher Notfalldienst	01805 986700
Augenärztlicher Notdienst	116117 0228 28715505
Giftnotruf Bundesweit	0228 19 240
Apothekennotdienst	0800 00 22833
Störungsdienst Gas	0800 322 322 2
Störungsdienst Wasser	02482 95000
Störungsdienst Strom	02251 708-7878
Rathaus Schleiden	02445 89-0
Straßenverkehrsamt Euskirchen Nebenstelle Schleiden	02251 15-830/-831/-832

## Kontakte und Öffnungszeiten



Stadtverwaltung/ Bürgerbüro	Blankenheimer Str. 2 // 53937 Schleiden ☎ 02445 89-0 // Fax 02445 89-111 rathaus@schleiden.de www.schleiden.de // www.natuerlich-eifel.de Montag – Freitag 7:45 – 12:30 Uhr Donnerstag 14 – 18 Uhr
Straßenverkehrsamt Nebenstelle Schleiden	Blankenheimer Str. 2 // 53937 Schleiden ☎ 02251 15-830/-831/-832 Fax 02251 15-834 Mo. – Fr. 7:45 – 12 Uhr, Do. 14 – 15:30 Uhr
Stadtbibliothek Schleiden	Am Markt 22 // 53937 Schleiden ☎ 02445 957766 bibliothek@schleiden.de www.bibliothek-schleiden.de Montag & Freitag 15 - 18 Uhr Dienstag 10 - 14 Uhr, Donnerstag 13 - 19 Uhr
Tourist-Info und Nationalpark- Infopunkt Gemünd	Dreiborner Str. 59 // 53937 Schleiden ☎ 02444 2011 tourismus@schleiden-eifel.com Nov. - Mrz.: Mo. - Sa. 10 - 14 Uhr Apr. - Okt.: Mo. - Fr. 8 - 13 Uhr, 15 - 17:30 Uhr, Sa./So., Feiertags 10 - 14 Uhr
GdG Pfarrbüro Schleiden	Vorburg 3 // 53937 Schleiden ☎ 02445 3218 philipp.cuck@bistum-aachen.de
Ev. Trinitatis Kirchengemeinde	Pfarramt Bezirk Schleiden Am Hähnchen 1 // 53937 Schleiden ☎ 02445 3267 erik.schumacher@ekir.de

seit 1920 **STEINMETZ-WERKSTÄTTEN**

**SIMONS** GMBH **NATUR STEIN**

**MECHERNICH**

Grabdenkmale • Individuelle Beratung  
Große Ausstellungsfläche • Eigene Sägerei und Herstellung  
Marmor • Granit • Einheimische Gesteine

**Simons • 53894 Mechernich • Stiftsweg 16**  
**Telefon 0 24 43 / 21 68 • info@steinmetz-simons.de**

Bildergalerie unter **www.steinmetz-simons.de**

**BUNGARD**  
TISCHLERWERKSTÄTTEN GMBH & CO. KG

**Individuelle Objekte für**

- Büro/Zuhause
- Restaurant
- Bäckerei
- Schankraum und Theke
- Fenster und Türen

Kupferhardtweg 1 - 53940 Hellenthal-Reifferscheid - Telefon 02482-1569  
kontakt@tischlerei-bungard.de - www.tischlerei-bungard.de

**IHRE EIFELMETZGEREI MIT SPITZENQUALITÄT**

seit 1907 **METZGEREI Heck**  
- IHR EIFELMETZGEREI MIT SPITZENQUALITÄT -

**DRY AGED BEEF**  
mit Salz gereift!

Dreiborner Str. 15 | 53937 Gemünd | eifelmetzgeriei-heck.de | Tel. 02444-2264

**Mo:** 08.00 bis 13.30 Uhr | **Di+Mi+Do:** 08.00 bis 13.30 Uhr und 14.30 bis 18.00 Uhr  
**Fr:** 08.00 bis 18.00 Uhr | **Sa:** 08.00 bis 13.00 Uhr

**BUNGARD**  
BESTATTUNGSDIENST

Wenn der Mensch  
den Menschen braucht

**Ihre persönliche  
Hilfe im Trauerfall**

## Titelseite

Ab März stehen sowohl die Dreifachturnhalle am Johannes-Sturmius-Gymnasium als auch die Turnhalle an der Grundschule Gemünd wieder für den Schul- und Vereinssport zur Verfügung.

Siehe Artikel Seite 10



© matimix / stock.adobe.com

## Nächster Blutspendetermin

**Do. 9. März 2023** // 17:00 - 20:00 Uhr // Dreiborn, Mehrzweckgebäude  
**Di. 28. März 2023** // 15:00 - 19:30 Uhr // Schönesseifen, Bürgerhaus



© Suriyawut / stock.adobe.com

## Schnupperstunde im Fach Klavier

Alle, die sich im Raum Schleiden und Umgebung für Unterricht im Fach Klavier interessieren, haben die Möglichkeit zu einer kostenlosen Schnupperstunde bei Frau Lydia Lehan Fisk, Pianistin und Musikpädagogin in Dreiborn, die sich unter anderem viele Jahre für das Kulturprogramm im Zikkurat Mechernich verantwortlich zeigte.

Bitte melden Sie sich bei Interesse bei der Verwaltung der Musikschule Schleiden unter 02445 89-321.



© Lucky Dragon / fotolia.com

## Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Alle 14 Tage dienstags um 18:30 Uhr im Caritas-Haus Schleiden, Gemünder Straße 40.  
 Ansprechpartner: Christian Gehlen,  
 0177 5781925 oder  
 kontakt@depressionshilfe-sle.de.

## Redaktionsschluss

Redaktionsschluss für die Ausgabe Mai/ Juni 2023 ist am **31. März 2023!**

# Pinnwand

# Inhalt

4	Rathaus
11	Bildung
16	Tourismus
18	Wirtschaft, Handel & Gewerbe
24	Geschichte
26	Bürgerstiftung
32	Infothek & News
38	Region aktuell
40	Bunte Seite
41	Kinderseite
42	Tipps & Termine
48	Glückwünsche

## Die nächste Ausgabe

der BürgerINFO aktuell erscheint am **25. April 2023**  
 Anzeigen- und Redaktionsschluss: **31. März 2023**

### Amtliche Bekanntmachungen

Eine Übersicht über die amtlichen Bekanntmachungen finden Sie im Bekanntmachungskasten am Rathaus der Stadt Schleiden, sowie auf der Webseite der Stadt Schleiden unter: Aktuelles > Amtliche Bekanntmachungen.

# Schöffen und Jugendschöffenwahl 2023

## Interessenten gesucht!

Im ersten Halbjahr 2023 werden bundesweit die Schöffen und Jugendschöffen für die Amtszeit von 2024 bis 2028 gewählt. Gesucht werden in unserer Stadt insgesamt 18 Frauen und Männer, die am Amtsgericht Schleiden und Landgericht Aachen als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen.

Der Rat der Stadt Schleiden und der Jugendhilfeausschuss des Kreises schlagen doppelt so viele Kandidaten vor, wie an Schöffen bzw. Jugendschöffen benötigt werden. Aus diesen Vorschlägen wählt der Schöffenauswahlkommission beim Amtsgericht in der zweiten Jahreshälfte 2023 die Haupt- und Ersatzschöffen.

Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 01.01.2024 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden.

Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen. Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von öffentlichen Ämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden.

Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet. Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann sich aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement rekrutieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde. Schöffen in Jugendstrafsachen sollen über besondere Erfahrung in der Jugendberufshilfe verfügen.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und – wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – gesundheitliche Eignung. Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich. Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs-



Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden. Wer zum Richter über Menschen berufen ist, braucht Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff durch das Urteil in das Leben anderer Menschen. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat.

Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich. Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden. Jedes Urteil – gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch – haben die Schöffen daher mit zu verantworten. Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen mangelnder Beweislage nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamt nicht anstreben. In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein. Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen sich verständlich ausdrücken, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen. Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt.

Interessenten bewerben sich bitte bis zum 27. März 2023 schriftlich oder per E-Mail beim Ordnungsamt Schleiden. Die Bewerbungsformulare stehen unter [www.schleiden.de](http://www.schleiden.de) > Aktuelles > Schöffen und Jugendschöffenwahl 2023 oder über die QR-Codes zur Verfügung.

## Bewerbungsformulare



Jugendschöffenwahl



Schöffenwahl



## Bürgersprechstunden des Bürgermeisters

### Termine im März und April

Montag, 27.03. 18:00 – 19:30 Uhr Harperscheid, Dorfsaal  
(für die Orte Schöneiseiffen und Harperscheid)

Dienstag, 25.04. 16:00 – 17:30 Uhr Schleiden, Rathaus

Bürger:innen haben in dieser Zeit die Möglichkeit, dem Bürgermeister ihre Anliegen und Anregungen persönlich vorzutragen. Weitere Termine finden Sie auf der Website der Stadt Schleiden unter [www.schleiden.de](http://www.schleiden.de) > Aktuelles > Bürger-sprechstunde des Bürgermeisters.

Zur Anmeldung und Terminabsprache melden Sie sich bitte im Vorzimmer, wo Sie für dringende Themen ebenfalls jederzeit Termine außerhalb der Bürgermeistersprechstunde abstimmen können.



Stadt Schleiden // Janna Paes // ☎ 02445 89-201  
[janna.paes@schleiden.de](mailto:janna.paes@schleiden.de)

## Sitzungskalender

Die unten aufgeführten Sitzungen finden im Ratssaal der Stadt Schleiden, Blankenheimer Straße 2, 53937 Schleiden statt. Die genauen Uhrzeiten sowie die öffentlichen Tagesordnungspunkte können Sie im Bürgerinformationssystem unter [www.schleiden.de](http://www.schleiden.de) > Rathaus > Politik > Bürgerinformationssystem einsehen.

**Donnerstag 23.03.2023 Bildungs- und Sozialausschuss**

**Dienstag 28.03.2023 Stadtentwicklungsausschuss**

**Donnerstag 30.03.2023 Haupt- und Finanzausschuss**

**Donnerstag 20.04.2023 Stadtrat**



Stadt Schleiden // Mareike Peiffer // ☎ 02445 89-141  
Kerstin Wielspütz // ☎ 02445 89-140  
[ratsbuero@schleiden.de](mailto:ratsbuero@schleiden.de)

## Sprechtage

### Deutsche Rentenversicherung

Die Deutsche Rentenversicherung bietet künftig keine Beratungstermine mehr in Schleiden an. Für die Bürgerinnen und Bürger der Stadt Schleiden ist die Deutsche Rentenversicherung Rheinland aber auch weiterhin gut erreichbar. Sei es über das kostenlose Servicetelefon unter der Rufnummer 0800 1000480-13 oder über die Online-Dienste auf der Internetpräsenz der Deutschen Rentenversicherung unter [www.deutscherentenversicherung.de](http://www.deutscherentenversicherung.de).

### Schwerbehindertenabteilung

Die Abteilung 50 (Schwerbehindertenrecht - ehemaliges Versorgungsamt) des Kreises Euskirchen lädt zu den nächsten Sprechtagen ein. Diese Außensprechtage finden am Dienstag, dem 14.03.2023 und am Dienstag, dem 11.04.2023 von 8:00 - 12:00 Uhr in der Stadtverwaltung Schleiden, Blankenheimer Str. 2, Zimmer 29 (Kfz-Zulassung), statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.



Bei der Stadt Schleiden ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Stelle als

## Freiwillige/r

im Rahmen des Bundesfreiwilligendienstes (m/w/d)

in Vollzeit (für Bewerber/innen unter 27 Jahre) oder auch in Teilzeit ab 21 Stunden/Woche (für Bewerber/innen über 27 Jahre oder Bewerber/innen mit berechtigtem Interesse), befristet für ein Jahr, zu besetzen.

Die Stadt Schleiden ist vom Bundesamt für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben als Einsatzstelle des Bundesfreiwilligendienstes anerkannt worden. Insbesondere für die Unterstützung von geflüchteten Menschen, die in Schleiden leben, wird ein/e sog. BUFDI für nachstehend aufgeführte Aufgaben gesucht:

- Betreuung und Unterstützung z.B. in Alltagsfragen, bei Behördenterminen sowie der Wohnungs- und Stellensuche
- Unterstützung und Hilfe bei der gesellschaftlichen Integration (z.B. Bildungsangebote, Freizeitaktivitäten, Kontakte zu Vereinen)
- Zusammenarbeit mit dem Flüchtlingshilfeverein „Regenbogen Schleiden e.V.“
- Fahrdienste

### Als BUFDI erhalten Sie u.a. Einblicke in:

- Leistungsansprüche nach den Sozialgesetzbüchern und deren Antragsverfahren
- Aufenthaltsrechte und Verwaltungsverfahren
- Andere Kulturen und Lebensweisen

Das Mindestalter beträgt 18 Jahre. Vorausgesetzt wird der Führerschein der Klasse BE. Wünschenswert sind gute Fremdsprachenkenntnisse.

Die/der BUFDI wird durch einen Mitarbeiter der Stadt Schleiden unterstützt und erhält einen Arbeitsplatz im Rathaus. Ferner wird ein monatliches Taschengeld in Höhe von bis zu 438,00 Euro/Monat gezahlt und die Teilnahme an „Bufdi-Bildungsangeboten“ ermöglicht. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.bundesfreiwilligendienst.de](http://www.bundesfreiwilligendienst.de).

Für Rückfragen steht Ihnen Herr Jansen (Stadt Schleiden) unter der Rufnummer 02445 89-232 gerne zur Verfügung.

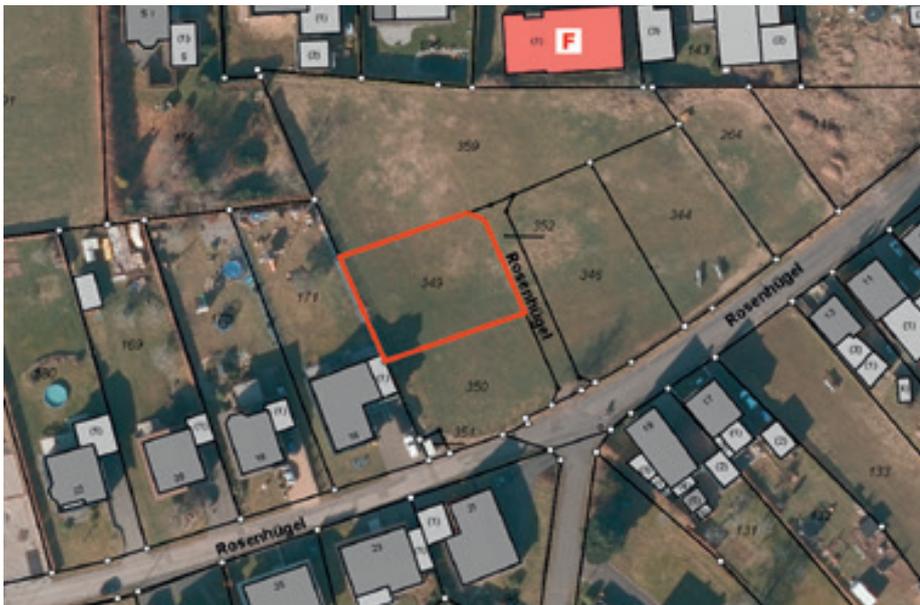
Bewerbungen von Schwerbehinderten und Menschen mit Migrationshintergrund sind ausdrücklich erwünscht.

Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte **bis zum 20. März 2023** an die Stadt Schleiden, Der Bürgermeister, Blankenheimer Straße 2, 53937 Schleiden oder per E-Mail an [andrea.tegischer@schleiden.de](mailto:andrea.tegischer@schleiden.de). Bitte beachten Sie hierzu die auf der Website der Stadt Schleiden ([www.schleiden.de](http://www.schleiden.de) unter Rathaus > Stellenangebote) veröffentlichten Hinweise zur sicheren Datenübermittlung. Darüber hinaus steht zur Übermittlung von Bewerbungsunterlagen auch die Versendung per De-Mail unter [info@schleiden.de-mail.de](mailto:info@schleiden.de-mail.de) offen.

Aufgrund der Informationspflicht gemäß Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) wird auf die Information zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten im Bewerbermanagement, welche auf der Website der Stadt Schleiden [www.schleiden.de](http://www.schleiden.de) unter Rathaus > Stellenangebote veröffentlicht ist, verwiesen.



# Grundstücksverkauf in Harperscheid



Der Kaufpreis beträgt 28.000,00 €. Im Kaufpreis sind der Beitrag der Ersterschließung und der einmalige Kanalanschlussbeitrag enthalten.

Die Kosten für die Erstellung des Kanalgrundstücksanschlusses sind bei Herstellung kostenersatzpflichtig durch den Käufer. Sämtliche Nebenkosten des Kaufvertrages gehen zu Lasten des Käufers.

Der Käufer verpflichtet sich, das Grundstück innerhalb von zwei Jahren nach Rechtswirksamkeit des Kaufvertrages mit einem Wohnhaus bezugsfertig zu bebauen.

Interessenten können bis zum 31.03.2023 ein schriftliches Kaufangebot beim Bürgermeister der Stadt Schleiden, Blankenheimer Straße 2, 53937 Schleiden, abgeben.

Die Stadt Schleiden beabsichtigt, das nachstehend aufgeführten Baugrundstücke im Ortsteil Harperscheid zu verkaufen:

**Gemarkung Harperscheid, Flur 1, Nr. 349, groß 692 m<sup>2</sup>, gelegen „Rosenhügel“.**



Stadt Schleiden // Nina Scheidt  
 ☎ 02445 89-215 // [nina.scheidt@schleiden.de](mailto:nina.scheidt@schleiden.de)

## Wir haben was **GEGEN INFLATION:**

Mit vielen Sparpreisen gehen wir ins Frühjahr 2023!



**Cub Cadet LM1 AR46**  
Benzinrasenmäher mit Radantrieb und 60l Fangkorb

~~539€~~ **jetzt nur 399 €**



**Cub Cadet LT2 NR92**  
Aufsitzrasenmäher mit 92cm Schnittbreite, hydrostatischer Antrieb und 240l Fangkorb

~~3499€~~ **jetzt nur 2599 €**



**AL-KO Holzspalter LSH 520/5**  
5 Tonnen Spaltkraft  
Max. Spaltlänge 52cm

~~369,90€~~ **jetzt nur 299 €**



In den Weiern 18  
53937 Schleiden  
[www.goelz-sued.de](http://www.goelz-sued.de)



Ein erstes Gespräch ist ein guter Anfang



Sebastian Pelzer



Robert Pelzer



Dr. Judith Pelzer



**PELZER**  
RECHTSANWÄLTE



SPEZIALKANZLEI  
**STRAFRECHT**



SPEZIALKANZLEI  
**ERBRECHT**



SPEZIALKANZLEI  
**VERKEHRSRECHT**



SPEZIALKANZLEI  
**FAMILIENRECHT**



**Spezialisiert auf Ihr Recht.**

[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de) | [www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)

**KANZLEI SCHLEIDEN: 02445.85 00 00** Blumenthaler Str. 19 / „Alter Bahnhof“  
**KANZLEI KÖLN: 0221.9 52 69 27** Spichernstr. 28 / 50672 Köln

# Stadtverordnete persönlich

2020 haben Sie im Rahmen der Kommunalwahlen Ihre Vertreter im Rat der Stadt Schleiden für die Dauer von fünf Jahren gewählt. Mit der Reihe „Stadtverordnete persönlich“ stellen wir Ihnen alle 22 gewählten Vertreter in alphabetischer Reihenfolge persönlich vor.

**Name:** Werner Kaspar  
**Wohnort:** Dreiborn  
**Alter:** 69  
**Beruf:** Gastronom  
**Partei:** CDU  
**im Stadtrat seit:** 2004

## Was sind Ihre Hobbys?

Lesen, Fußball, Politik, Karneval

## Engagieren Sie sich ehrenamtlich z. B. in einem Verein?

DJK Dreiborn Vorstand e.V., Ornithologische Gesellschaft e.V.

## Wenn Sie drei Wünsche frei hätten, wie würden diese aussehen?

Gesundheit für meine gesamte Familie, weiterhin gute Lebensbedingungen für uns alle, Frieden auf der Welt.

## In welchem Land würden Sie gern leben, wenn Sie Deutschland verlassen müssten und warum?

Vielleicht Frankreich, weil die Leute in der Hauptsache leger sind mit einer offenen Lebensart.

## Haben Sie einen Lieblingsplatz im Stadtgebiet?

Zu Hause auf der Terrasse unserer Gaststätte.

## Was stört Sie am meisten im Stadtgebiet?

Die immer wieder auftauchenden wilden Müllabladeflächen im Stadtgebiet.

## Was gefällt Ihnen am besten im Stadtgebiet?

Der Zusammenhalt aller beteiligten Altersgruppen beim Aufräumen während der Flutkatastrophe im Stadtgebiet.

## Was würden Sie im Stadtgebiet am liebsten ändern?

Dass sich die Bürger der Stadt Schleiden nicht immer unterscheiden zwischen Höhe und Tal und dass die Bürger nicht immer neidisch und abgünstig auf das Tal und die Höhe blicken.

## Was ist Ihr größter persönlicher Wunsch?

Das wir uns alle auf unsere Stärken besinnen und alle gemeinsam an einem Strang ziehen. Wir haben es oft genug bewiesen, dass wir gemeinsam vieles bewirken können. Grundsätzlich wünsche ich mir, dass Schleiden – und damit Schleidens Bürger – eine Zukunft hat.

## Wie gehen Sie mit Rückschlägen/Misserfolgen um?

Rückschläge gibt es immer und überall.



Aber man sollte immer das Positive sehen, wenn es auch schwerfällt. Dann sollte man dieses positive Zeichen zum Weitermachen nutzen.

## Ihr Lieblingsgetränk/Liebingspeise?

Kaffee, Steaks

## Vervollständigen Sie den Satz: Ohne Smartphone/Tablet...

...wären die vielfältigen Aufgaben in der Gesellschaft nicht mehr zu leisten.

## Gibt es etwas, das Sie in der aktuellen Wahlperiode unbedingt umsetzen möchten bzw. besonders am Herzen liegt?

Dass die Dreiborner Burg sich zunehmend für die Öffentlichkeit öffnet und man dort vielleicht in nicht so ferner Zukunft auch mal einen Weihnachtsmarkt ausrichten könnte.

## DEVK

*Gesagt. Getan. Geholfen.*

## Andreas Döhler

DEVK-Geschäftsstellen

Kammerbruchstraße 2  
52152 Simmerath  
02473 689924

Am Plan 7  
53937 Gemünd  
02444 9122077

Jetzt  
neu in  
Gemünd

andreas.doehler@vtp.devk.de



## EVA

Hilfe und Pflege  
aus *Liebe* zum Menschen

**Mobile Pflege  
in gewohnter  
Sorgfalt!**



## EVA

Stiftung Evangelisches Alten- und Pflegeheim Gemünd  
Telefon: 02444 9 51 50 · Dürener Straße 12 · Gemünd

# Mammutaufgabe „Kommunaler Wiederaufbau“



*Wann wird welche Brücke neu gebaut, oder saniert? Mit diesen Fragen beschäftigt sich der Schleidener Stadtrat bei einer weiteren Klausurtagung, bei der verschiedene Maßnahmen priorisiert werden sollen.*

**Der Schleidener Verwaltung steht in den nächsten Jahren eine Mammutaufgabe bevor: Mit 452 Maßnahmen und einem förderfähigen Gesamtvolumen in Höhe von rund 203 Mio. Euro soll der Stadtrat in seiner Sitzung am 23. Februar 2023 den Wiederaufbauplan beschließen.**

Bei der Flutkatastrophe im Juli 2021 wurden die kommunalen Infrastrukturbereiche in der Tallage von Oberhausen bis Gemünd massiv beschädigt oder komplett zerstört. Darunter Kindertagesstätten, Feuerwehr, Bauhof, Schulen Sporthallen, Straßen, Kanalisation, Brücken, Gewässer und vieles mehr.

Durch die glückliche Lage „auf dem Berg“ wurde das Rathaus der Stadt Schleiden verschont – dieser Umstand spielte bei der Bewältigung der Katastrophe eine große Rolle. Bereits am 7. September 2021 beschloss der Schleidener Stadtrat, dem Ersten Beigeordneten und Stadtkämmerer Marcel Wolter die Verantwortung und Leitung des kommunalen Wiederaufbauplans zu übertragen. Ziel war es, eine nachhaltige und zielorientierte Strategie zum kommunalen Wiederaufbau zu entwickeln und gleichzeitig die kommunale Infrastruktur durch Sofortmaßnahmen und Übergangslösungen zumindest aufrechtzuerhalten.

Im Rahmen von zwei Klausurtagungen des Schleidener Stadtrates wurden die Ziele und die künftige Vorgehensweise für den kommunalen Wiederaufbau erarbeitet und definiert. Diese Ziele gilt es nunmehr erfolgreich in den nächsten Jahren zu realisieren. Aus diesem Grund hat Herr Waldemar Brost, Bauingenieur und Fachbereichsleiter Stadtentwicklung, Bau und Umwelt seit dem 1. Januar 2023 die Projektleitung übernommen. Die Verantwortung für den kommunalen Wiederaufbau obliegt weiterhin dem Ersten Beigeordneten Marcel Wolter.

Der kommunale Wiederaufbauplan der Stadt Schleiden wurde inzwischen zur Vorprüfung bei der Bezirksregierung Köln eingereicht und am 12. Januar 2023 bei einem gemeinsamen Termin besprochen. Einzelne Maßnahmen wurden dann aufgrund der Hinweise der Bezirksregierung korrigiert oder auch ergänzt, so dass der kommunale Wiederaufbauplan inzwischen fertiggestellt ist.

Am 23. Februar 2023 wird er dem Schleidener Stadtrat zur Entscheidung vorgelegt. Bei Redaktionsschluss hat die Redaktion mit dem Verantwortlichen für den kommunalen Wiederaufbau, Marcel Wolter gesprochen.

**Herr Wolter, der Wiederaufbau nach der Flutkatastrophe ist nach wie vor eine Mammutaufgabe, die es in den nächsten Jahren zu bewältigen gilt. Was war die größte Herausforderung bei der Erstellung des Wiederaufbauplans?**

Die kommunale Infrastruktur ist sehr vielschichtig. Brückenbauwerke, Schulgebäude, Friedhöfe, Spielplätze, Feuerwehr, Kanalisation, Gewässerbauwerke usw. Für die Feststellung der Schäden benötigt man gleich mehrere unterschiedliche Ingenieurbüros, Statiker, Bodengutachter, usw., ohne die eine realitätsnahe Prognose für den Wiederaufbau nicht möglich ist. Hier gilt es den Überblick zu behalten und aus den vorliegenden Gutachten die richtigen Schlüsse zu ziehen.

**Auf welcher Grundlage wurde der Wiederaufbauplan erstellt?**

Die massive Preisinflation in den letzten Monaten hat dazu geführt, dass einige Gutachten, die bereits seit Frühjahr 2022 vorliegen, noch angepasst werden müssen. Hinzu kommt, dass noch nicht absehbar ist, wann welche Maßnahmen durchgeführt werden. Einzelne Straßen- oder Brückenprojekte werden erst in 7 oder 9 Jahren durchgeführt werden können. Wer weiß schon, wie dann die Preise im Bausektor aussehen. Die angegebenen Kosten im Wiederaufbauplan stellen daher allesamt Kostenschätzungen auf Basis von Gutachten dar.

**Sie äußerten gerade, dass man noch nicht weiß, wann welche Maßnahmen durchgeführt werden. Gibt es noch keinerlei Prioritäten?**

Doch, das schon. Die ersten Prioritäten bei den Wiederaufbaumaßnahmen ergaben sich von selbst. Es galt Folgeschäden zu minieren, die Verkehrssicherheit herzustellen, den Schulbetrieb aufrechtzuerhalten, die Kita-Betreuung zu gewährleisten usw. Bei über 500 Maßnahmen, gibt es aber auch zahlreiche Projekte, deren zeitliche Umsetzung noch variierbar ist. Dies ist bei Straßen, Kanalbaumaßnahmen, Brücken, Gewässer usw. der Fall. Welche Brücke soll vorrangig erneuert werden? Welche Brückensanierung kann noch zurückgestellt werden? Hier gibt es noch keine Entscheidung bzw. Vorgabe der Politik. Aus diesem Grund trifft sich der Schleidener Stadtrat am 3. Juni 2023 zu einer weiteren Klausurtagung, um für diese Projekte die zeitlichen Vorgaben festzulegen.

**Wo können sich interessierte Bürger:innen über den Fortschritt des Wiederaufbaus informieren?**

Wir werden auf der Website der Stadt Schleiden unter „Aktuelles“ eine Sonderseite einrichten, wo der kommunale Wiederaufbauplan zum Download eingestellt wird. Zudem wird ab diesem Jahr ein sogenanntes Baumaßnahmen- und Baukostencontrolling eingeführt, welches in Form eines ausführlichen Quartalsberichtes im Rahmen der Sitzungen des Haupt- und Finanzausschusses veröffentlicht wird.

Der erste Bericht mit dem Umsetzungsstand 31. März 2023 wird dem Haupt- und Finanzausschuss voraussichtlich in der Sitzung am 1. Juni 2023 vorgelegt. Diese Berichte sind dann ebenfalls auf der Sonderseite zu finden. Weiterhin werden wir versuchen, größere Baumaßnahmen im Rahmen von Fotostrecken zu begleiten. Die Sonderseite soll kontinuierlich ausgebaut werden.

**Wie lange schätzen Sie, wird der Wiederaufbau im Schleidener Stadtgebiet andauern?**

Ich schätze, dass uns der Wiederaufbau mindestens die nächsten acht bis zehn Jahre begleiten wird. Wie schnell die Maßnahmen durchgeführt werden können, hängt unter anderem auch davon ab, ob und wann die erforderlichen Genehmigungen der übergeordneten Behörden vorliegen. Und ob es gelingt, ausreichend Angebote von den Ingenieurbüros und der Baufirmen einzuholen. Schließlich sind wir nicht die einzige Kommune, die von der Katastrophe betroffen war.



Stadt Schleiden // Marcel Wolter

☎ 02445 89-100 // marcel.wolter@schleiden.de

Waldemar Brost // ☎ 02445 89-106

waldemar.brost@schleiden.de

Zusammen wachsen

**Sie wollen mit Ihren Aufgaben wachsen?  
Dann wachsen wir doch zusammen.**

Karriere mit der LVM

**LVM**  
VERSICHERUNG

Wir suchen Ihr Engagement als

- **Kundenberater** (m/w/d)
- **Innendienstmitarbeiter** (m/w/d) in Voll- und/oder Teilzeit

Ein top Arbeitsklima, ein attraktives Gehalt, Weiterbildungsmöglichkeiten und das alles bei Ihnen vor Ort: Als Mitarbeitende unserer LVM-Versicherungsagentur profitieren Sie von vielen Vorteilen. Und von der Sicherheit einer der größten Versicherungen Deutschlands. Wir suchen Mitarbeitende, die sich und das Team nach vorne bringen wollen. Denn wir bei der LVM wollen nicht nur zusammen arbeiten, wir wollen zusammen weiter wachsen. Wir freuen uns auf Sie!

**LVM-Versicherungsagentur**  
**Martin Murk**

Siemensring 15 in Kall,  
Römerstr. 21 (ab Frühjahr: Schleidener Str. 1a) in Hellenthal  
Telefon 02441 777450 / 02482 1503  
m.murk@agentur.lvm.de



# Zwei weitere Turnhallen wieder offen



Seit Februar können die Kinder der Grundschule Gemünd wieder in ihrer Turnhalle Sport machen.

Nach der Flutkatastrophe stehen ab März 2023 sowohl die Dreifachturnhalle am Johannes-Sturm-Gymnasium Schleiden als auch die Turnhalle an der Grundschule Gemünd für den Schul- und Vereinssport wieder zur Verfügung. Darüber hinaus beschloss der Schleidener Stadtrat im vergangenen Jahr in Abstimmung mit dem Stadtsporthaus neue Hallenbelegungspläne für Sportvereine in allen städtischen Turnhallen.

„Die Zweifach-Turnhalle am Schulzentrum steht aufgrund der massiven Flutschäden weder für den Vereins- noch für den Schulsport zur Verfügung“, so der Erste Beigeordnete Marcel Wolter. „Zudem steht dort auch die Weiterentwicklung zur Multifunktionshalle an, sodass dort neben dem Sportunterricht auch künftig schulische Veranstaltungen durchgeführt werden können.“

Er freue sich daher umso mehr, dass mit der Dreifach-Turnhalle und der Turnhalle an der Gemünder Grundschule nun zwei weitere Hallen zur Verfügung stehen, so dass die Schulen und die Vereine wieder ihren sportlichen Aktivitäten nachgehen können, die seit der Flutkatastrophe und in Corona-Zeiten nur eingeschränkt möglich waren. Die Dreifachturnhalle am Johannes-Sturm-Gymnasium Schleiden wird am 9. März offiziell wiedereröffnet. In der Turnhalle an der Gemünder Grundschule wird seit Anfang Februar wieder Sportunterricht durchgeführt. „Leider stehen hier die Dusch- und Umkleieräume noch nicht zur Verfügung, so Wolter. Deren Sanierung dauere voraussichtlich noch bis Ende Mai.“

Beide Hallen wurden nach dem neusten Stand der Technik wieder aufgebaut und zudem mit komplett neuem Equipment ausgestattet.

Bei der Festlegung der „neuen“ Hallenzeiten wurde insbesondere der Trainingsumfang der Kinder und Jugendlichen berücksichtigt - dabei bleibt das Kinder- und Jugendtraining auch weiterhin kostenfrei. Bei den Belegungszeiten wurde der bisher 90-minütige Rhythmus aufgrund der Bedarfsanfrage bei den Sportvereinen teilweise auf 60 Minuten reduziert und das Trainingsende auf von bisher 22:00 Uhr auf 21:30 Uhr vorgezogen. Wolter führt weiter aus, dass hierdurch den Sportvereinen zwei attraktive Abendzeiten von 18:30 bis 20 Uhr und von 20 bis 21:30 Uhr angeboten werden können. „Die Trainingsstunden der Vereine wurden nach Möglichkeit jeweils auf einen Tag und nacheinander gelegt. Dabei entsteht ein flexibleres Zeitfenster, so dass Trainingseinheiten bei Bedarf vereinsintern getauscht werden können.“

Die neuen Belegungspläne können auf der Schleidener Website unter [www.schleiden.de](http://www.schleiden.de) > Leben vor Ort > Sport > Turn- und Sporthallen für jede Halle eingesehen werden.

## Angliederungsjagdgenossenschaft Wolfgarten

### Einladung

zur Jahreshauptversammlung der Angliederungsjagdgenossenschaft Wolfgarten am **Freitag, dem 10. März 2023 um 19.00 Uhr** Dorfgemeinschaftshaus in Schleiden - Wolfgarten

#### Tagesordnungspunkte

- Jahresbericht des Vorstands
- Kassenbericht
- Bericht der Kassenprüfer
- Entlastung des Vorstands
- Neuwahl des 1. und 2. Vorsitzenden
- Neuwahl des Kassierers
- Neuwahl der Kassenprüfer
- Auszahlung der Pachtbeträge
- Verschiedenes

Der Vorsitzende  
Volker Meuser

## TUS DJK Dreiborn e.V.

### Einladung zur Mitgliederversammlung

Sehr geehrte Vereinsmitglieder,

wir laden Euch zu unserer Generalversammlung am **Freitag, dem 24.03.2023 um 20:00 Uhr** in die Gaststätte Kaspar ein.

#### Tagesordnung :

- Punkt 1 - Begrüßung durch den Vorsitzenden
- Punkt 2 - Ehrungen
- Punkt 3 - Geschäftsberichte
- Punkt 4 - Kassenbericht
- Punkt 5 - Bericht der Kassenprüfer
- Punkt 6 - Entlastung des Kassierers
- Punkt 7 - Anfragen und Anregungen

Anträge zur Erweiterung der Tagesordnung sind spätestens bis zum 10.03.2023 schriftlich beim Vorsitzenden, Ronny Berners, Mühlenstraße 2, 53937 Schleiden oder beim Geschäftsführer Wilfried Ronig, Hühnerbusch 11, 53937 Schleiden einzureichen.

Wir würden uns freuen, Sie bei der Generalversammlung begrüßen zu dürfen und verbleiben

mit freundlichem Gruß  
gez. Ronny Berners (1. Vorsitzender)

# Sieger:innen des Cover-Design-Wettbewerbs



Ihr Entwurf schaffte es auf den ersten Platz - Zeynab Grolli aus der Klasse 8c. (© Realschule Schleiden)



Alle Teilnehmer:innen am Wettbewerb erhielten einen kleinen Preis. (© Realschule Schleiden)

## Entwurf für das neue Cover des Schulplaners kommt von Zeynab Grolli

Anfang Dezember wurden die Schüler:innen der Städtischen Realschule Schleiden von ihrer Lehrerin Simone Maurèze und Schulsekretärin Annika Kohla zur Teilnahme an einem neuen Wettbewerb an der Schule aufgefordert: ‚Bist du kreativ und hast Lust, bei der Gestaltung des neuen Schulplaners mitzuwirken? Dann mach mit beim unserem Cover-Wettbewerb !!!‘

Dass dieser Aufruf kurz vor den Weihnachtsferien erfolgte, war so beabsichtigt, denn gerade in den oft trüben Tagen zwischen Weihnachten und Neujahr sollten sich die Schüler:innen mit ihrem Entwurf für den Schulplaner auseinandersetzen.

Zahlreiche Entwürfe für das neue Design des Schulplaners gingen

ein, so dass die Gewinner:innen in einem Auswahlverfahren von allen Schüler:innen bestimmt wurden. Per Abstimmung bestimmte die gesamte Schulgemeinschaft, welcher Entwurf den neuen Schulplaner zieren darf.

Unter den eingereichten Zeichnungen wurden drei Vorschläge prämiert. Auf dem dritten Platz landete Michelle Tilmanns Entwurf aus der Klasse 7c, zweite wurde Elnaz Tavakol aus der Klasse 8b. Auf dem Siegereppchen ganz oben platzierte sich der Vorschlag von Zeynab Grolli aus der Klasse 8c. Sie wird sich sicherlich freuen, dass Sie ihren Entwurf im nächsten Schuljahr täglich auf ihrem Schulplaner sehen wird.



Städtische Realschule Schleiden  
Simone Maurèze/Annika Kohla // ☎ 02445 7138  
realschuleSLE@aol.com // www.realschule-schleiden.de



**Hilgers & Partner** GmbH & Co KG  
Holzbau-Zimmerei  
der Weg zu Ihrem Eigenheim  
Trierer Str. 5-9, Schleiden (02445) 852450 www.holzbau-hilgers.de



Ihr Taxi für:

- Krankenfahrten aller Kassen
- Dialyse- u. Bestrahlungsfahrten
- Großraumtaxen bis 8 Personen
- Besorgungs- u. Kurierfahrten
- Rollstuhlbeförderung 

**Faber**

Dronkestraße 48  
53937 Schleiden  
Fax: (02445) 5646

 (02445) 7811

# „Strampeln statt Hampeln“

## Städtische Realschule Schleiden schafft Lernbikes für die Klassen 5 und 6 an.

Am 10. Januar 2023 gab es für die Schüler:innen der fünften und sechsten Klassen der Städtischen Realschule Schleiden eine besondere Überraschung: Jede Klasse erhielt ein sogenanntes Lernbike, das die Konzentrationsfähigkeit vor allem unruhiger Schüler:innen steigert. Sie können „überschüssige Energie“ im laufenden Unterricht abbaue, indem sie auf dem Fahrrad fahren, während sie ihre Aufgaben erledigen. Somit können sie dem Unterricht besser folgen, ihre Aufgaben erledigen und tun gleichzeitig auch noch etwas für die Gesundheit. In unserer „bewegungsarmen“ Zeit ein toller Ausgleich und eine gute Ergänzung im Schulalltag.

Aufmerksam wurde man in der Realschule Schleiden auf diese Möglichkeit durch Erfahrungen mit Lernbikes im Landkreis Vulkaneifel, wo es schon seit letztem Sommer in einigen Schulen Lernbikes gibt. Aber wofür sind die Lernbikes gut? Kinder sitzen während des Unterrichts nicht an ihrem Arbeitstisch, sondern auf speziell ausgestatteten Ergometern und erledigen dort ihre Aufgaben. So haben Kinder, die nur schwer einen ganzen Vormittag stillsitzen können, nun die Chance, ihrem Bewegungsdrang nachzukommen.

Aus dem Landkreis Vulkaneifel stammen auch die Informationen zum wissenschaftlichen Hintergrund des Einsatzes von Lernbikes. Welche Auswirkungen Ergometer auf die soziale Kompetenz der Kinder haben, hat eine Studentin der Uni Oldenburg, Stephanie Goddard, in ihrer Masterarbeit untersucht. Es gebe klare Tendenzen, dass die Geräte beim Stressabbau hilfreich seien, sagt sie. Der Direktor des Instituts für Sportwissenschaft der Universität Rostock, Prof. Volker Zschorlich, hält die Geräte grundsätzlich für



Nora Schmelzer aus der Klasse 5a fährt im Englischunterricht gerne auf dem Lernbike. (© Realschule Schleiden)

sinnvoll. „Die Kinder sitzen sehr viel, sie haben einen hohen Bewegungsdrang. Da ist Bewegung nötig.“ Zudem könnten die Geräte die Motivation der Kinder erhöhen. „Lernen hat immer etwas mit Wohlbefinden zu tun.“

Die ursprüngliche Idee zur Ergometer-Klasse stammt aus Wien, wo der österreichische Sportwissenschaftler Martin Jorde 2007 das erste Projekt dieser Art umsetzte. In Deutschland war ein Gymnasium in Aschaffenburg 2016 die erste Schule, die Ergometer in den Klassenraum brachte. Projektleiter Wolf aus Bremen hat mittlerweile nach eigenen Angaben schon mehr als 50 Anfragen von anderen Schulen im gesamten Bundesgebiet beantwortet, mehrere davon hätten kürzlich vergleichbare Projekte auf den Weg gebracht. Auch zwei Masterarbeiten haben jüngst die positiven Effekte des bewegten Unterrichts bestätigt: So stellt Stephanie Goddard von der Universität Oldenburg in ihrer Abschlussarbeit fest, dass die Ergometer beim Abbau von Stress helfen können und das soziale Miteinander fördern. Und Sabrina Pöpping von der Universität Bremen kommt zu dem Ergebnis, dass der Einsatz der Geräte signifikante Auswirkungen auf die kognitive Leistungsfähigkeit der Schülerinnen und Schüler habe.

keit der Schülerinnen und Schüler habe.

In der Realschule sind die Lernbikes nun schon innerhalb kürzester Zeit aus dem Unterricht nicht mehr wegzudenken. „Die Kinder fragen schon immer danach, wann sie auf das Fahrrad können“, erläutert Lehrerin Kristina Karbig, die sich für den Einsatz der Fahrräder eingesetzt hatte, die hohe Akzeptanz durch die Schüler:innen. „Aber auch durch die Lehrer:innen werden gezielt Schüler:innen angesprochen, ob sie nicht eine Runde aufs Fahrrad möchten, wenn sie allzu zappelig werden“, führt sie weiter aus. So ist die Städtische Realschule Schleiden bislang die erste und einzige Schule im Kreis Euskirchen, die sechs dieser Fahrräder besitzt. Aber nicht nur die bessere Konzentration ist der Schule wichtig, sondern auch weitere Effekte beim Einsatz der Räder. Bessere Noten, mehr Ruhe im Klassenraum und ein verbessertes Sozialverhalten im Klassenraum werden damit ebenfalls gefördert. Es bleibt abzuwarten, ob die Physiklehrer:innen noch einen Weg finden, die erzeugte Energie für andere Dinge zu nutzen. Bis es so weit ist, strampeln die Schüler:innen zunächst einmal „nur“ für ihre bessere Konzentration und Leistung.

**Bestattungsvorsorge – ein beruhigendes Gefühl.**



Hätten wir doch bloß vorher schon mal darüber gesprochen...

**Dieter Joisten** Tel. 02444 - 21 53

Bestattungen Schleidener Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd  
www.bestattungen-joisten.de



Städtische Realschule Schleiden  
Kristina Karbig // ☎ 02445 7138  
realschuleSLE@aol.com // www.realschule-schleiden.de

# „Carpe diem“

## Besinnungstage des Johannes-Sturmius-Gymnasiums 2023

„Nutze den Tag!“ - aber wie? Welche Zeit steht mir überhaupt zur freien Verfügung? Wie nutze ich meine Zeit sinnvoll?

Mit diesen Fragen beschäftigten sich im Rahmen der Besinnungstage Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufen Q1 und Q2 des Städtischen Johannes-Sturmius-Gymnasiums Schleiden (JSG). Die insgesamt drei Tage vom 11. bis zum 13. Januar 2023 verbrachte die interessierte Gruppe im ehemaligen Bahnhof von Ahrdorf, der durch seine abgeschiedene Lage die besten Voraussetzungen für die Auseinandersetzung mit den bewegenden Fragen des Lebens bot. Mit unterschiedlichen Frageimpulsen ausgestattet, begaben sich die Oberstufenschüler:innen nach einem gemeinsamen Frühstück zunächst vom Evangelischen Gemeindehaus Blankenheim aus zu Fuß nach Ahrdorf. Bei ihrer Ankunft wurden sie dann mit Waffeln und heißen Kirschen empfangen, um anschließend gestärkt ihre Gedanken künstlerisch auf die Leinwand zu bringen. Der nach dem Abendessen vorgeführte Film „Der Club der toten Dichter“ rundete den Tag gedanklich ab.

Am zweiten Tag wurden die Kunstwerke, durch die die Schüler:innen ihre Zukunftshoffnungen, aber auch -sorgen zum Ausdruck gebracht hatten, ausführlich in Kleingruppen besprochen. Den Höhepunkt des Tages bildete das Fünf-Gänge-Menü, das die Schülergruppe im Team vorbereitet hatte.

Die Besinnungstage auf freiwilliger Basis gehören an der Schule inzwischen zur guten Tradition, bei der die kreative Umsetzung des jeweiligen Mottos, Lebensplanungsgespräche, das gemeinsame Kochen einschließlich ansprechender Tischdekoration und die Vorbereitung des Abiturgottesdienstes im Vordergrund stehen.

Nicht nur die Schülerinnen und Schüler haben die Tage nach dem Motto „carpe diem“ sinnvoll und tiefgründig genutzt – auch das Leitungsteam rund um die langjährigen Leiter Carsten Schlott und Oliver Joswig, erstmalig ergänzt von Maria Marioth-Wirtz und immer



Die Schüler:innen brachten ihre Zukunftshoffnungen aber auch -sorgen künstlerisch zum Ausdruck. (© Oliver Joswig)

ergänzt durch die ehemalige Schülerinnenmutter Marion Lenzen. Bis zu den Besinnungstagen 2024 in Monschau...

Text und Fotos: Oliver Joswig & Carsten Schlott



Städtisches Johannes-Sturmius-Gymnasium Schleiden  
☎ 02445 911230 // jsg.sle@t-online.de  
www.gymnasium-schleiden.de

Dach-Komplettsanierung  
Holzrahmenbau

Wärmedämmung  
Innenausbau



**Holzbaufeld**

Carports  
Wintergärten

Fassaden  
Dachstühle



Dominik Feld • Zimmerermeister  
Brücksief 7 • 53937 Herhahn  
Tel. 02444 - 91 40 43 • www.holzbaufeld.de

**Entdecken Sie die neuen Modetrends!**





**Hallo Frühling!**

Am Markt 30 · 53937 Schleiden

© J. M. Schürmann / Foto: cadobis.com

# Viel Spaß und Zielstrebigkeit beim Schwimmkurs



Nichtschwimmer:innen und Schüler:innen, die noch nicht sicher schwimmen können, absolvierten in den Weihnachtsferien einen Schwimmkurs.

## Schüler:innen des Johannes-Sturmius-Gymnasium Schleiden (JSG) absolvierten mit Trainern des Schwimm- und Sportverein Vogelsangs in der ersten Weihnachtsferienwoche einen Schwimmkurs.

Die Frage, wie gut Schüler:innen der Schleidener Schulen schwimmen können, hatte zuletzt noch die Ratsmitglieder im Schleidener Stadtrat beschäftigt. Die Stadtverwaltung wurde beauftragt, den Ratsmitgliedern ein Lagebild zu geben. Auch kreisweit ist das Thema Schwimmfähigkeit ein Thema.

Dass Schwimmen können eine wichtige Grundfertigkeit ist, ist auch in den Sportfachschaften an Schulen unumstritten, und die Fähigkeit, sicher schwimmen zu können, wird im Rahmen des Sportunterrichts festgestellt und gefördert.

## Turn- und Sportverein Schleiden 1908 e.V.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

am **Freitag, den 3. März 2023 um 20:00 Uhr** in die Gaststätte Mayers, Blankenheimer Str. 1, 53937 Schleiden

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Ehrungen
3. Jahresbericht des Vorsitzenden für das Jahr 2022
4. Kassenbericht für das Jahr 2022
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstands
7. Neuwahl eines Kassenprüfers
8. Verschiedenes und Aussprache

Schleiden, den 18.01.2023  
Der Vorstand

Am Städtischen Johannes-Sturmius-Gymnasium Schleiden hatte sich zuletzt herausgestellt, dass mehr Schüler:innen insbesondere am Beginn der Klasse 6, wenn der Schwimmunterricht am JSG beginnt, nicht auf dem erwarteten Stand sind. Die Vermutung liegt nahe, dass die Schließung der Schwimmbäder und der eingeschränkte Schwimmunterricht in der Corona-Hochphase die wesentlichen Ursachen sind.

Die Sportfachschaft am JSG ergriff die Initiative, damit sich die Situation verbessert und vereinbarte mit Schwimmtrainern des Schwimm- und Sportvereins Vogelsang, dass in den Weihnachtsferien ein Schwimmkurs für Nichtschwimmer:innen und Schüler:innen, die noch nicht sicher schwimmen können, angeboten wird, um coronabedingte Defizite aufzuholen.

Die Schüler:innen trainierten mit der versierten Trainerin, die die Mädchen und Jungen auf vielfältige Weise unterstützte, die Scheu vor dem Schwimmen zu überwinden und Schwimmtechniken einzuüben. Vieles erfolgte spielerisch: So mussten die Lernenden auf sogenannten Pool-Nudeln reitend, einen Wasserball nach einer festgelegten Zahl an Zuspelstationen in einen schwimmenden Basketballkorb befördern, durch einen Gymnastikring tauchend Gewichtsringe vom Beckenboden hochbringen oder den Abstoß üben, in dem sie durch einen Gymnastikring tauchten. Die schon etwas Fortgeschritteneren übten den Kopfsprung über eine Gleitmatte. Mit Begeisterung waren die Schüler:innen bei der Sache.

Ziel des Kurses war es, dass die Teilnehmenden am Ende sichere Schwimmer:innen sind, also Bahnen schwimmen können und sich im Wasser auch tauchend sicher bewegen. Einige der Schüler:innen schafften es im Schwimmkurs auch Schwimmabzeichen zu erwerben. Darüber hinaus trainieren sie ihre Fitness.

Das sichere Schwimmen ist aber auch eine Grundvoraussetzungen dafür, ertragreich am Sportunterricht im Bewegungsfeld: „Bewegen im Wasser – Schwimmen“ teilzunehmen, der aktuell am JSG für vier Jahrgänge angeboten wird und im Rahmen des Oberstufenunterrichts weiter gestärkt werden soll.

Das Engagement der Sportfachschaft für den Kurs freut sowohl die teilnehmenden Schüler:innen und deren Eltern als auch die Schwimmtrainerin, denn auch in den Ferien waren Lehrkräfte des JSG zur Stelle.

Je nach den Finanzierungsmöglichkeiten im Rahmen des Landesprogramms „Aufholen nach Corona“ kann in den Osterferien 2023 vielleicht ein weiterer Kurs angeboten werden. Das haben die Organisatoren zumindest in Planung.

Text und Foto: Georg Jöbkes, JSG Schleiden



Städtisches Johannes-Sturmius-Gymnasium Schleiden  
☎ 02445 911230 // jsg.sle@t-online.de  
www.gymnasium-schleiden.de

# Märchenhafte Wesen im „Winter Wonderland“

## Unterstufenball am Johannes-Sturmius-Gymnasium in Schleiden (JSG).

Am Abend des 16. Dezembers blieben die Türen des JSG offen und lockten eine Vielzahl an Rentieren, Engeln, Elfen, Eisprinzessinnen und Weihnachtsmännern und -frauen in die neuen Räume des A-Traktes, der sich in ein wahres Winter Wonderland verwandelt hatte.

Eingeladen zu diesem Unterstufenball hatte die Einführungsphase der Oberstufe, die auch Ideengeber des Mottos war. Nach zweijähriger pandemiebedingter Pause durften die Schülerinnen und Schüler der Klassen 5 bis 7 des JSG endlich wieder ausgelassen feiern. Und das ließen sie sich an diesem Freitagabend in den mottogerecht dekorierten Räumen wirklich nicht nehmen!

Ob zu Abba, Rock-Klassikern oder aktuellen Titel – das Tanzbein wurde geschwungen! Die DJs aus dem Technik-Team ließen auf der Basis der Musikwünsche der Schüler:innen keine Wünsche offen und sorgten zudem mit geschickter Beleuchtung für eine stimmungsvolle Atmosphäre.

Wer ohne Kostüm gekommen war, konnte sich zwischenzeitlich zumindest professionell schminken lassen. So verwandelten sich recht viele Fünftklässler im Handumdrehen in friedvolle Grinch-Figuren, die auch niemandem die fröhliche Stimmung vermiesten!

Spieleinlagen, wie die „Reise nach Jerusalem“ oder das Wettrudern auf dem Boden sorgten für zusätzlichen Spaß und waren eigentlich für die jüngeren Partygäste gedacht. Erstaunlicherweise nahmen daran spontan auch etliche Lehrerinnen und Lehrer mit sichtlicher Freude teil. Natürlich durfte auch eine Polonaise nicht fehlen, die von der Unterstufenball-Entertainerin angeführt wurde.

Für das leibliche Wohl sorgten die Schülerinnen und Schüler der Einführungsphase. Aus der Schulküche reichten sie Kinderpunsch, herzhaftes Hotdogs und Pizza. Die Jahrgangsstufe 8 ergänzte das Angebot um ein reichhaltiges Kuchenbuffet.



Nach zweijähriger pandemiebedingter Pause konnten die Schülerinnen und Schüler der Klassen 5 bis 7 des JSG beim Unterstufenball endlich wieder ausgelassen feiern.

Die Mühen für die gut dreistündige Party hatten sich allemal gelohnt! Jahrgangsstufenübergreifend wurde eine bereichernde Tradition des JSG wiederbelebt, die allen viel Spaß bereitet und die Schulgemeinschaft noch einmal mehr zusammengeschweißt hat.

Um 22 Uhr gingen die Lichter dann nach der gemeinsamen Aufräumaktion der Gastgeber im JSG aus. Ein kleiner Schimmer des Winter Wonderlands ist aber zurückgeblieben – und die Vorfreude auf den nächsten Unterstufenball im kommenden Jahr!

Text und Foto: Carsten Schlott/Nicole Kupp



Städtisches Johannes-Sturmius-Gymnasium Schleiden  
☎ 02445 911230 // [jsg.sle@t-online.de](mailto:jsg.sle@t-online.de)  
[www.gymnasium-schleiden.de](http://www.gymnasium-schleiden.de)



**R. BRAUNE**  
BAUUNTERNEHMUNG E.K.  
INH. RENÉ BRAUNE · MAURER- UND BETONBAUERMEISTER

MAUERARBEITEN · BETON- UND STAHLBETONARBEITEN  
ROHBAUARBEITEN · VERBLENDUNGEN · DÄMMARBEITEN  
NATURSTEINMAUERWERK: HERSTELLEN UND SANIEREN

📍 OBERSTRASSE 42 · 53937 SCHLEIDEN DREIBORN

☎ 0 24 85 / 95 50 56      ✉ INFO@R-RRAUNE-BAU.DE  
📞 0157 / 71 34 45 98      🌐 WWW.R-RRAUNE-BAU.DE

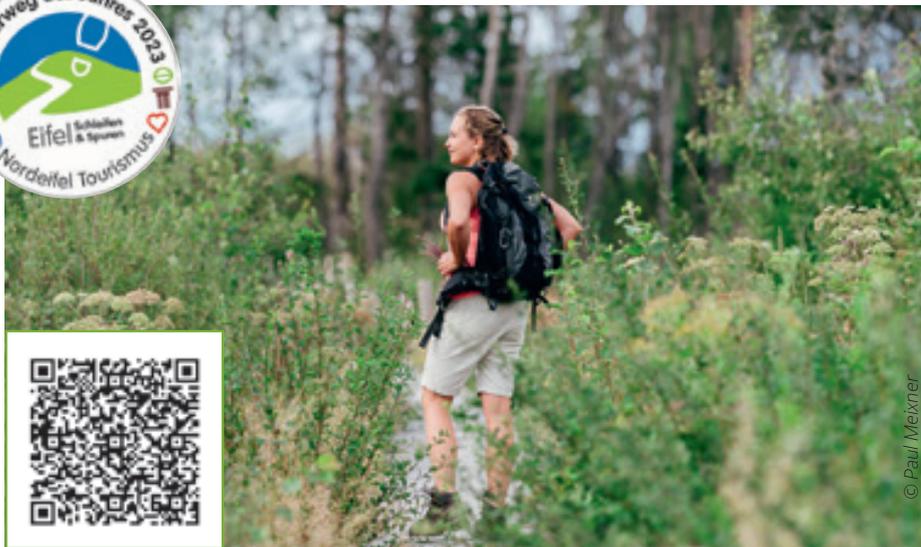


**LAFLEUR**  
*By Anne-Lena Linden*

Öffnungszeiten  
Dienstag bis Freitag: 09:00–13:00 und 14:00–18:00 Uhr  
Samstag: 09:00–13:00 Uhr  
Sonntag und Montag: geschlossen

Lafleur | Inhaberin Anne-Lena Linden | Am Markt 12 | 53937 Schleiden  
Tel. 02445-8780941 | [www.Lafleur-Floristik.de](http://www.Lafleur-Floristik.de)

# Lieblings-EifelSchleife oder -EifelSpur gesucht



© Paul Meixner

## echt.gut.wandern! heißt es auf insgesamt 95 EifelSchleifen & 18 EifelSpuren in der Nordeifel.

Die Nordeifel ist wunderbar, wanderbar – und das im Frühling, Sommer, Herbst und Winter. Beste Gelegenheit, um in der Nordeifel die Wanderschuhe zu schnüren, bieten die EifelSchleifen & EifelSpuren!

Damit Wanderer nun die Chance haben, ihren persönlichen Lieblingsweg zu küren, ruft die Nordeifel Tourismus GmbH zu Jahresbeginn 2023 erstmals dazu auf, sich bei der Wahl „Wanderweg des Jahres 2023“ zu beteiligen.

Interessierte können noch bis zum 31. März 2023 unter [www.nordeifel-wanderwahl.de](http://www.nordeifel-wanderwahl.de) Ihrer Lieblings-EifelSchleife oder -EifelSpur ihre Stimme geben.

Die Stimmabgabe ist pro Person nur einmal möglich und muss auf eine EifelSchleife oder eine EifelSpur erfolgen. Eine Mehrfachwahl ist nicht möglich.

Die jeweilige EifelSchleife oder EifelSpur mit den meist abgegebenen Stimmen gewinnt und wird „Wanderweg des Jahres“. Die Teilnahme

an der Abstimmung ist ausschließlich online möglich.

Als Belohnung für die gute Pflege und Betreuung wird die für den „Wanderweg des Jahres“ ehrenamtlich zuständige Ortsgruppe des Eifelvereins mit einer Auszeichnung und einem Beitrag für die Vereinskasse besonders gewürdigt. Obendrein wird eine Wanderbank aus der Serie der EifelSchleifen & EifelSpuren für den siegreichen Wanderweg spendiert. Ebenso wird dem „Wanderweg des Jahres 2023“ eine besondere Aufmerksamkeit im Marketing zuteil.

Zusätzlichen Anreiz zum Mitmachen bietet ein Gewinnspiel, bei dem es attraktive Preise, wie ein „Kulinarisches Wanderarrangement für zwei Personen“, 10 „Tourenbücher der EifelSpuren“ und 20 „Multifunktionsbücher der EifelSchleifen & EifelSpuren“ zu gewinnen gibt. Die Prämierung der siegreichen Ortsgruppe und des „Wanderweg des Jahres 2023“ ist im Frühjahr 2023 vorgesehen.

Mit der nun für die nächsten fünf Jahre vorgesehenen Wahl möchte die Nordeifel Tourismus GmbH ihr Profil als Wanderdestination weiter schärfen und die Marke „EifelSchleifen & EifelSpuren“ weiter profilieren.

Wer sich vorab einen Eindruck von ausgewählten EifelSchleifen & EifelSpuren verschaffen möchte, ist herzlich eingeladen, an einer der geführten Erlebniswanderungen teilzunehmen. Die Wahl „Wanderweg des Jahres 2023“ erfolgt mit freundlicher Unterstützung von: e-regio GmbH & Co. KG.

Wer sich vorab einen Eindruck von ausgewählten EifelSchleifen & EifelSpuren verschaffen möchte, ist herzlich eingeladen, an einer der geführten Erlebniswanderungen teilzunehmen. Die Wahl „Wanderweg des Jahres 2023“ erfolgt mit freundlicher Unterstützung von: e-regio GmbH & Co. KG.



Nordeifel Tourismus GmbH  
 Bahnhofstr. 13 // 53925 Kall // ☎ 02441 99457-0  
[info@nordeifel-tourismus.de](mailto:info@nordeifel-tourismus.de)  
[www.nordeifel-tourismus.de](http://www.nordeifel-tourismus.de)



**Lars Elsen**  
Malermeister

Dehlenbach 9 · 53937 Schleiden

Telefon 02444 915956  
 Mobil 0177 6729638  
 E-Mail [kontakt@malermeister-elsen.de](mailto:kontakt@malermeister-elsen.de)  
 Web [www.malermeister-elsen.de](http://www.malermeister-elsen.de)



*Friederichs...*  
...der Eifelbäcker

Am Markt 24 | 53937 Schleiden | Telefon: +49 (0) 2445 32 62  
[www.der-eifelbaecker.de](http://www.der-eifelbaecker.de) | E-Mail: [info@der-eifelbaecker.de](mailto:info@der-eifelbaecker.de)

# Austausch touristischer Leistungsträger

**Die Gesellschaft für Wirtschaft, Tourismus und Veranstaltungen mbH lädt zum Informationsaustausch der Tourismuswirtschaft am 20. März 2023.**

Sowohl die Corona-Pandemie als auch die Hochwasserkatastrophe im Juli 2021 markieren eine tiefe Zäsur in der städtischen Tourismuswirtschaft und stellen die Leistungsträger sowie die Akteure der Tourismusförderung weiterhin vor große Herausforderungen. Hinzu kommen touristische und globale Trends, wie der fortschreitende Fachkräftemangel, insbesondere in den HOGA-Berufen. All diese Faktoren haben einen bedeutenden Einfluss auf die strategische Ausrichtung touristischer Einrichtungen.

Die zum 1. Januar 2023 gegründete Gesellschaft für Wirtschaft, Tourismus und Veranstaltungen mbH der Stadt Schleiden möchte vorhandene Stärken sowie Potenziale optimal nutzen und gleicher-

maßen allen Beteiligten eine Plattform bieten. Zu diesem Zweck initiiert sie einen regelmäßigen Informationsaustausch über aktuelle Bedarfe, Themen und Projekte. Die Auftaktveranstaltung findet am Montag, 20. März 2023 um 18.00 Uhr im Ratssaal der Stadt Schleiden, Blankenheimer Straße 2, 53937 Schleiden, statt.

Interessierte Leistungsträger werden gebeten, sich bis zum 16. März 2023 per E-Mail unter [eva.urhahn@schleiden-eifel.com](mailto:eva.urhahn@schleiden-eifel.com) oder telefonisch unter 02445 89-264 anzumelden.



Gesellschaft für Wirtschaft, Tourismus und Veranstaltungen mbH  
Eva Urhahn // Blankenheimer Str. 2 // 53937 Schleiden  
☎ 02445 89-264 // [eva.urhahn@schleiden-eifel.com](mailto:eva.urhahn@schleiden-eifel.com)



Hochbau · Sanierungen · Bohr- & Stäbarbeiten

Wir suchen zum nächst möglichen Zeitpunkt eine/-n

## Bauleiter/-in m/w/d in Vollzeit

**Ihre Aufgaben:**

- Verantwortliche Leitung der Baustellen
- Koordination von Personal und Gerät
- Koordination von Lieferanten und Nachunternehmern
- Aufmaß und Abrechnung
- Erstellen der Baustellendokumentation

**Wir suchen:**

- Abgeschlossene Ausbildung als Meister/Techniker/Ingenieur mit Erfahrung im Baubetrieb
- Eigenverantwortliches Arbeiten
- Deutschkenntnisse
- Kosten- und Sicherheitsbewusstsein
- Verbindliches Auftreten

**Arbeitsort:** 53945 Blankenheim

**Jetzt einfach online bewerben:** [www.muellerbauteam.de](http://www.muellerbauteam.de)

Müller BauTeam GmbH · Industriestr. 18 · 53945 Blankenheim  
[info@muellerbauteam.de](mailto:info@muellerbauteam.de)

## Stellenausschreibung

### Minijob (520 €-Basis)

Von Anfang Mai bis Ende September erklingt immer sonntags von 16:00 bis 17:30 Uhr im Kurpark Gemünd abwechslungsreiche Unterhaltungsmusik unter freiem Himmel. Ein kostenfreies Angebot, das in den Monaten Juni bis August um die um 14:00 Uhr stattfindende Kinderkulturreihe ergänzt wird. Für die Durchführung der Programmreihen suchen wir nach tatkräftiger Unterstützung.

Die Gesellschaft für Wirtschaft, Tourismus und Veranstaltungen mbH ist eine 100-prozentige Tochter der Stadt Schleiden und erster Ansprechpartner rund um das Themen- und Produktmanagement in der Wirtschafts-, Tourismus- sowie Kulturförderung und Veranstaltungsmanagement im Stadtgebiet.

Zum 1. Mai 2023 ist bei der Gesellschaft für Wirtschaft, Tourismus und Veranstaltungen mbH eine Stelle als Aushilfskraft (m/w/d) auf 520 €-Basis (Minijob) zu besetzen. Ihr Aufgabengebiet umfasst die Bestuhlung sowie den Empfang und die Vor-Ort-Betreuung der Künstler:innen bei 19 Kurkonzerten und 8 Terminen der Kinderkulturreihe.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung bis zum 31. März 2023 an [marie-theres.wollgarten@schleiden-eifel.com](mailto:marie-theres.wollgarten@schleiden-eifel.com).

Bewerbungen Schwerbehinderter werden bei sonst gleicher Eignung der Vorzug gegeben.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Eva Urhahn unter 02445 89-264 gerne zur Verfügung.

#### Kontakt

Gesellschaft für Wirtschaft, Tourismus und Veranstaltungen mbH  
Blankenheimer Straße 2 · 53937 Schleiden  
Telefon 02445 89-442 · [tourismus@schleiden-eifel.com](mailto:tourismus@schleiden-eifel.com)

[www.schleiden.de](http://www.schleiden.de)

# Sofortprogramm Innenstädte und Zentren

## Status Quo nach rund einem Jahr Laufzeit in Schleiden und Gemünd.

„Das Sofortprogramm zur Stärkung der Innenstädte und Zentren ist eine Unterstützung für Immobilieneigentümer:innen und interessierte Ladenbetreiber:innen und somit ein wichtiges Instrument für den Wiederaufbau sowie die Reaktivierung der Innenstädte“, so Bianka Renn, Geschäftsführerin der Gesellschaft für Wirtschaft, Tourismus und Veranstaltungen mbH.



zeit einen Folgeantrag zur Ausweitung des Volumens und zur Schaffung einer Stelle als „Zukunftsmanager Innenstadt“ ein, der positiv beschieden wurde. Mit Gründung der Gesellschaft für Wirtschaft, Tourismus und Veranstaltungen mbH übergab diese das Sofortprogramm zur Stärkung der Innenstädte und Zentren am 1. Januar an Zukunftsmanager Christian Semmelrogge, welcher das Programm von nun an betreut.

Bereits im Februar 2021 reichte die Wirtschaftsförderung, welche bis zum 31. Dezember 2022 als Team Wirtschaft und Tourismus der Stadt Schleiden unter Teamleitung Renn agierte, den Erstantrag auf Förderung bei der Bezirksregierung ein, damals vor dem Hintergrund der Herausforderungen des Leerstandsmanagements in den Zentren von Schleiden und Gemünd. Die Bewilligung erfolgte einen Tag vor der verheerenden Flutkatastrophe. Zum 1. November 2021 konnten die ersten beiden Ladenlokale am Marktplatz in Schleiden bereits vermittelt werden.

Bis Ende vergangenen Jahres, also nach rund 14 Monaten Laufzeit, wurden zwölf Leerstände erfolgreich reaktiviert: Sieben in der Schleidener und fünf in der Gemünder Innenstadt. Eine weitere Ansiedlung wurde im gemeinsamen Austausch mit dem Eigentümer und den Mietinteressenten finalisiert. Jene Eigentümer und Fördernehmer sind Teil der Attraktivierung der Innenstädte. Gemeinsam ermöglichen sie, die Zentren und deren zukünftige Ausgestaltung neu- und weiterzudenken, so Renn.

Aufgrund der positiven Resonanz reichte die Stadt Schleiden im Rahmen eines abschließenden Aufrufs des Ministeriums für Heimat, Kommunales, Bau und Gleichstellung des Landes für die Restlauf-

Bis zum Ende der Projektlaufzeit am 31. Dezember 2023 können weiterhin An- und Umsiedlungen im Gültigkeitsbereich unterstützt werden. Immobilieneigentümer:innen wie interessierte Gründer:innen und Gewerbetreibende finden erläuternde Voraussetzungen, Rahmenbedingungen und Vorteile auf der Website der Stadt Schleiden. Zukunftsmanager Semmelrogge informiert gerne auch im persönlichen Gespräch über die Möglichkeiten des Programms.

Selbstverständlich steht das Team der neuen Gesellschaft für Wirtschaft, Tourismus und Veranstaltungen mbH weiterhin allen Eigentümern, Ladenbetreibern und Interessenten für jegliche Fragen rund um An- und Umsiedlungen sowie grundsätzlich für alle Belange der heimischen Wirtschaft zur Verfügung. Kommen Sie gerne auf uns zu!



Gesellschaft für Wirtschaft, Tourismus und Veranstaltungen mbH  
Bianka Renn // Blankenheimer Straße 2 // 53937 Schleiden  
☎ 02445 89-442 // wirtschaft@schleiden-eifel.com

Stadt Schleiden // Christian Semmelrogge  
☎ 02445 89-109 // christian.semmelrogge@schleiden.de

## Die nächste Ausgabe der BürgerINFO aktuell

erscheint am 25. April 2023. Redaktionsschluss: 31. März 2023

Rad kapott? **Breng et zu Sascha.**  
Partner für alles rund ums Bike. Mach dein Bike fit!

# Bike Service by Sascha

Fahrrad Reparatur und Service

Schleiden - Schönezeiflen  
Tel. 02485 - 912613  
Mobil 0175 - 1539564  
www.bikeservicebysascha.de

Aus Liebe zu Pferden und Nutztieren

Rabatt-Aktion Raiffeisen-Markt

10% auf unser Weidezaunprogramm!

Win. Leben. Nähe!

Angebot gültig bis zum 07.03.2023  
Wir sind für Sie da:  
Mo.-Fr. 8-18 Uhr, Sa. 8-13 Uhr

Ihr Raiffeisen-Markt  
53937 Schleiden • An der Olef 56  
Tel.: 02445-951014

© TERRES Marketing + Consulting GmbH 125222  
AGRAVIS, Raiffeisen-Markt GmbH, Firmensitz: Industrieweg 110, 48155 Münster

# Fleischerei Tix

## Übernahme der Metzgerei Scholzen.

Am 4. Januar 2023 übergab Elmar Scholzen seinen Traditionsbetrieb an die Fleischerei Tix, unter der Geschäftsführung von Christoph Tix. Die Metzgerei Scholzen war etwa 125 Jahre lang ein fester Bestandteil des Stadtbildes sowie eine Institution im Schleidener Lebensmittelhandwerk.

Neben dem Stammhaus in Prüm und Filialen in Dahlem, Obergartzem, Hillesheim und Gerolstein ergänzt Schleiden das ausgeprägte Filialnetz der Fleischerei Tix nun als sechste Geschäftsstelle.

„Wir haben denselben Qualitätsanspruch wie Herr Scholzen“, resümiert Tix die erfolgreiche Übernahme der Metzgerei. Das Sortiment sei sowohl breit als auch tief aufgestellt, jedoch liege der Fokus stets auf Regionalität und bewährter Qualität. „Zu 90 Prozent stammen unsere Waren aus eigener Produktion. Außerdem beschauen wir die Tiere vor dem Kauf, so können wir uns von der Qualität überzeugen und diese sowie die Herkunft sicherstellen.“ Dabei bezieht die Fleischerei Wild aus heimischen Revieren und Schweinefleisch von dem Bauernhof Otten aus Metterich in der Nähe von Bitburg. Auch das Rindfleisch stammt von regionalen Höfen.

„Unsere Spezialität ist der Eifeler Bauernschinken“, empfiehlt Tix und fügt lächelnd hinzu „natürlich gibt es auch weiterhin den Schleidener Schlossschinken, vor Ort und nach dem ursprünglichen Rezept hergestellt.“ Dies war in den ersten Tagen die wahrscheinlich am häufigsten gestellte Frage.

Das Personal der Metzgerei Scholzen wurde ebenfalls übernommen, sodass die Kundinnen und Kunden sich neben dem Schlossschinken auf bekannte Gesichter und eine fundierte Beratung freuen dürfen. Auch die Kooperation mit der Bäckerei Milz sowie der frisch vor Ort zubereitete und täglich wechselnde Mittagstisch bleiben feste Komponenten.

Gegründet wurde die Fleischerei Tix im Jahre 1956 durch Großvater Ernst Tix. 1992 erfolgte dann die Übernahme durch Vater Stefan, der den Betrieb zum 1. Januar 2023 an seinen Sohn übergab. Seit nunmehr drei Generationen hat sich die Familie der Qualität, Regionalität und Frische verschrieben.

Mit seinen 23 Jahren blickt Christoph Tix bereits auf zwei abgeschlossene Ausbildungen sowie den Meistertitel zurück: Im Rewe-Markt Hillesheim erlernte er zunächst den Beruf des Fleischereifachverkäufers und absolvierte im Anschluss die Fleischer-



Christoph Tix präsentiert die große Produktauswahl.

ausbildung im väterlichen Betrieb. Mit der Abschlussnote „sehr gut“ bestand er schließlich im März 2022 den Fleischermeister und trat nur wenige Monate später in die Fußstapfen seines Vaters: „Als die Meisterschule im Januar 2022 begann, hätte ich nicht gedacht, so schnell in die Selbständigkeit zu starten“, erinnert sich Tix.

Zum 15. Juni des vergangenen Jahres übernahm er als alleiniger Geschäftsführer den Müllenborner Fleischereibetrieb Peter Müller GmbH samt der zwei Filialen in Gerolstein und Hillesheim. Zum 1. Januar 2023 fusionierten die beiden Handwerksbetriebe zur Fleischerei Tix GmbH, deren Geschäftsführer Christoph Tix ist. In nur 6 Monaten hat sich das Familienunternehmen somit verdoppelt: Aus drei wurden sechs Filialen, aus 25 fast 50 Mitarbeitende. Ebenso wurde die Zerlegungs- und Produktionsstätte von Prüm in den Gerolsteiner Stadtteil Müllenborn verlagert.



Fleischerei Tix GmbH // Christoph Tix  
Am Markt 15 // 53937 Schleiden // ☎ 02445 8517890  
info@fleischerei-tix.de // www.fleischerei-tix.de

### Öffnungszeiten

Montag – Freitag: 07:00 – 18:00 Uhr  
Samstag: 07:00 – 13:00 Uhr

# Autohaus Raiffeisen Eifel-Mosel-Saar GmbH



Werner Heck (5. v. l.), Geschäftsführer der Autohaus Raiffeisen Eifel-Mosel-Saar GmbH, und Christian Gehlen (2. v. r.) zusammen mit der Belegschaft bei der symbolischen Schlüsselübergabe am Standort in Harperscheid. (© RWZ)

## Weiterführung des Autohauses Köth in Harperscheid.

Die Autohaus Raiffeisen Eifel-Mosel-Saar GmbH, eine hundertprozentige Tochter der Raiffeisen Waren-Zentrale Rhein-Main eG (RWZ), übernahm am 1. Dezember 2022 das seit 1969 in Harperscheid ansässige Autohaus Köth samt der zehnköpfigen Belegschaft.

Bereits seit vielen Jahren bestand eine partnerschaftliche Kooperation zwischen den beiden Autohäusern, sodass sich die Integration des Autohauses Köth in das Unternehmen regelrecht anbot: „Aufgrund meiner gesundheitlichen Situation war der Anschluss an die RWZ ein wichtiger Schritt, um den Standort weiterhin zukunftssicher aufzustellen und den Mitarbeitenden eine langfristige Lösung zu bieten“, erläutert der bisherige Inhaber Christian Gehlen die Beweggründe der Übernahme. Gehlen begann im Jahr 2003 die Ausbildung zum KFZ-Mechaniker unter dem damaligen Inhaber Willi Köth. Fünf Jahre später legte er seine Meisterprüfung ab und übernahm den Betrieb

schließlich zum 1. Januar 2017. Auch künftig bleibt er als Mitarbeiter im Vertrieb Ansprechpartner der Kund:innen.

Mit der Übernahme des Autohauses Köth konnte das Autohaus Raiffeisen seine Position als einer der zehn größten Renault-Händler Deutschlands ausbauen. „Wir freuen uns, dass wir ein weiteres renommiertes Autohaus hinzugewinnen konnten“, erklärt Werner Heck, Geschäftsführer der Autohaus Raiffeisen Eifel-Mosel-Saar GmbH.

Neben der Schleidener Filiale verfügt das Unternehmen auch über Standorte in Wittlich, Bitburg, Trier, Merzig, Kaiserslautern und Euskirchen. „Als Mitglied eines starken Verbundes können wir uns weiterhin auf unsere Stärke als kundennaher, serviceorientierter und kompetenter Vertragshändler der Marken Renault und Dacia vor Ort fokussieren, sind jedoch zudem für die Veränderungen des Marktes und die damit einhergehenden Herausforderungen bestens gewappnet“, führt Gehlen aus.

Das Autohaus Raiffeisen und seine Mitarbeitenden haben sich der Servicequalität verschrieben und bieten den Kunden ein Rundum-sorglos-Paket in Kombination mit diversen Service-Verträgen der Hersteller. Auch in Sachen Elektromobilität profitiere man von langjähriger Erfahrung: „Da wir am Standort bereits seit 2012 Elektrofahrzeuge verkaufen, können wir auf viele Erfahrungswerte zurückgreifen und eine fundierte Beratung leisten.“

Als etablierter Ausbildungsbetrieb bietet das Autohaus Raiffeisen auch zum Ausbildungsstart 2023 wieder Ausbildungsplätze für angehende KFZ-Mechatroniker:innen und Kaufleute für Büromanagement. Schülerinnen und Schüler sowie Ausbildungsinteressenten sind eingeladen, als Praktikant:innen den Berufsalltag und die Schleidener Filiale kennenzulernen.

## AHR-HEIZÖL-SERVICE

Mineralölhandel Roland Hennig



Hüttenstraße 18 • 53945 Blankenheim • 0800 1001752 (gebührenfrei)  
hennig@ahr-heizoel-service.de • www.ahr-heizoel-service.de

**Tel.: 0 26 97 / 73 25**

Service für Heizöl in Premium Qualität • Heizung • Tank

[www.schleiden.de](http://www.schleiden.de)



Autohaus Raiffeisen Eifel-Mosel-Saar GmbH  
Harperscheid 4-6 // 53937 Schleiden // ☎ 02485 435  
info-schleiden@ahrwz.de  
[www.autohaus-raiffeisen.de/standorte/schleiden](http://www.autohaus-raiffeisen.de/standorte/schleiden)

### Öffnungszeiten

Kundendienst

Montag – Freitag: 08:00 – 17:30 Uhr

Samstag: 09:00 – 13:00 Uhr

Verkauf

Montag – Freitag: 08:00 – 18:00 Uhr

Samstag: 09:00 – 13:00 Uhr

# Gemünder Parkrestaurant

## Das Ehepaar Nettersheim und sein Team feierten am 22. Dezember 2022 Wiedereröffnung.

Das Gemünder Parkrestaurant erstrahlt nach 17 Monaten der flutbedingten Sanierungsmaßnahmen in neuem Glanz: „Wir haben uns für ein Soft-Opening ohne viel Werbung entschieden“, erläutert Stefan Nettersheim. Zuvor hatte das Team durch kleine Testläufe bereits die meisten Hürden gemeistert, doch habe man die gänzlich neue Ausstattung zunächst im gemäßigten Restaurantbetrieb erproben wollen.

Die Inneneinrichtung ist modern, aber dennoch gemütlich gehalten, das stimmige Farbkonzept setzt dabei frische Akzente: „Ich habe mich auf eigene Faust an die Gestaltung gemacht. Ich wollte es bunt und fröhlich, aber nicht überladen“, so Sabrina Nettersheim. „Ausgangspunkt des Wiederaufbaus war die Frage: Was kann man besser machen?“, beispielsweise wurden die Podeste entfernt, die Thekenform und -ausstattung den betrieblichen Anforderungen angepasst und eine Schallschutzdecke verbaut. Aktuell sind noch nicht alle baulichen Maßnahmen abgeschlossen, so warten sie mitunter noch auf den Aufzug, dank dem das Gebäude barrierefrei nutzbar wird. „Während der Schließung und auch jetzt, wo wir die Doppelbelastung durch die anhalten Bauarbeiten und das Tagesgeschäft haben, sind die Mitarbeitenden unsere größte Stütze“, zeigen sich Sabrina und Stefan Nettersheim dankbar.

„Wir kochen das, was uns Spaß macht, dabei lassen wir unserer Kreativität freien Lauf“, Stefan Nettersheim ist Koch aus Leidenschaft, gleiches gilt für sein Küchenteam. „Großen Wert legen wir auf Saisonalität, Qualität und Frische; unsere Produkte beziehen wir nach Möglichkeit aus der Region.“ Beispielhaft zu nennen ist die Kooperation mit der hiesigen Metzgerei Steffen.

Nachdem die Veranstaltung bereits drei Mal geplant und genauso oft aufgrund von Corona und der Flutkatastrophe verschoben wurde, fand im Januar das erste Weinkulinarium in Kooperation mit WeinBaum aus Kall statt: Die Gäste erwartete an diesem Abend ein hochwertiges Fünf-Gänge-Menü, das von zehn erlesenen Weinen begleitet wurde. Auch das Ehepaar konnte den Abend intensiv auskosten: „Unser Team hat uns eingeladen, das eigene Restaurant einmal zu genießen“, sogar ein Babysitter für die vier Kinder sei organisiert worden. „Das Weinkulinarium mit WeinBaum war ein voller Erfolg und wird auf jeden Fall wiederholt“, resümiert Stefan Nettersheim.

Daneben können sich die Gäste über das Jahr hinweg auf Menü-Highlights freuen: „Zu verschiedenen Anlässen toben wir uns gerne auch mal in der gehobeneren Küche aus.“ Zuletzt wurde am Valentinstag ein Vier-Gänge-Menü serviert.



Stefan und Sabrina Nettersheim (Mitte) mit ihrem Team beim Weinkulinarium im Januar 2023. (© Zoomfabrik)

Seine Ausbildung machte Nettersheim im Hotel-Restaurant Wolfsschlucht in Bad Münstereifel. Nach der Einberufung in den Grundwehrdienst, den er zur Hälfte als Koch des Offizierskasinos verbrachte, kehrte er als stellvertretender Küchenchef in seinen Ausbildungsbetrieb zurück. Anschließend war er sieben Jahre im Heimbacher Hotel-Restaurant Seehof und kurzzeitig in einer Bad Münstereifeler Privatklinik als Küchenchef tätig, bevor er sich entschloss, den Schritt in die Selbstständigkeit zu wagen: „Die Gelegenheit musste ich einfach ergreifen.“

Stefan Nettersheim übernahm das Gemünder Parkrestaurant und Kurhaus zum 1. Mai 2019, doch ein reguläres Tagesgeschäft war ihm nur für kurze Zeit vergönnt: Mit der Corona-Pandemie hielten auch die diversen Lockdowns Einzug, welche Nettersheim schließlich zur Durchführung von Renovierungsmaßnahmen nutzte. Sechs Wochen hatte das Restaurant wieder geöffnet als die Flut kam.

Das Ehepaar Nettersheim und ihr achtköpfiges Team freuen sich, die Gäste nun wieder im Parkrestaurant zu empfangen.



Gemünder Parkrestaurant & Kurhaus Gemünd  
Stefan Nettersheim // Kurhausstraße 5 // 53937 Schleiden  
☎ 02444 2776 // Instagram: @gemuender\_parkrestaurant  
info@kurhaus-gemuend.de // www.kurhaus-gemuend.de

### Öffnungszeiten

Montag – Freitag: 16:00 – 22:00 Uhr  
Freitag – Sonntag: 11:30 – 22:00 Uhr

# Alte Rentei



Bürgermeister Ingo Pfenning (rechts) gratuliert Edeltraud Schneider zur Wiedereröffnung.

## Wiedereröffnung des Hotels und Restaurants

„Manchmal kann ich kaum glauben, dass wir wirklich wieder Gäste empfangen dürfen und es nicht nur ein Traum ist“, freut sich Edeltraud Schneider, die das Hotel und Restaurant Alte Rentei gemeinsam mit ihrem Mann Ralf betreibt und dieses am 2. Dezember 2022 wiedereröffnen konnte. Die Sanierungsarbeiten infolge der Flutkatastrophe dauerten wesentlich länger als ursprünglich gedacht, insbesondere der Denkmalschutz des historischen Gebäudes stellte das Ehepaar vor Herausforderungen. Doch die Strapazen haben sich gelohnt: „Wir sind sehr zufrieden mit der Buchungslage, sowohl im Restaurant als auch im Hotel, und konnten bereits viele Stammgäste wieder begrüßen.“

Am stärksten war der Gewölbekeller von den Wassermassen betroffen. Zwar blieb auch das Restaurant im Erdgeschoss nicht verschont, doch fiel der Pegel dort aufgrund der exponierten und über dem Straßenniveau befindlichen Lage deutlich geringer aus: „Wir haben versucht, alles zu retten, was gerettet werden konnte, um dadurch das originale Ambiente wiederherzustellen.“ Edeltraud Schneider deutet auf die

historischen Eichentüren und Fußleisten sowie das Mobiliar in den Speiseräumen: „Mit viel Schweiß, Tränen und Mühe konnten wir unter anderem die Türen, Tische und Stühle restaurieren.“ Unterstützung erfuhren die Inhaber dabei durch Helfer:innen aus Spanien und Peru sowie ihre unermüdlichen Mitarbeitenden: „Unser Helfertroop hat wirklich Wunder bewirkt.“

Die Zeit des Wiederaufbaus habe das Team auch genutzt, um die Speisekarte des Restaurants zu überarbeiten: „Das bestehende Angebot wurde um gutbürgerliche Gerichte, wie beispielsweise klassische Rouladen oder gebratene Leber wie bei Oma, ergänzt“, so Schneider. Bei der Zubereitung der Speisen lege man stets großen Wert auf frische und regionale Produkte. Eine Besonderheit stellt überdies die offen einsehbare Küche dar: „Wir laden unsere Gäste gerne ein, einen

Blick hineinzuworfen und unserem Team bei der Arbeit über die Schulter zu schauen.“ Die beiden, miteinander verbundenen Gasträume bieten insgesamt 42 Personen Platz und können auch für Geburtstage, Kommunionen oder Betriebsfeiern gemietet werden.

Die Alte Rentei verfügt zudem über sechs liebevoll und individuell eingerichtete Hotelzimmer, darunter eine Suite. Ergänzt wird das Angebot zukünftig wieder um einen Saunabereich, dessen Wiederaufbau in den nächsten Wochen beginnen soll.

Das im Volksmund als „Alte Rentei“ bezeichnete ehemalige Arenbergische Rentamt diente der Verwaltung der Ländereien der Herzöge von Arenberg. Von der ursprünglich dreiflügeligen, 1835 errichteten Hofanlage steht heute nur noch das markante zweigeschossige Bauwerk. Oben wohnte der Rentant und im Erdgeschoss befanden sich die Geschäftsräume, in denen unter anderem Pachten vereinnahmt und Löhne ausbezahlt wurden. In den 15 Monaten der Sanierungsarbeiten lernten die Eigentümer viel über die Geschichte des Gebäudes im klassizistischen Stil, doch nicht nur das: „Bei den Aufräumarbeiten haben wir einen Grundstein, datiert auf das Jahr 1750, gefunden, es kam außerdem eine längst vergessene Treppe der Terrasse zum Vorschein.“ Besagte Treppe wurde nun wieder in Betrieb genommen.



**Klär- und Abwasserservice**  
Manfred Hermanns *Maurer- und Betonbaumeister*

**Fachbetrieb für**

- Kleinkläranlagen
  - Einbau und Inbetriebnahme
  - Wartung und Reparatur
- Abwasseranalytik (eigenes Labor)
- Kamerainspektion
- Dichtheitsprüfung
- Kanalreinigung



Dronkestr. 20 • 53937 Schleiden • Tel. 0 24 85 / 12 46 • Mobil 01 72 / 2 90 62 89  
info@abwassertechnik-hermanns.de • www.abwassertechnik-hermanns.de



Alte Rentei // Edeltraud und Ralf Schneider  
Am Markt 39 // 53937 Schleiden  
☎ 02445 8518472 // ☎ 0151 50050009  
info@alte-rente.com // www.alte-rente.com

### Öffnungszeiten Restaurant

Montag, Freitag, Samstag: 17:00 – 22:00 Uhr  
Sonntag: 12:00 – 15:00 Uhr  
& 17:00 – 22:00 Uhr  
Dienstag – Donnerstag: Ruhetag

# Taxi Top Team



Ab dem 14. Februar 2023 wurde der Fuhrpark um ein weiteres Taxi und einen Neun-Sitzer-Bus erweitert. (© Taxi Top Team)

## „Ein Ziel, eine Leidenschaft, Taxi“

Am 1. April 2022 startete Taxi Top Team mit vier Taxen und ebenso vielen Fahrer:innen. Seither ist das Team rund um Geschäftsführer Arno Lutterbach und Claudia Boy auf zehn Fahrer:innen und einen gleichermaßen großen, modernen Fuhrpark angewachsen. „Unser eingespieltes Kernteam entstammt aus einem Taxiunternehmen, das seinen Sitz im Schleidener Stadtgebiet Anfang vergangenen Jahres aufgegeben hat“, so Lutterbach. Innerhalb weniger Wochen fassten sie den Entschluss, ein eigenes Taxiunternehmen zu gründen. Kurzerhand legte Lutterbach die IHK-Fachkundeprüfung für Taxen- und Mietwagenverkehr ab und die ersten Fahrzeuge wurden gekauft.

„Wir möchten für unsere Kundinnen und Kunden den besten Service bieten und dazu zählt eben auch kurzfristigen Anfragen umgehend nachzukommen“, erklärt Boy. Daher achte sie bei der Fahrtenplanung stets auf ein ausgewogenes Verhältnis zwischen vorgebuchten und spontan möglichen Fahrten.

Die Fahrzeiten orientieren sich dabei an den Bedürfnissen der Kunden: „Wir versuchen, jede Fahrt zu ermöglichen. Dies gelingt uns zum einen durch einen optimierten Arbeitsablauf und zum anderen durch die flexible Arbeitszeiteinteilung unserer Mitarbeitenden.“

Das Angebot erstreckt sich auf Einkaufstouren, Kranken- und Kurierfahrten sowie Fernfahrten und Shuttleservices, beispielsweise für Hochzeitsgäste. Deren Taxi wird dann liebevoll in den Farben des Brautstraußes dekoriert: „So bleibt das Gefühl der Feier auch noch auf dem Heimweg erhalten.“ Besonderer Beliebtheit erfreue sich zudem der Partybusservice: „Durch die Teilung der Kosten ist das Großraumtaxi eine komfortable Alternative zum öffentlichen Personennahverkehr.“

„Als Taxifahrer haben wir schon die verrücktesten Dinge erlebt“, erinnern sich Boy und Lutterbach. So fuhren sie eine Gruppe Wildentschlossener einst spontan von Schleiden nach Paris: „Mit Schnee, Nebel und Glatteis sind wir gestartet. Am nächsten Morgen haben wir die Champs-Élysées bei strahlendem Sonnenschein passiert und gemeinsam mit den Fahrgästen Fotos vor dem Eiffelturm gemacht. Das war ein einmalig schönes Erlebnis.“ Sehr emotional sei wiederum die Tour eines Dialysepatienten zu seiner Nierentransplantation gewesen, auf die er zehn Jahre gewartet hatte: „Es war ergreifend, diesen Moment mit unserem Stammgast teilen zu dürfen.“

Vor einigen Jahren kam der gelernte Reitlehrer eher durch Zufall zum Taxifahren, fand jedoch schnell Gefallen und stecke auch Claudia Boy mit dieser Leidenschaft an. Getreu dem Firmenmotto ‚Ein Ziel, eine Leidenschaft, Taxi‘ sei das Team immer mit Spaß bei der Sache: „Man lernt so viele Menschen kennen und teilt mit ihnen verschiedenste Erlebnisse – das verbindet“, strahlt Boy und Lutterbach ergänzt: „Im Umgang mit den Fahrgästen ist natürlich auch viel Einfühlungsvermögen gefragt, das macht den Job so vielschichtig.“



## BÄCKEREI GEBR. JENNICHES GBR

*Backen mit  
Leidenschaft*

Rescheid 5 | Hellenthal | Tel. 02448 249

Kölner Straße 41 | Hellenthal | Tel. 02482 606204

Siemensring 16 | Kall | Tel. 02441 9940368

Blumenthaler Straße 21 | Schleiden | Tel. 02445 5053

[www.printenstuebchen.de](http://www.printenstuebchen.de) | [kontakt@printenstuebchen.de](mailto:kontakt@printenstuebchen.de)



Taxi Top Team // Arno Lutterbach & Claudia Boy  
In den Weiden 5 // 53937 Schleiden // ☎ 0170 8710101  
[taxitopteam@gmail.com](mailto:taxitopteam@gmail.com) // [www.taxitt.de](http://www.taxitt.de)

# 150-jähriges Jubiläum der beiden Pappen-Fabriken



Belegschaft der Fa. Oswald Matheis am 1. Mai 1935 mit Arbeitsfront-Mützen, vorne rechts Firmeninhaber Georg Matheis, links daneben sein Sohn Heinz-Günther Matheis

Die Produktion und Verarbeitung von Papp sind ein Industriezweig, der in Olef eine lange Tradition hat. Die Anfänge gehen zurück auf das Jahr 1873, als Oswald Matheis mit seinem Vetter Richard Virmond in Müllershammer bei Blumenthal unter der Firmenbezeichnung Matheis & Virmond eine Fabrik zur Herstellung von Holzschliff gründete. Dieses Produkt war ein wesentlicher Bestandteil für die Herstellung von Papier und Pappe und zugleich der Ursprung der Pappen-Industrie im Schleidener Tal. Nur wenige Jahre später haben die beiden Firmengründer die ehemalige Eisenhütte am nördlichen Ortsrand von Olef käuflich erworben und diese unter der Bezeichnung Handler-Pappenfabrik ausgebaut. Im Jahre 1880 erwarben sie auch die ehemalige von Harff'sche Mühle oberhalb des Olefer Dorfkerns, wo sie anschließend eine zweite Holzstofffabrik gründeten. Diese Fabrik führte Oswald Matheis unter der Bezeichnung Pappenfabrik Oswald Matheis seit dem Verkauf der Handler-Pappenfabrik ab 1898 allein, nachdem Richard Virmond, inzwischen alleiniger Besitzer des Werkes in Müllershammer, als Teilhaber ausgeschieden war. Nach dem Tod von Oswald Matheis i.J. 1901 führten dessen Ehefrau und Tochter das Unternehmen weiter bis 1920, als Sohn Georg Matheis die Firmenleitung übernahm. Im Frühjahr 1945, ein Jahr nach dem Tod von Georg Matheis, brannte das Werk infolge eines Artilleriebeschusses völlig aus. Erst 1948 gelang es dessen Sohn Heinz-Günther Matheis nach der Rückkehr aus russischer Kriegsgefangenschaft, den Betrieb wieder aufzubauen. Im Laufe der Nachkriegsjahre erlebte die sukzessive mit modernen Produktionsanlagen ausgestattete Firma einen stetig steigenden Absatz ihrer Erzeugnisse. Mit 208 Betriebsangehörigen Anfang der 1960er Jahre erreichte die Firma einen personellen Höchststand und war bei weitem der größte Ar-



Betriebsgelände der Pappenfabrik Oswald Matheis um 1960.

beitgeber in Olef. Infolge fortschreitender Technisierung mit Auswirkungen auf die anwachsende Konkurrenz sah sich Heinz-Günther Matheis 1969 schließlich veranlasst, das in dritter Generation geführte Familienunternehmen an den Österreicher Gernod Langes-Swarowski, Geschäftsführer des international bekannten Kristallkonzerns, zu veräußern; ab 1979 wurden dessen Produkte unter der weltweit bekannten Markenbezeichnung PAPSTAR vertrieben. Am 21. April 1980 erlitt die Firma einen herben Rückschlag, als die beiden insgesamt 3.600 m<sup>3</sup> großen Tragluft-Lagerhallen, gefüllt mit Einweggeschirr und Plastikbesteck, in Flammen aufgingen und einen Schaden von 8 Mio. DM verursachten. Noch im selben Jahr wurden Logistikzentrum und Verwaltungszentrale der Firma in das Industriegebiet Kall verlegt. 1997 änderten sich die Eigentumsverhältnisse und damit auch die Olefer Firmenbezeichnung, die nun Cl. RICK Produktionsgesellschaft GmbH & Co. KG. lautete. In dem Betrieb werden Produkte aus Frischfaserkarton für namhafte Verbrauchermärkte und Großhandelsketten hergestellt, wobei jährlich mehrere tausend Tonnen an Karton zu Pappellern und Pappschalen verarbeitet werden.

Seit dem 01.05.2020 firmiert der von den beiden Geschäftsführern Bert und dessen Sohn Tom Kantelberg geführte Betrieb in Olef mit 65 Beschäftigten unter der Bezeichnung RICK Produktionsgesellschaft GmbH und ist neben der Zentrale in Kall und einem weiteren Betrieb in den Niederlanden einer von drei Produktionsbetrieben der Fa. PAPSTAR. Das Unternehmen ist heute einer der größten Hersteller von Einweggeschirr sowie Verpackungs- und Lebensmittelchalen auf dem deutschen Arbeitsmarkt.



Betriebsausflug der Holzstoff- und Lederpappenfabrik Olef am 21. Juli 1935 nach Bad Neuenahr und Maria Laach, der Pappenfabrik Oswald Matheis um 1960.

Die vorhin erwähnte Handleder-Pappenfabrik ging 1898 durch Verkauf in den Besitz von Walter Meller über. Nach dessen Tod als Soldat im Jahre 1917 veräußerte die Meller-Erbin E. Schulze noch im selben Jahr den Betrieb einschließlich Villa an Dr. Max Rocholl, Mainz-Kostheim, bevor dieser den gesamten Firmenkomples an Emil Herbrand, Gemünd, Albert Louis, Olef, und Gebrüder Löwenstein, Köln, verkaufte. Ab 1920 mit den Gesellschaftern Leo Louis, Gemünd, Albert Louis, Olef, Emil Herbrand,

Gemünd, Moses Löwenstein, Commern, Gottfried Löwenstein, Cöln, Rosalia Löwenstein, Mechernich, und Markus Schmitz, Commern, lautete die neue Bezeichnung der Firma Holzstoff- und Lederpappenfabrik Olef GmbH, geleitet von den beiden Geschäftsführern Leo Louis und Emil Herbrand. Nach dem Tod von Emil Herbrand 1925 und dem Ausstieg der Löwensteins 1931 gingen die gesamten Betriebsanteile an die Gebrüder Albert und Leo Louis über. Ab 1955 übernahmen die Gebrüder Herbert Louis (Betriebsleiter) und Kurt Louis (Geschäftsführer), Söhne von Albert Louis, den Betrieb zu gleichen Teilen. 1994 löste Franz-Josef Meixner Kurt Louis als Geschäftsführer ab, der fortan stiller Gesellschafter blieb. Nach dem Tod von Herbert Louis i.J. 1997 gingen dessen Gesellschaftsanteile an seine Söhne Frank und Ralf Louis über. Seit dem Firmenverkauf der Familie Louis 2007 firmiert der Betrieb unter der Bezeichnung PAPPEN Olef GmbH.



Fabrikhallen der Holzstoff- und Lederpappenfabrik Olef Mitte der 1930er Jahre.

stellt. Marktorientiert erfolgte Mitte der 1990er Jahre eine erneute Umstellung von Vollpappe auf Wellpappe für diverse Verpackungssysteme. Fortlaufende Modernisierung und Verbesserungen der Betriebsanlagen mit der Folge ständiger Produktionssteigerung waren in der Vergangenheit ein wesentlicher Faktor für das erfolgreiche Konzept dieses mittelständigen Unternehmens mit nahezu 80 Mitarbeitern

Wenn beide Betriebe heute auf eine konstruktive und effiziente Vergangenheit zurückblicken können, sollte nicht unerwähnt bleiben, dass sie sich nicht selten auch Rückschlägen ausgesetzt sahen, die sie vor besondere Herausforderungen stellten: Zerstörungen der Fabrikanlagen in Kriegszeiten, Hochwasserschäden, strukturelle Veränderungen sowie Anpassung an neue Marktsituationen; geradezu katastrophal waren die im Jahre 2021 durch die Überflutung verursachten Verwüstungen der Betriebseinrichtungen und Lagerbestände. Trotz all dieser Regressionen stand für die Verantwortlichen ein Wiederaufbau bzw. eine Weiterführung der Betriebe nie in Frage. Engagierte Führungskräfte und motivierte Mitarbeiter waren immer wieder ein Garant dafür, dass Betriebsaufgaben nie thematisiert wurden und beide Werke in diesem Jahr ihr 150-jähriges Jubiläum feiern können.

Bis 1972 produzierte die Firma selbst Vollpappe aus dem Rohstoff Holz unter Beimischung von Altpapier und verarbeitete diese zu Kartonage. Wegen rückläufiger Rentabilität wurde damals die Eigenproduktion beendet und der Betrieb auf die Verarbeitung von Kartonage vielfältiger Art mit fremdbezogener Vollpappe umge-



Alfred Käßbach // ☎ 02445 1099 oder  
Geschichtsforum Schleiden e.V.  
Siegfried Scholzen // ☎ 02445 1884  
redaktion@gf-sle.de // www.gf-sle.de

# Kaiser Karls „Wolfsgehege“?



Ein Schaumeiler im Kermeter-Wald nahe Wolfgarten ohne Datierung. Archivfoto: Nachlass Peter Felten/ Fotosammlung H. Wolfgarten und F. A. Heinen

QR-Code scannen und Geschichte zu Wolfgarten anhören!

**Eine Rodung mitten im Wald („metzen em Bösch“) war erst nur ein Hof, in dessen Backhaus eine kluge Wölfin Unterschlupf und Wärme für ihre Jungen fand, wuchs dann zum Dorf heran und wurde binnen weniger Jahrzehnte zum Fremdenverkehrsdorado im Kermeter – Wolfgartener „Männ“ verbargen sich vor Söldner-Pressern in abgelegenen Hütten**

Von Manfred Lang  
nach Vorbereitung durch das Stadtarchiv Schleiden

Schleiden-Wolfgarten – Vollständig von Wald („et litt em Bösch“) umgeben ist Wolfgarten („Wollefjaade“) nicht nur eins der schönsten Dörfer („Dörpe“) im Stadtgebiet Schleiden, es ist auch „das“ Dorf im Kermeter, einem der größten (33 km<sup>2</sup>) geschlossenen Laubwaldgebiete des Rheinlands.

Seit dem 1. Januar 2004 ist der Kermeter das Kerngebiet des Nationalparks Eifel. Legendar und auch überregional geschätzt war über Generationen das Wolfgartener Gasthaus und Wildrestaurant „Kermeter-Schänke“ der Familie Kruff. „Et Jäjendeel von nem »Kruffes«, wie me op Platt e onördentlich Jehöösch nennt...“ Bei Kruffs om Wollefjaade woher ömme leckje jekauch, et joof e jood Jlas Bier unn Ilse onn Karl-Heinz Kruff hann »növebeij« ne Hoofe düchtije Liermädche unn Jonge ussjebeld.“

Höchste Erhebung im Kermeter ist eine namenlose Kuppe bei Wolfgarten, die bis 2017 von einem Aussichts- und Feuerwachturm „gekrönt“ wurde. Weitere Erhebungen im Kermeter sind Hellberg (525,8 m), Wildbretshügel (525,3 m) mit guten Aussichtsöglichkeiten auf den Rurstaasee, Theissenberg (522,4 m), Verbranter Berg (516,2 m) mit Urwald, Winterberg (Wolfgarten) (503,4 m) mit Kermeterstollen, Mauelter Berg (502,4 m) früher mit

Feuerwachturm und Sendeanlage, Honigberg (495,4 m) und Schweizer Berge, eine Schieferformation am Südostausläufer des Urftsees und Böttenbachsberg (466,6 m).

Unzweifelhaft hat der Ortsname „Wolfgarten“ mit dem gleichnamigen Raubtier (lat. Canis lupus) zu tun. Ob die Deutungen „Wolfsgehege“ für Wolfgarten und „Herregatter“ für „Hergarten“ (heute Stadt Heimbach) des Bleibuirer Pfarrers und Chronisten Peter Oebbecke (1923) allerdings zutreffend sind?

## Königspfalz in Vlatten

Peter Oebbecke hielt beide Lokalitäten für uralte Jagdgatter Kaiser Karls des Großen und Ludwigs des Frommen, die im nahen Vlatten (heute Stadt Heimbach) eine Pfalz unterhielten und auf den Kermeterhöhen zur Jagd ausritten. Der häufig in Kreisjahrbüchern in Erscheinung tretende und aus Glehn stammende Autor und Regionalkenner Franz Heid („Heeds Fränz“) kommt im Euskirchener Kreisjahrbuch 1988 auf diese Variante zurück.

Der Natur- und Nationalparkführer, Regionalkenner und Autor Dirk Küsters legt dem Namen „Wolfgarten“ eine andere – sagenhafte – Geschichte zugrunde, die volksetymologisch weit verbreitet ist: In einem 1554/55 von Burggraf Johann von Heimbach in seinen Pachtunterlagen bereits aufgeführten Hof „Wolffsgarden“ habe in einer „grimmig kalten Spätwinternacht“ eine Wölfin in der noch warmen Asche des Backhauses ihre Jungen zur Welt gebracht.

In dieser Geschichte ist wenig vom allseits gefürchteten und gehassten Fabelwesen „Isegrim“ zu spüren, dem man in der Eifel unter anderem mit Fanggruben nachstellte, bis um die Wende zum 19. Jahrhundert der bislang letzte Wolf gefangen und getötet war.





Ansichtskarte vor dem Ersten Weltkrieg mit Imagebildung für die Sommerfrische in der Eifel mit einer Abbildung der Wolfgartener Gastwirtschaft Palm und einer Werbung für frische Trinkmilch aus Gläsern... Foto: Archiv Manfred Lang/pp/Agentur ProfiPress

In der Legende wagt sich eine besonders schlaue Wölfin in die Nähe der Menschen, die dort oben „wild“ und abgelegenen hausten, um im Umfeld ihres „Backes“ geschützt und gewärmt ihren Wurf zu „wölfen“. Die Wolfgartener leben zu der angenommenen Zeit vom Holzschlag und der Köhlerei, karger Landwirtschaft, Fuhrwirtschaft und einem bisschen oberflächlichem Eisensteinbergbau.

In Kriegszeiten versteckten sich die Jungen und Männer in Fluchthütten am Hirschbach unweit der Huppenley, um nicht in umherziehende Söldnertruppen gepresst zu werden. Auf den Hof „Woulfgarten“ bezieht sich auch die „Sippe Wolfgarten“, die im Dorf schon Familientreffen abhielt und einen Gedenkstein besitzt.

Zu ihr gehörten 1988 150 Mitglieder mit Nachnamen „Wolfgarten“ und 120 mit angeheirateten Familiennamen. Aus diesem Hof des „Peter uff dem Woulfsgaird“ habe sich im Laufe des 17./18. Jahrhunderts ein kleines Dorf entwickelt, schreibt Dirk Küsters in seiner Dokumentation „Das Kreuz von Wolfgarten“.

### Großwildjagd mit Hemingway

Ein Dorf, „dessen Einwohner von der Landwirtschaft, Spanndiensten und primitivem Bergbau lebten.“ Daran hat sich bis Anfang des 20.

Jahrhunderts offenbar wenig geändert, wie der Wolfgartener Förster Anno Hecker 2008 im Euskirchener Kreisjahrbuch festhielt. Anno Hecker war früher Wildhüter an der Seite Patrick Hemingways für die englische Kolonialregierung in Afrika und seinerzeit einer der bekanntesten Einwohner Wolfgartens.

Für seinen Bericht hat er den damals ältesten Einwohner interviewt, den 86-jährigen Franz Golbach. Er berichtete, dass das Dorf in seiner Jugend aus 17 Häusern bestand, Anfang des 21. Jahrhunderts seien es „hundert“ geworden. Franz Heid nennt 20 Jahre zuvor „schnack“ (exakt!) die Hälfte: 50 Häuser mit einem Ortskern um die alte Schule, die 1930 bis 1965 in Betrieb war. Kirche oder Kapelle besaß Wolfgarten nie. Dafür das einzige spätgotische Wegekreuz im Rheinland, dessen Geschichte der Landschaftsverband Rheinland 2020 die erwähnte 50-seitige Dokumentation Dirk Küsters widmete.

In den Sockel sind drei Jahreszahlen eingemeißelt: „anno 1882 – erneuert 1949 – renoviert 2004“. Das legt zwar die Vermutung nahe, dass das Kreuz nach dem verheerenden Dorfbrand Ende des 19. Jahrhunderts errichtet wurde. Tatsächlich findet es sich bereits in weit älteren Quellen und auf Karten aus der Franzosenzeit als Fußfallkreuz in der Umgebung „wieder verschwundener Straßennamen“,

**Autohaus LINDEN**  
Ihr Partner rund ums Auto

**Reparaturen & Service aller Marken**  
**Lackier- & Karosserie-Fachbetrieb**

Inhaber  
Martin Linden

📍 Blumenthaler Straße 4 • 53940 Reifferscheid  
☎ 02482 / 2210 ✉ AutohausLinden@t-online.de

**Jörg Illerich**  
Bau- und Möbelschreinerei

Bergwerkstraße 5  
53945 Lommersdorf / Eifel

**Holz**  
wir machen was daraus!

Tel.: 0 26 97 / 901444  
Mobil: 0171 / 5318712

[www.schreinerei-illerich.de](http://www.schreinerei-illerich.de)  
[joerg.illerich@web.de](mailto:joerg.illerich@web.de)



Entwurfszeichnung der Schule und Lehrerwohnung in Wolfgarten aus dem Jahre 1928. Grafik: Architekten C. Hermes und K. Schmitz/Stadtarchiv Schleiden



Zeitreise in das Jahr 1983: Damals fand das neunte Treffen des Suzuki-Clubs, dem damals größten Geländewagenclub Westdeutschlands, in Wolfgarten statt. Archivbild: Stadtarchiv Schleiden

so Küsters, wie „Unten im Dorff“, „Oben im Dorff“, „Am Strauch“, „In den Höfen“ und „Am Kreuz“.

Die Familien von Wolfgarten hätten in Franz Golbachs Kindheit Anfang des 20. Jahrhunderts zwischen zehn und zwölf Kinder bekommen, allerdings auch wieder zwei oder drei durch eine gefürchtete Kleinkinderseuche („de Plooch“ = „die Plage“) verloren, schreibt Anno Hecker. Eine Familie Müller habe es geschafft, ihre sämtlichen 14 Kinder großzuziehen. Der Familienvater sei Holzfuhrmann gewesen, der mit sechs Pferden Buchenscheitholz zur „Degussa“ nach Schleiden-Oberhausen transportierte.



Legendär und auch überregional geschätzt war über Generationen das Wolfgartener Gasthaus und Wildrestaurant „Kermeter-Schänke“ der Familie Kruff. Bei Kruffs om Wollefaade wohr ömme leckje jekauch, et joof e jood Jlas Bier unn Ilse onn Karl-Heinz Kruff hann „növebeij“ ne Hoofe düchtije Liermädche unn Jonge ussjebeld. Archivbild: Stadtarchiv Schleiden

„Alle Wolfgartener Kinder kamen zu Hause auf die Welt“ schreibt Hecker: Die Hebamme wurde per Bote aus Gemünd gerufen, sobald die Wehen einsetzten. „Lag jemand im Sterben, wurden von den Nachbarn die »Sieben Fußfälle« gebetet“, berichtete Franz Golbach dem aus Köln stammenden Jahrbuchautor. Die „Sebbe Fooßfäll“ sind ein Sterbebegleitritus aus der Volksfrömmigkeit, der als ausgestorben gilt.

In den meisten Eifeldörfern wurde er von sieben unverheirateten Frauen verrichtet, die an sieben Gebetsstationen, meist Wegekreuzen im und ums Dorf, bestimmte Gebete verrichteten, auf die Knie sanken, also „ne Fooßfall dähte“, und immer wieder für einen seligen Übergang des Sterbenden in die ewige Herrlichkeit bei Gott flehten. Waren sie denn gestorben, wurden die Verstorbenen zu Hause aufgebahrt, abends wurde bei Ihnen „Totenwache“ („Duedewaach“) gehalten. Dabei soll es nicht immer nur tief religiös zugegangen sein. „Dued“ und „Sterve“, die letzten Dinge, haben im ripuarischen Dialekt ihre Begrifflichkeiten: Der Leichnam („Lich“) wurde früher nicht im Sarg („Kess“, „Laad“) aufgebahrt, sondern auf ein großes Brett („Schoof“) im Sterbehaus gelegt.

„Häer lett över Erd“ war der früher gebräuchliche Ausdruck für diese Art der Aufbahrung. Die hinterbliebene Gattin hieß „Wettfrau“, der nunmehr alleinstehende Gatte „Wettmann“. Den Totenzettel, auf dem früher der Lebenslauf und meist ausschließlich die guten

Eigenschaften des Verstorbenen aufgezählt wurden, hieß folgerichtig „Luchzöddel“.

Am dritten Tag folgten bis zu hundert Dorfbewohner von Wolfgarten dem Pferdefuhrwerk auf dem Leichenzug nach Gemünd, „no Jemöngk, en de Kerch unn op de Kirchhoff“, zum Begräbnis. Vorsicht vor dem hochdeutschen Wort „bestatten“: „Bestaade“ bedeutet in der hiesigen Mundart „heiraten“.

Nach der Beerdigung gab es Kaffee und Streuselkuchen zu Hause oder in einer Gaststätte. Mitunter wurde auch auf die Dahingeschiedenen angestoßen. „Et Fell versuffe“

hieß diese Sitte ziemlich derb („Fell versaufen“) in der Mundart. Der Brauch wurde ausnahmslos von Männern ausgeübt und von Frauen als Unsitte verachtet. Anno Hecker berichtet von einem Wolfgartener Leichenschmaus im Gemünder Hotel Klaphake, bei dem zehn „Hinterbliebene“ 170 Gläser Bier nebst diversen Schnäpsen verputzt haben sollen.

### Zwei Tote beim großen Brand

Die Einwohnerzahl des Dorfes wuchs von 1771 bis 1850 von 53 auf 150. 1798 kam der selbstständige Weiler zu Gemünd, blieb aber kirchlich zunächst bei Heimbach, so Franz Heid. Am 6. April 1882 – es war die Nacht auf Gründonnerstag – brannten elf Häuser ab, fast die Hälfte aller Behausungen. Dazu sechs Stallungen und drei Scheunen. Eine Katastrophe. Zwei Menschen verloren ihr Leben, Maria Gertrud Dahmen (73) und ihre 27-jährige Tochter Gertrud.

Weitere zehn Familien wurden obdachlos und mussten bei Verwandten in umliegenden Dörfern unterkommen. Dirk Küsters führt sie in seiner Dokumentation auf: Bernhard Merzenich (Hausnummer 13), Peter Müller (12), Wilhelm Schorn (17), Paul Wilhelm Müller (7), Hubert Wilhelm Girgel (9), Paul Körner (14), Johann Wergen (16), Wilhelm Frohn (18), Johann Wilhelm Breuer (6) und Wilhelm Wirtz (19). Bürgermeister Kleinen von Gemünd meldet dem Landrat Clemens August Freiherr von Harff: „Gestern Abend gegen 6 Uhr ist im Orte Wolfgarten Feuer ausgebrochen, welches sich bei starkem Ostwinde so schnell ausbreitete, dass bevor Hülfe geleistet werden konnte,

dreizehn Häuser mit Zubehörungen total zerstört worden sind. Das Feuer ist in dem Hause des Tagelöhners Hubert Dahmen entstanden, in welchem nur die alte Frau und eine erwachsene Tochter anwesend waren.“

„Letztere kam brennend aus dem Hause gelaufen, während es da nur im Wohnzimmer erst brannte“, heißt es weiter im Rapport: „Das Mädchen ist im Laufe der Nacht gestorben. Während man vermutete, die Frau Dahmen sei in einem anderen Hause, ist dieselbe heute früh in der Scheune zu ihrem Hause verkohlt liegend gefunden worden.“

Über die Brandursache stellt der Bürgermeister Vermutungen an: „Es sollen die Kleider des Mädchens am Ofen Feuer gefangen haben und da in dem Wohnzimmer zwei Betten gestanden, fand das Feuer reichlich Nahrung in den größtenteils mit Stroh gedeckten Nachbarhäusern. Die herbeigeeilte Hülfe konnte sich bei dem Mangel an Wasser nur auf die Sicherung der noch nicht vom Brande ergriffenen Gebäude beschränken, da bei den in Brand begriffenen Häusern nichts mehr zu retten war.“

Alle Häuser waren damals bereits gegen Feuer versichert, eine Hausratversicherung für das vernichtete Mobiliar besaßen allerdings nur fünf Familien. Die Brandursache bleibt laut Stadtarchiv letztlich unbekannt.

Wie die Wasserversorgung bei der Brandbekämpfung aussah, ist nicht überliefert. Zu der Zeit besaß fast jedes Haus in Wolfgarten einen eigenen Ziehbrunnen mit Eimer. Wäsche gewaschen wurde am Pützenden, Laken und Tücher wurden auf der angrenzenden Wiese gebleicht. Erst um 1935 wurde eine Wasserleitung nach Wolfgarten verlegt.

### Vom „büsche“ und „büerschte“

Zur Kirmes besuchten die Wolfgartener im Oktober Gemünd oder Wollseifen. „Dreiborn wurde gemieden“, so Franz Golbachs Erinnerungen: „Wer well seng Knauche hahle janz, der bliev witt fott vom Buuredanz“. Wer nach Kirmesbällen auf körperliche Unversehrtheit hofft, sollte den Feierlichkeiten der „Drommerter“ Agrarökonomien besser fernbleiben.

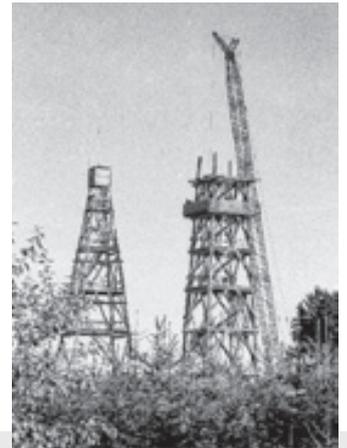
Eine Anspielung der seinerzeit nicht nur auf der Dreiborner Hochfläche praktizierten Kirmeschlägereien. Anlass gaben oft Rivalitäten in amourösen Dingen, aber Ortsfremde waren generell „verdächtig“ und gefährdet. Die verbale Aufforderung zur körperlichen Auseinandersetzung klang zunächst fürsorglich: „Dohn de Brell uss, mir john für de Dühr“.

Also nicht im Schankraum oder auf der Tanzfläche wurde „jeklopp“, „jedreische“, „vekamesöölt“, „jetuback“ unn „jebüsch“, sondern draußen an der frischen Luft, wo auch kein Glas und Mobiliar zu Bruch gehen konnte. „Büsche“ für „schlagen“ („mir hann oss jebüsch“) darf man nie mit „büeschte“ (wörtlich „bürsten“) verwechseln, denn „jebüersch“ bezeichnet eine völlig anders gelagerte Form menschlicher Begegnung..

Seit der Kommunalen Neugliederung 1972 gehört Wolfgarten als eine von 18 Ortschaften zur neugeschaffenen Stadt Schleiden. Stand Juni 2019 hatte das Dorf 216 Einwohner. In den vergangenen Jahr-



Der Gedenkstein der Sippe Wolfgarten wurde anlässlich des zehnten Treffens der Familie Wolfgarten und ihres 500-jährigen Bestehens im Jahr 1970 in Wolfgarten aufgestellt. Archivbild: Stadtarchiv Schleiden/pp/Agentur ProfiPress



Im Jahre 1973 wurde der alte Feuerturm (l) durch einen Neubau (r) ersetzt. Archivbild: Feuerwehr Bronsfeld/Fotosammlung H. Wollgarten und F. A. Heinen

zehnten wurden zahlreiche Einfamilienhäuser von Neubürgern errichtet. Infrastruktur ist bis auf Ortsstraßen, Wanderwege, Spielplatz und Dorfhäuschen kaum vorhanden. Den alten Ortskern markiert das Dreiecksplätzchen mit zwei (ursprünglich drei) Linden und dem erwähnten „Kreuz von Wolfgarten“, das seit Jahrzehnten von den Eheleuten Hildegard und Siegfried Wergen in Ordnung gehalten wird. Der Christuskorpus wurde vom Landschaftsverband in die erste Hälfte des 16. Jahrhunderts datiert. Wie eine Untersuchung ergab, hing er bis um 1900 nicht im Freien, sondern an einem wind- und wettergeschützten Ort.

Wolfgarten ist ein für den Tourismus ausgesprochen attraktiver Anlaufpunkt und Aufenthaltsort. Davon zeugen die zahlreichen Wanderwege, vor allem der „Wildnis-Trail“, und Ferienwohnungen. Die Einwohner selbst haben sich im Bürgerverein „Dorfgemeinschaft Wolfgarten e. V.“ organisiert. 2020 wurde das Dorfgemeinschaftshaus in Eigenleistung fertiggestellt.

Auch die erwähnte Sippe Wolfgarten hat sich nach dem Zweiten Weltkrieg als Verein organisiert. Die Mitglieder führen ihren Ursprung auf Familien zurück, die aus dem Ort Wolfgarten stammen – sie tragen den Namen selbst oder haben „eingehiratet“. Es gibt regelmäßige Treffen, 1970 wurde ein Sippen- und Festbuch herausgegeben und ein Sippengedenkstein gesetzt.

  
**HAAR**  
**STUDIO**  
**FRANZEN**  
 Hohlweg 1, 53940 Hollerath  
 Telefon: 02482-7393  
[www.haarstudio-franzen.de](http://www.haarstudio-franzen.de)

# Theaterfreunde spenden für Flutopfer



Die Theaterfreunde Schleidener Tal e.V., vertreten durch (v.l.) Klaus Ranglack, Ehrenvorsitzendem Alois Sommer und Geschäftsführerin Andrea Ehlen überreichten Bürgermeister Ingo Pfenning einen Spendenscheck in Höhe von 1.800 Euro.

Am Mittwoch, 16. November 2022, fand das Gastspiel der Eifel-Gäng als Benefizveranstaltung statt. Der Erlös aus dem freien Verkauf wurde für die Flutopfer der Stadt Schleiden gespendet.

Die Scheckübergabe fand Ende Januar im Büro des Schleidener Bürgermeisters, Ingo Pfenning, statt. Die Theaterfreunde Schleidener Tal, in Vertretung vom Ehrenvorsitzenden Alois Sommer, Klaus Ranglack und der Geschäftsführerin Andrea Ehlen freuten sich, dem Bürgermeister einen Scheck in Höhe von 1.800 Euro für die Flutopfer zu überreichen.

Das Theater in Gemünd blickt auf eine über 100-jährige Tradition zurück. Nach dem Bau der Urftseestaumauer und einem höherem touristischen Aufkommen wurde ab den 1920er Jahren für Touristen und Einheimische Theater in Gemünd gespielt. Nach dem 2. Weltkrieg

wurde die Tradition des Gemünder Theaters wieder ins Leben gerufen. Genannt wird in diesem Zusammenhang immer wieder der Apotheker Basten aus Gemünd. Das Theater wurde damals aus dem Kulturausschuss des ehemaligen Kreises Schleiden mitfinanziert. Nach der kommunalen Neugliederung fehlten diese Zuschüsse. Daher wurden in den 1980er Jahren die Theaterfreunde Schleidener Tal e. V. unter dem Vorsitz von Alois Sommer gegründet. Alois Sommer stand dem Verein dann 25 Jahre vor und ist noch heute Ehrenvorsitzender. Heute ist Dr. Markus Trutwin Vorsitzender und Andrea Ehlen Geschäftsführerin der Theaterfreunde. Die Theaterfreunde Schleidener Tal e. V. sind mittlerweile das einzige Abonnementtheater im Kreis Euskirchen mit ca. 120 Abonnenten. Die Bürgerstiftung Schleiden unterstützt den Verein finanziell, im Rahmen einer Kooperationsvereinbarung.

Das Theaterprogramm setzt sich aus Gastspielen des Grenzlandtheaters Aachen (Schauspiel, Musical, Krimi, Komödie, u. a.)

und aus Gastspiele hiesiger Theatervereine. In dieser Saison erwartet Sie noch das Musical „Club Las Piranhas“ am Donnerstag, 9. Februar, der Schwank „Die Gedächtnislücke“ mit dem Theaterverein Rinnen am Samstag, 11. März, der Krimi „Die Falsche Schlange“ am Mittwoch, 22. März und als Abschluss der Klassiker „Kabale und Liebe“ am Sonntag, 30. April.

Karten erhalten Sie bei Ticket Regional und an der Abendkasse.

Die Theaterfreunde freuen sich auf Ihren Besuch!



[www.theaterfreunde-schleidenertal.de](http://www.theaterfreunde-schleidenertal.de)

## Gemeinsam nachhaltig denken

- Service e-Fahrzeuge
- Verkauf neue und gebrauchte Elektrofahrzeuge
- Ladestation mit Schnellladevorrichtung



VW Werkstatt-Service und Neu-, Jahres- und Gebrauchtwagen

**Autohaus Vossel KG**

Heerstr. 54  
53894 Mechernich  
Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn**

Hermann-Kattwinkel-Platz 7  
53937 Schleiden-Gemünd  
Tel.: 02444 2212

## BOHNEN & MIES

Industrie- und Gebäudetechnik

- Industriemontage
- Sanitär / Heizung / Klima
- Elektroinstallation
- Badplanung

☎ 02447 / 80 911 -0 [www.bohnen-mies.de](http://www.bohnen-mies.de)

**Dahlemer Binz 57 • 53949 Dahlem**

# Fördermittel für gute Projektideen

**Die Bürgerstiftung Schleiden nimmt noch bis zum 30. April 2023 Förderanträge von Vereinen, Institutionen und Gruppierungen im Schleidener Stadtgebiet entgegen.**

Mit Urkunde vom 16. September 2015 wurde die Bürgerstiftung Schleiden als selbständige Stiftung bürgerlichen Rechts mit Sitz in Schleiden von der Bezirksregierung Köln als rechtsfähig anerkannt.

Im Schleidener Stadtgebiet führt die Bürgerstiftung im Rahmen der satzungsgemäßen Stiftungszwecke („Kunst und Kultur“, „Heimatspflege und Heimatkunde“, „Sport“ sowie „Erziehung, Volks- und Berufsbildung“) eigene Projekte durch, unterstützt Projekte und Maßnahmen von Dritten und vergibt Fördergelder.

Die Bürgerstiftung verfolgt das Ziel, den Gemeinschaftssinn, die Mitverantwortung, die Eigeninitiative und die Kreativität der Bürgerinnen und Bürger im Bereich der Stiftungszwecke zu fördern und zu stärken.

Im vergangenen Jahr wurden insgesamt 18 Projekte von gemeinnützig tätigen Vereinen mit einer Gesamtsumme von 44.000 Euro gefördert.

## Antragstellung 2023

Für das diesjährige Bewerbungsverfahren werden zwei Bewerbungsformulare bereitgestellt:

Der Antrag auf Fördergelder richtet sich an gemeinnützig tätige Vereine und Personengruppierungen, die mit Hilfe der Fördergelder Maßnahmen bzw. Projekte durchführen möchten. Der Nachweis über die Gemeinnützigkeit ist dem Antrag beizufügen.

Haben Sie eine Projektidee, die dem Stiftungszweck sowie den Förderrichtlinien entspricht, und möchten Sie bei der Durchführung des Projekts unterstützt werden, dann können Sie einen Antrag auf Projektunterstützung bei der Bürgerstiftung stellen.



*Wer eine gute Projektidee hat, sollte Kontakt mit der Bürgerstiftung aufnehmen um einen entsprechenden Förderantrag zu stellen. (© magele-picture/stock.adobe.com)*

Bei der Antragstellung ist zu beachten, dass die beantragten Fördergelder oder die beantragte Projektunterstützung im Sinne der gemeinnützigen o.g. Stiftungszwecke stehen und den Förderrichtlinien entsprechen müssen; da ansonsten keine Fördergelder gewährt und auch keine Projekte unterstützt werden können.

Der Geschäftsführer der Bürgerstiftung Schleiden, Marcel Wolter, freut sich auf interessante Projektideen und steht im Vorfeld der Antragstellung gerne beratend zur Verfügung.

Die Bewerbungsformulare sowie die Förderrichtlinien stehen unter [www.buergerstiftung-schleiden.de](http://www.buergerstiftung-schleiden.de) als Download zur Verfügung. Zudem finden Sie dort weitere hilfreiche Information, wie die Satzung und das Leitbild der Bürgerstiftung.



Bürgerstiftung Schleiden // Geschäftsstelle

☎ 02445 89-100 // [buergerstiftung@schleiden.de](mailto:buergerstiftung@schleiden.de)

[www.buergerstiftung-schleiden.de](http://www.buergerstiftung-schleiden.de)

Hellenthal-Wiesen  
☎ 02482 21 75

Es gibt so viele Möglichkeiten ...wir beraten Sie gerne!

zaunbau **Koll**  
Inh. Lange-Rupp

**Toranlagen | Holz- & Metallzäune**

[www.zaunbau-koll.de](http://www.zaunbau-koll.de)

**ELEKTRO SERVICE** **E** **BERNERS**

**ELEKTROINSTALLATION**  
**PHOTOVOLTAIK**  
**SICHERHEITSTECHNIK**  
**SMART HOME**

Inh. Annika Berners | Tel.: 02482 77 49 | Rathausstraße 5 | Hellenthal  
[info@elektro-service-berners.de](mailto:info@elektro-service-berners.de) | [www.elektro-service-berners.de](http://www.elektro-service-berners.de)

# Mahnwache in Gemünd

**Mahnwache gegen den Krieg in der Ukraine in Gemünd am Platz des Nepomuk jeden Mittwoch um 19:00 Uhr.**

Zwei Wochen nach Kriegsausbruch fand die Mahnwache in Gemünd zum ersten Mal statt, seitdem kamen dort jeden Mittwoch Menschen zusammen, um den Opfern des Kriegs in der Ukraine und aller weltweit andauernden Kriege zu gedenken. Die Zahl der Teilnehmenden verringerte sich zwar von anfangs 60 - 70 Personen auf 15, die sich auch bei Wind und Wetter unter der Statue des Nepomuk einfinden. Das ist einer der Gründe, weshalb die Motivation von Organisator Karl-Heinz Lorbach ungebrochen ist. Woche für Woche bereitet er Themen auf, um den Krieg in der Ukraine von verschiedenen Seiten und größere, globale Zusammenhänge zu beleuchten. Die Redebeiträge dauern 15-20 Minuten und enden stets mit einer Gedenkminute für die Opfer aller aktuellen Kriege in der Welt. Mehrfach thematisiert wurde die moderne hybride Kriegsführung und dabei u.a. auch die Rolle der Social Media Plattform TikTok näher betrachtet. Außerdem beschäftigt sich Lorbach mit den Aktivitäten von



Organisator Karl Lorbach bei der Mahnwache in Gemünd.

Hilfsorganisationen (z. B. DRK, AWO, Ärzte ohne Grenzen und Reporter ohne Grenzen) in der Ukraine, sowie bewegende Einzelschicksale von Geflüchteten und deren Familien. Seine Recherchen erfolgen auf Internetportalen und Mediatheken des öffentlich rechtlichen Rundfunks sowie regionalen und überregionalen Printmedien, die unabhängig und überparteilich berichten.

Lorbach möchte zudem einen Raum für die tiefe Zerrissenheit geben, die viele Bürgerinnen und Bürger in Bezug auf schwierige Fragen wie die Lieferung schwerer Waffen empfinden. So findet meist vor und nach den Redebeiträgen ein Austausch über Sorgen, Ängste und Meinungen der Teilnehmenden statt.

Vermutlich wird die Mahnwache ein trauriges einjähriges Jubiläum erleben, denn Lorbach hat vor, die Mahnwache bis zum Kriegsende weiterhin jeden Mittwoch stattfinden zu lassen. Und noch etwas steht bereits fest: am Mittwoch nach Ende des Krieges wird am Platz des Nepomuk die letzte Mahnwache gegen den Krieg in der Ukraine mit Musik enden...

## Service für alle Marken

- Reparatur & Wartung
- Gesetzliche Prüfungen
- Trailer Service
- Unfallinstandsetzung

## Eine Werkstatt für alle Marken!

Ob **MAN, Iveco oder Volvo** - in unserem Nutzfahrzeugcenter Herten Eifel sind **alle Marken willkommen**. Unser Werkstattteam in Schleiden-Olef bringt mit sterneklassigem Service **jeden Transporter, LKW, Anhänger, Auflieger oder Bus** auf Touren. Und das **markenunabhängig**.

Vereinbaren Sie jetzt einen Werkstatttermin für Ihr Nutzfahrzeug. Oder rufen Sie uns direkt im Nutzfahrzeugbereich an! **Telefon +49 2445 | 85148-52**

**Autohaus**  
**HERTEN**

**Nutzfahrzeugcenter Herten Eifel**  
Telefon +49 2445 | 85148-0  
[mercedes-herten.com](http://mercedes-herten.com)  
[info@mercedes-herten-eifel.com](mailto:info@mercedes-herten-eifel.com)

Termin

WhatsApp

# Kameradschaftsabend der Löschgruppe Dreiborn

**Zahlreiche Ehrungen und Beförderungen waren Anlass für den Kameradschaftsabend der Löschgruppe Dreiborn im Dezember 2022.**

So konnte der stellv. Leiter der Feuerwehr, Thomas Hergarten, mehrere Kameraden nach erfolgreich absolvierten Lehrgängen einen neuen Dienstgrad verleihen.

Jeremy Wilschrey, Achim Jäger, Robin Jentges und Martin Lentzen wurden zum Feuerwehrmann ernannt. Jan Steinbach, Fabian Hilgers und Lukas Lindner wurden zum Unterbrandmeister und Sebastian Daniel wurde zum Hauptbrandmeister befördert.



Anlässlich des Kameradschaftsabends der Löschgruppe Dreiborn wurden einige Kameraden geehrt und befördert.

Außerdem konnte der stellvertretende Bürgermeister Norbert Müller im Auftrag der Landes NRW drei Kameraden für ihre langjährige Mitgliedschaft ehren.

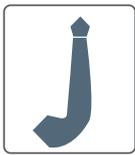
Andreas Kirch wurde mit dem Feuerwehr-Ehrenzeichen in Silber für seine 25 Dienstjahre geehrt. Michael Franke und Sascha Tendler erhielten das Feuerwehr-Ehrenzeichen in Gold für ihre 35-jährige Dienstzeit.

Im Anschluss an den offiziellen Teil der Veranstaltung gab es noch

Essen vom Büffet und kalte Getränke, sodass der Abend gemütlich ausklingen konnte.

An dieser Stelle noch einmal großen Dank an Thomas Hergarten und Norbert Müller, sowie herzlichen Glückwunsch an alle Beförderten und Geehrten!

*Text und Foto: Freiwillige Feuerwehr, Löschgruppe Dreiborn*



**Elvin Jabrayil**  
Rechtsanwaltskanzlei

**Ihr kompetenter  
Rechtsanwalt in der Eifel**

- Migrationsrecht
- Familienrecht
- Strafrecht
- Erbrecht
- Allgemeines Zivilrecht (Miet- und Kaufrecht, Schadensersatzrecht)
- Verkehrsrecht



**Ihr Vertrauen + meine Expertise  
= unser Erfolg!**

Ahrstraße 38 | 53945 Blankenheim  
Tel.: +49 (0)2449 917 36 57 | Fax: +49 (0)2449 917 36 58  
info@jabrayil.de | www.anwalt.de/elvin-jabrayil



**Echt.  
Versichert.  
Vor Ort.**

**1. Jahr Mecklenburgische in Hellenthal**

Für die Sicherheit unserer Kunden machen wir uns stark. Besonders im Schadenfall ist uns die schnelle und persönliche Hilfe sehr wichtig. Denn der gute Service und die Zufriedenheit unserer Kunden stehen an oberster Stelle. Lassen Sie sich beraten und sprechen Sie uns an. Wir freuen uns auf Sie.



Generalvertretung Maren Dederichs  
Köln Str. 87 · 53940 Hellenthal · Telefon 02482 911024 · Mobil 0174 9088409  
info.dederichs@mecklenburgische.com · maren-dederichs.mecklenburgische.de

# „Da staunste, was!“



Neben Plakaten nutzt Wald und Holz NRW auch Internet und Soziale Medien, um mit Clips und Stories auf die einzigartige Rolle des Waldes aufmerksam zu machen. (© Wald und Holz NRW/Louen)



Mit ungewöhnlichen Sprüchen weist Wald und Holz NRW auf die Bedeutung des Waldes für Arten- und Klimaschutz hin. (© Wald und Holz NRW)

## Mehr Vielfalt als Streamingdienste, mehr Leben als der Holzmichel - Wald und Holz NRW rückt Klima- und Naturschutzleistungen des Waldes in den Fokus

Stürme, Trockenheit und Borkenkäfer haben die Wälder Nordrhein-Westfalens in den vergangenen Jahren ins Blickfeld der Öffentlichkeit gerückt. Der Klimawandel ist für alle sichtbar in unseren Wäldern angekommen. Rund ein Drittel der Waldflächen in NRW ist massiv von den aktuellen Kalamitäten betroffen. Wald und Holz NRW nimmt die aktuelle Situation zum Anlass, mit einer breit angelegten Kommunikationskampagne die Rolle des Waldes vor allem in Bezug auf die globalen Krisenthemen Klimaschutz und Artenschutz darzustellen. Auf Werbeplakaten im Wald und in den Städten, im Radio und in den Sozialen Medien pickt Wald und Holz NRW unter dem Motto „Da staunste, was!“ überraschende und staunenswerte Fakten über den Wald heraus und weist dabei auf die Bedeutung der Wälder hin.

Einige Motive der Kampagne sind ab 28. Februar 2023 im Rathaus Schleiden im Eingangsbereich und auf der 1. und 2. Etage zu sehen.

Auf Facebook und Instagram zeigen zudem spannende Storys und kurze Videos immer wieder neue Facetten der Waldleistungen und rufen zur Interaktion auf.

Facebook: [www.facebook.com/WaldundHolzNRW](https://www.facebook.com/WaldundHolzNRW)  
 Instagram: [www.instagram.com/waldundholznrw](https://www.instagram.com/waldundholznrw)

Die Webseite zur Kampagne [www.waldstaunen.nrw](http://www.waldstaunen.nrw) informiert die Nutzerinnen und Nutzer über staunenswerte Fakten zum Klimaschutz Wald und die besondere Artenvielfalt in den Wäldern Nordrhein-Westfalens.

- Erstellung von Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Stahlbetonwandschnitte und Kernbohrungen
- Erdarbeiten und Pflasterarbeiten
- Umbau- und Sanierungsmaßnahmen

Im Flachsland 24  
53940 Hellenthal  
Tel. (0 24 82) 13 51  
Fax (0 24 82) 17 22

**STOFF**  
BAUUNTERNEHMUNG

[www.stoff-bauunternehmung.de](http://www.stoff-bauunternehmung.de)

**AUTOHAUSROEB**

Wildparkstraße 7  
52385 Nideggen-Schmidt  
[www.auto-roeb.de](http://www.auto-roeb.de)

Tel.: 0 24 74 / 13 67  
Fax: 0 24 74 / 17 63  
[info@auto-roeb.de](mailto:info@auto-roeb.de)

# Mehr Grünstrom aus Schleiden



Der Windpark Schleiden-Schöneseiffen liegt westlich des Ortsteils Schöneseiffen. Die Flächen sind teilweise in städtischem Besitz. Damit er erneuert werden kann, soll die aktuell auf 186 m festgesetzte Höhenbegrenzung für Windenergieanlagen innerhalb des dargestellten Geltungsbereichs gestrichen werden.



Die beiden Statkraft-Anlagen im Windpark Schleiden-Schöneseiffen laufen bereits seit dem Jahr 2000. Nun sollen moderne Windturbinen mit deutlich mehr Leistung die Energiewende vorantreiben.

## Statkraft stellt Pläne zur Erneuerung seines Windparks vor

Seit dem Jahr 2000 drehen sich die Rotoren der zwei Anlagen im Windpark Schleiden-Schöneseiffen. In all den Jahren hat sich die Windkrafttechnologie rasant weiterentwickelt. Eine moderne Windenergieanlage erzeugt im Schnitt sechsmal mehr klimafreundlichen Strom als eine Anlage aus den ersten Tagen der Energiewende. Für den dringend erforderlichen Ausbau der Erneuerbaren Energien in Deutschland können neue Windräder an alten Standorten einen immensen Beitrag leisten. Im Umfeld des Windparks wurden aus diesem Grund bereits mehrere Altanlagen auf Beschluss der Stadt Schleiden hin durch Neuanlagen ausgetauscht. Statkraft – größter Erzeuger erneuerbarer Energien in Europa – hat zwei der verbliebenen Altanlagen im Windpark Schleiden-Schöneseiffen im Oktober 2021 übernommen. Nun möchte das Unternehmen auch hier ein „Repowering“ durchführen – für mehr Grünstrom aus der Region.

### Bürgerdialog zum Projekt am 18. April in Schöneseiffen

Beide Bestandsanlagen im Windpark Schleiden-Schöneseiffen sollen ersetzt werden. Geplant sind Neuanlagen mit einer Leistung von jeweils rund 6 Megawatt und einer Stromerzeugung von ca. 30 Gigawattstunden pro Jahr – genug, um ca. 8.500 Haushalte mit Grünstrom zu versorgen und jährlich ca. 19.000 Tonnen CO<sub>2</sub> einzusparen. Damit dies möglich wird verfügen die geplanten Windräder über größere Rotoren und sind mit insgesamt rund 240 Metern auch höher. Um das Windprojekt wie geplant umsetzen und größere Anlagen errichten zu können, muss der Flächennutzungsplan durch die Stadt angepasst werden. In diesen Prozess werden die BürgerInnen im Rahmen der öffentlichen Beteiligung einbezogen. Der Beschluss des Vorentwurfs der 10. Änderung des Flächennutzungsplans der Stadt Schleiden im Stadtrat ist für den 20. April 2023 geplant. Wenn der Stadtrat dem Vorentwurf zustimmt, werden die Bürger:innen anschließend einen Monat lang im Rahmen der frühzeitigen Beteiligung ihr Feedback zum Vorentwurf des neuen Flächennutzungsplans abgeben können. Ihre Anregungen werden in die abschließenden Planungen einbezogen.

In einem Bürgerdialog werden Statkraft und die Stadt Schleiden die BürgerInnen zur Modernisierung des Windparks informieren. Die Veranstaltung findet am 18. April 2023 im Bürgerhaus Schöneseiffen, 53937 Schleiden-Schöneseiffen statt. Beginn ist um 18:00 Uhr. Themen werden unter anderem der Stand der Planungen, weitere Schritte und die geplanten Beteiligungsmöglichkeiten sein. BürgerInnen sollen den Bau des Windparks mit Darlehen unterstützen können und dafür feste Zinserträge erhalten. Mit jeder Kilowattstunde produziertem Strom soll auch die Stadt finanziell am Windparkbetrieb beteiligt werden. Zusätzlich wird die Stadt Schleiden als Flächeneigentümerin einen Teil der Einnahmen aus der Flächenverpachtung an die Dorfgemeinschaften der umliegenden Ortschaften und die Bürgerstiftung Schleiden fließen lassen. Für die Fragen der Bürger:innen wird ausreichend Zeit eingeplant.

Statkraft und die Stadt Schleiden wollen die Bürger:innen über den gesamten Zeitraum der Projektentwicklung über alle wichtigen Entwicklungen informiert halten. Dazu sind weitere Bürgerdialoge geplant, zu denen rechtzeitig eingeladen wird. Neben der Ankündigung in der BürgerINFO wird per Postwurfsendung eingeladen.

## Infos

### Das Projekt im Überblick

- Austausch von 2 Altanlagen durch moderne Windräder
- Leistungssteigerung von heute 3 MW auf ca. 12 MW. Versorgung von ca. 8.500 Haushalten mit Grünstrom.
- Gesamthöhe der geplanten Anlagen ca. 240 m
- Aktuelle Höhenbegrenzung im Flächennutzungsplan soll angepasst werden.
- Zeitplan: Inbetriebnahme geplant für 2027

### Bürgerdialog

- 18. April, 18:00 Uhr, Einlass ab 17:30 Uhr
- Bürgerhaus Schöneseiffen, 53937 Schleiden

# Das neue vhs-Programm ist da!

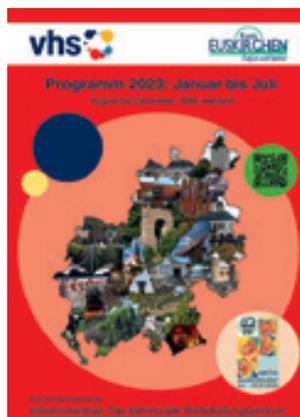
**Kreis Euskirchen. Die Volkshochschule (vhs) hat ein neues, überarbeitetes und erweitertes Programm für das Frühjahrssemester herausgegeben.**

Das dazugehörige vhs-Programmheft ist seit Anfang Januar an den bekannten Stellen ausgelegt. Einige Kurse aus dem Bereich Gesundheit beginnen bereits Mitte Januar, während der offizielle Semesterstart nach Karneval, am 27.02.23, ist.

In den letzten Wochen und Monaten hat die vhs ihre digitale Kompetenz konsequent ausgebaut und freut sich Kurse sowohl in Präsenz als auch web-basiert anzubieten. Das digitale Kursangebot wurde stark ausgeweitet: In der Reihe vhs.wissen live werden kostenfreie Vorträge zu aktuellen Themen wie zu humanoiden Robotern, dunkler Materie oder zur Inflation und Globalisierung abgehalten. Auch zahlreiche Kurse im Bereich Computer und Medien werden im virtuellen Raum durchgeführt, so beispielsweise zu Microsoft Word, Excel und Access sowie zur Affinity-Software, zu GIMP, Canva, Prezi, Facebook, Instagram etc. Sogar ein Mal- und Zeichenkurs, einige Sprachkurse (Englisch/Italienisch) und Sportkurse können online besucht werden.

Wenn Sie die vhs bisher nur analog kannten, so können Sie sicher sein, dass Ihre Kursleitenden in der Nutzung von interaktiven Flipcharts und Panels sowie in der – für Sie als Nutzer/in kostenlosen – Lernplattform vhs.cloud geschult wurden. Berührungängste sind überflüssig, denn Kurse wie Erste Schritte in den Online-Unterricht oder auch Erste Schritte am Computer oder Laptop sowie Rund ums Android-Smartphone unterstützen Sie beim Umgang mit den verschiedenen technischen Hilfsmitteln.

Das gewohnt umfangreiche Präsenz-Angebot leidet nicht unter dem digitalen Wandel. Hier einige Beispiele, die neugierig machen: In Kooperation mit dem Museum der Badekultur in Zülpich findet ab ovo usque ad malum, eine Führung mit anschließendem römischen Kochen, statt. Im Fahrrad-Check erhalten Interessierte Tipps und einfache Anleitungen für Reparaturen am eigenen Rad. Die Einführung ins Smart Home informiert über die Grundlagen der Technologie und deren Einsatzmöglichkeiten.



Die ganze Welt ist ein Theater! lässt Interessierte ihren Traum Theater zu spielen verwirklichen. Ein Schnupper-Wochenende Niederländisch ermöglicht es, im Nachbarland erste Redewendungen einzusetzen. Und auch der Bereich Gesundheit bietet Neues: Neben Slow Jogging gibt es nun beispielsweise Yoga mit dem Stuhl. Aktuelle trainingswissenschaftliche Erkenntnisse und Fitnessirrtümer stehen im Zentrum eines weiteren, gleichnamigen Angebots.

Die vhs Kreis Euskirchen startet auch in personeller Hinsicht neu aufgestellt ins neue Semester. VHS-Leiterin Vanessa Becker wird bereits seit Oktober 2022 von Gabriele Potjans als stellvertretender Leiterin

unterstützt. Annette Auen hat nach jahrzehntelanger Tätigkeit in unterschiedlichsten Bereichen an der Volkshochschule den wohlverdienten Ruhestand angetreten. Den Fachbereich Gesundheit leitet seit dem 01.11. Claudia Reinert, der Bereich Kreativität und Kultur wird künftig gemeinsam von Elisabeth Mischur und Natalia Weber verantwortet. Nach 40 Jahren hat Matthias Waber sein Amt als Örtlicher Beauftragter in Blankenheim an Michelle Karschat übergeben. Die vhs dankt Frau Auen und Herrn Waber sehr herzlich und wünscht Frau Reinert und Frau Karschat viel Erfolg bei der Aufgabe!

Haben Sie Fragen zu den Angeboten? Und auch hier ist beides möglich: Im Alten Rathaus in Euskirchen informiert und berät das vhs-Team Sie gerne vor Ort. Die hierzu eingerichtete Beratungswoche mit erweiterten Öffnungszeiten (Montag bis Donnerstag von 8:30 Uhr bis 18:00 Uhr) findet vom 30.01. bis zum 03.02.2023 statt. Digital steht die vhs Ihnen per E-Mail und über das Kontaktformular auf der Website zur Verfügung. Selbstverständlich können Sie das vhs-Team persönlich und telefonisch auch außerhalb der Beratungswoche kontaktieren. Die vhs-Hotline erreichen Sie unter 02251 15-780.

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung finden Sie auf der Website.



[www.vhs-kreis-euskirchen.de](http://www.vhs-kreis-euskirchen.de)

**Haus renovieren**

**ALEKSANDER KRASTEV – innenausbau**

Hochwertige Renovierungen von Häusern und Wohnungen

[krastevalexander@gmail.com](mailto:krastevalexander@gmail.com)  
[www.krastev-innenausbau.de](http://www.krastev-innenausbau.de)

**Alles aus einer Hand**

- ▶ Trockenbau
- ▶ Elektro, Sanitär und Heizung
- ▶ Putz und Stück Arbeiten
- ▶ Tapezieren, Malerarbeiten
- ▶ Fliesen und Stein verlegung
- ▶ Parkett, Laminat und Bodenbeläge
- ▶ Holzkonstruktionen

mob.: +49 152 2165 0897  
tel.: +49 2233 6270 721

# Günstiger Wohnraum für Flutbetroffene

## Mobile Containerwohnanlage in Gemünd nimmt Gestalt an.

Trotz der Anstrengung vieler helfender Hände gibt es noch Menschen, die durch die Hochwasserkatastrophe im Sommer 2021 bisher nicht in die eigenen Wohnungen und Häuser zurückkehren können oder diese doch noch verlassen müssen. Offene Fragen der technischen Umsetzung sind ebenso Gründe, wie ungeklärte Versicherungsfragen oder fehlende Kapazitäten im Baugewerbe. Die unverschuldet in Not geratenen Menschen erfahren zudem eine besondere Belastung aus der zusätzlichen Verknappung von Rohstoffen, gestiegenen Energiepreisen und Verschärfung der Lebenshaltungskosten.

Hier möchte die Adra – Soteria gGmbH aus Wuppertal Hilfe und Unterstützung durch das Angebot einer temporären Mietunterkunft zu günstigen Konditionen anbieten. Mit Unterstützung der Stadt Schleiden und des Kreises Euskirchen konnten die notwendigen Genehmigungen nach Erarbeitung des Bauantrags zügig ausgesprochen werden. Das Architekturbüro “Knott.Architekten“ aus Düren, welches bereits die bauliche Sanierung der überfluteten Wäscherei Moog geleitet hat, konnte die Bauanträge erfolgreich stellen und die Tiefbauarbeiten bereits aufnehmen lassen.

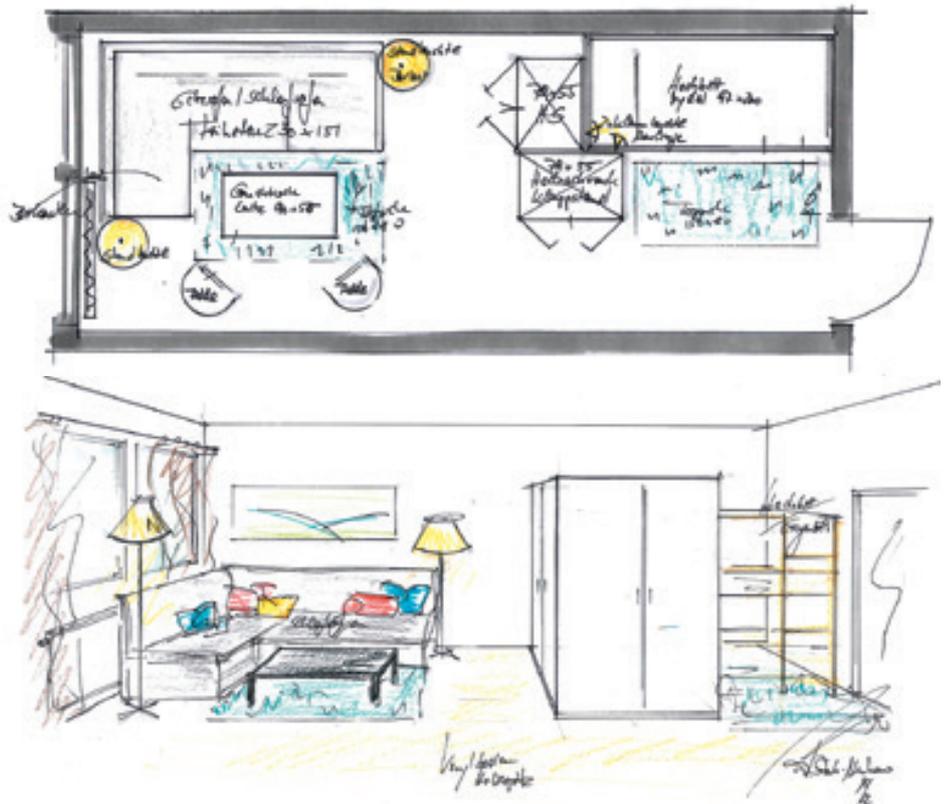
Trotz des unbeständigen Wetters wird kontinuierlich an der Herstellung des tragfähigen Untergrundes gearbeitet. Sofern das Wetter “mitspielt“, können die bereits an der Baustelle lagernden Container im März auf Position gebracht und durch weitere Container ergänzt werden. Nach Aufstellung sind noch parallele Arbeiten im Innenausbau, an Hausanschlüssen und den dann reichlich vorhandenen Parkplätzen notwendig. Nach Abschluss dieser Arbeiten ist geplant die umgebende Fläche sinnvoll zu begrünen und das Gebäude weiter zu verschönern.

### Projekt- und Wohnungsgrößen

Auf dem durch Herrn Moog zur Verfügung gestellten Grundstück in der Kölner Straße an der Abzweigung zur Straße „Am Forst“ entsteht somit eine mobile Wohnanlage aus vorgefertigten Containeranlagen für Betroffene des Hochwassers aus 2021.

Auf über 1.000 m<sup>2</sup> Bruttoflächen und mehr als 3.000 m<sup>3</sup> Rauminhalt entstehen Einzimmerwohnungen von rund 13,5 m<sup>2</sup>, die bei Bedarf zu Mehrzimmerwohnungen von knapp 70 m<sup>2</sup> zusammengefügt werden können. Die Anlage wird aus insgesamt 51 Containermodulen bestehen.

Die einzelnen Module sind als Einzimmerwohnungen mit gemeinschaftlichen Nassräumen konzipiert – zu jeweils drei Einzelzimmern gehören zwei Duschbäder mit WC und ein Küchenraum mit Küchenzeile. Bei Nachfrage können drei Einzelzimmer zu einer Wohnung



zusammengefasst und als größere Unterkunft angeboten werden – diese Wohnungen verfügen dann über zwei eigene Nasszellen und eine Küche nebst Küchenzeile. Bei entsprechender Meldung durch Interessenten kann, nach Klärung der technischen und baulichen Fragen, auf den Wunsch nach Mehrzimmerwohnungen eingegangen werden. Es sind insgesamt 33 Einzelzimmer oder (in der maximalen Verknüpfung) 11 größere Wohnungen denkbar.

### Über ADRA soteria gGmbH

Die ADRA- soteria gGmbH wurde gegründet, um sich speziell um das Wohl der Flutbetroffenen Bevölkerung in Deutschland zu kümmern. Sie ist gemeinnützig und gehört zur ADRA e.V.

ADRA Deutschland e.V. ist eine staatlich anerkannte deutsche Nichtregierungsorganisation (NRO).

Als Teil eines global agierenden Netzwerkes von eigenständigen ADRA-Büros in derzeit 113 Ländern trägt ADRA Deutschland e.V. mit seinen Programmen dazu bei, dass jährlich hunderttausenden Menschen, unabhängig ihrer ethnischen Herkunft, des Geschlechts, der Religion oder Weltanschauung, einer Behinderung, des Alters oder der sexuellen Identität nachhaltig geholfen werden kann. Die ADRA ist Teil von „Deutschland Hilft“.

Interessenten werden gebeten, unter Angabe des Raumbedarfs mit Frau Johannsen Kontakt aufzunehmen.



ADRA soteria gGmbH // Frau Freya Johannsen  
☎ 01512 6710280 // freya@adra-soteria.de

# Geführte Wanderungen zu den Wildnarzissen



**Ein einmaliges Naturschauspiel verzaubert das obere Hellenthaler Oleftal jedes Jahr: Während der Blütezeit von Mitte April bis Anfang Mai breiten Millionen von Wildnarzissen einen gelben Blütenteppich aus.**

Die wild wachsende gelbe Narzisse ist die Stammform der bekannten Osterglocken. Sie wächst in niederschlagsreichen Regionen Westeuropas. In Deutschland kommt sie vor allem bei uns in der Eifel vor. Nachdem die Fichtenanpflanzungen in den Bachtälern entfernt worden sind, konnten sich die wilden Narzissen wieder üppig entfalten.

Während der Blütezeit werden vom Naturpark Nordeifel e.V. geführte Wanderungen zu den Narzissenwiesen angeboten, denn diese wissen, wo sich die gelbe Pracht besonders bestaunen lässt. Dafür ist festes Schuhwerk unbedingt erforderlich!

Treffpunkt: Hellenthal- Hollerath, Parkplatz „Hollerather Knie“  
 Kostenbeitrag: Erwachsene 5,00 €, Kinder 3,00 €, Fam. 13,00 €

Veranstalter: Verein Naturpark Nordeifel (keine Anmeldung erforderlich)  
 Parkgebühren Wanderparkplatz Hollerather Knie: 3,00 €

Samstag	25.03.	14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag	26.03.	10.00 – 13.00 Uhr
Mittwoch	29.03.	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag	01.04.	10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag	02.04.	10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	05.04.	14.00 – 17.00 Uhr
Karfreitag	07.04.	10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Samstag	08.04.	10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Ostersonntag	09.04.	10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Ostermontag	10.04.	10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	12.04.	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag	15.04.	10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag	16.04.	10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	19.04.	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag	22.04.	10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag	23.04.	10.00 – 13.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch	26.04.	14.00 – 17.00 Uhr
Samstag	29.04.	14.00 – 17.00 Uhr
Sonntag	30.04.	10.00 – 13.00 Uhr
Montag	01.05.	10.00 – 13.00 Uhr



Tourist-Info Hellenthal // ☎ 02482 85-115  
 tourismus@hellenthal.de

## Die RÄUBER Live

**Kölsch Kult in der Hellenthaler Grenzlandhalle am Samstag, 22. April 2023.**

In ihrer rund 30-jährigen Bandgeschichte haben sich die RÄUBER immer wieder beeindruckend neu erfunden. So ist die Kultband auch in die Session 2022/2023 mit einer neuen LP voller frischer Songs gestartet. Unter ihrem bekannten Bandmotto „Alle für Kölle!“ zeigt das Album die ganze musikalische Bandbreite und Vielfalt der Kult-Band mit traditionellen, aber auch deutlich neuen musikalischen Ansätzen im „Räuber 3.0 Sound“.

Mit der Eifel fühlt sich die übrigens Band besonders verbunden. So ist beispielsweise der neue Single-Titel „Wigga Digga, hier entstanden: Wie die Band dem Eifelmagazin (EM) berichtete, erblickte der Song am Nürburgring die Welt und bei einem Konzert vor Ort wären sie begeistert empfangen worden. „Eifel und RÄUBER – das passt!“, so das Fazit von Drummer Thommy Pieper.

Nach Hellenthal kommen sie zwar nach der „jecken“ Zeit, jedoch wird genauso gefeiert, als wäre der Festerleer eine Ganzjahres-Veranstal-



tung. Von tanzbaren Partysongs bis zu gefühlvollen Rock-Balladen. Vom zeitgenössischen Kölsch-Pop über heiße Latino-Rhythmen bis hin zu einer „groovigen“ Soul-Funk-Interpretation bieten die RÄUBER alles auf, was sie musikalisch draufhaben.

Natürlich immer modern und „op Kölsch“ und selbstverständlich inklusive der größten Hits der vergangenen Jahre, u.a. „Dat es Heimat“, „Für die Iwigkeit“, „Kumm loss jonn“ und „Mia“.

In teilweise neuer Besetzung setzen sie musikalisch, kreativ, gesanglich und showmäßig neue Maßstäbe... Stärker. Energetischer. Mit Euch! „Alle für Kölle“ und alles „Für die Iwigkeit“!

Einlass 18:00 Uhr, Beginn 19:00 Uhr  
 VVK 25,00 € // AK 28,00 €



Tourist-Info Hellenthal // ☎ 02482 85-115  
 tourismus@hellenthal.de

# Eifeltypisch - Typisch Eifel

**Eröffnung der neuen Ausstellung im Eifelmuseum am 05.03.2023 um 15 Uhr**

Die karge Landschaft mit Wäldern und felsigem Gestein, das wechselhafte Wetter mit imposanten Wolkenbildern und die charakteristischen Ginstersträucher und Wacholderbüsche, die wir sofort mit der Eifel in Verbindung bringen - all das ist typisch Eifel.



Was Wanderer und Radfahrer hautnah erleben, macht auch die Kunst der Eifelmaler unverwechselbar. In dieser Ausstellung erfahren Besucher Wissenswertes zu den charakteristischen Pflanzen der Eifelregion, die auch zahlreiche Bilder der Eifelmaler ausmachen.

Die Ausstellung mit Bildern und eifeltypischen Pflanzen kann bis 19. November 2023 besucht werden. Der Eintritt ist kostenfrei.



Eifelmuseum Blankenheim // Ahrstraße 55 - 57 // 53945 Blankenheim // ☎ 02449 - 87 223 // Touristinfo@blankenheim.de  
**Öffnungszeiten:** April - Oktober: Mo - Fr: 10 - 16 Uhr // Sa - So: 9.30 - 15 Uhr // November - März: täglich 11 - 15 Uhr

## Veranstaltungen 2023 in Blankenheim

18.02.23	Geisterzug Blankenheim	6./13./20./27.07.23	Sommer am See
07.05.23	Zu Gast in der eigenen Heimat	3./10.08.23	Sommer am Freilinger See
11.06.23	Tag der offenen Gärten	18./26.08.23	Open Air Sommerkino
18.06.23	Tour de Ahrtal	10.09.23	Heimathäppchen am Tag des offenen Denkmals
24.06.23	Eifel Hero Triathlon		

## Fahrräder-Service-Zubehör

Abhol- & Lieferservice



**Öffnungszeiten:**

Montag: 10:00 – 18:30 Uhr  
 Dienstag: 10:00 – 18:30 Uhr  
 Mittwoch: Ruhetag  
 Donnerstag: 10:00 – 18:30 Uhr  
 Freitag: 10:00 – 18:30 Uhr  
 Samstag: 9:00 – 13:00 Uhr

**Markus Wergen**

Kalberbenden 3  
 53940 Hellenthal

Tel.: 0 24 82 / 60 64 30  
 Fax: 0 24 82 / 606430  
 Mobil: 0178 / 289 21 51

[www.wergen-bikes.de](http://www.wergen-bikes.de) • [m.wergen@freenet.de](mailto:m.wergen@freenet.de)

**CITROËN**
**PEUGEOT**

## KOMPLETTPREIS- ANGEBOTE

## ALLZEIT SICHER UNTERWEGS

### Wartung inkl. MwSt. **ab 79,- €**

Komplettpreis inkl. MwSt. für viele PEUGEOT & CITROËN Modelle inkl. aller vorgeschriebenen Kontrollen zzgl. Material. Über das entsprechende Komplettpreisangebot informieren wir Sie gerne.



CITROËN    Schmidt    PEUGEOT

### Autohaus Müllejans GmbH

52385 Nideggen-Schmidt · Heimbacher Straße 17  
 Tel.: 02474/93010 · [www.peugeot-muellejans.de](http://www.peugeot-muellejans.de)  
 Peugeot- & Citroën Servicepartner

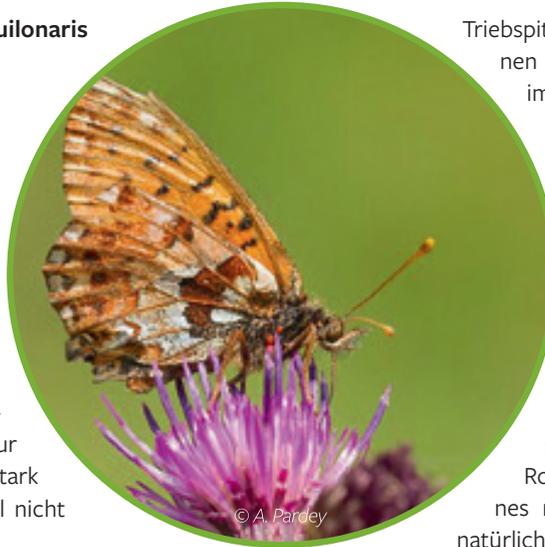


# Besondere Bewohner im Nationalpark Eifel

## Hochmoor-Perlmutterfalter – *Boloria aquilonaris*

### Besonders gefährdet

Der Hochmoor-Perlmutterfalter ist eine Schmetterlingsart mit einer orange-braunen Grundfärbung und ausgeprägten schwarzen Zeichnungen. Er zählt zu den ganz besonders seltenen Bewohnern des Nationalparks Eifel. Das liegt vor allem daran, dass sein Leben an das Vorkommen einer bestimmten Pflanze gebunden ist, nämlich der „gewöhnlichen Moosbeere“. Diese wächst nur in nährstoffarmen Hochmooren mit stark saurem Milieu, von denen es in der Eifel nicht mehr so viele gibt.



Triebspitzen von Birkenblättern. Die ausgewachsenen Falter ernähren sich von Nektar. Dieser ist im engeren Hochmoorbereich durch eine geringe Auswahl an blühenden Pflanzen aber kaum vorzufinden. Deshalb ist der Schmetterling auf der Suche nach Nektarpflanzen oft auch auf benachbarten Niedermooren, Wiesen und an Wegrändern anzutreffen. Die Flugzeit des Falters beginnt ungefähr Mitte Juni und kann bis Ende August andauern.

Der Hochmoor-Perlmutterfalter ist stark gefährdet und steht in Deutschland auf der Roten Liste. Grund dafür ist der Verlust seines natürlichen Lebensraums, denn zahlreiche natürliche Moore wurden trockengelegt oder durch Torfabbau zerstört. Im Nationalpark Eifel kommt der Hochmoor-Perlmutterfalter im Fuhrtsbachtal und seinen Nebenbächen vor, die im Süden des Schutzgebietes nahe der deutsch-belgischen Grenze liegen.

An der Moosbeere legt der Schmetterling seine Eier ab, genau genommen auf den Blattunterseiten. Die jungen Raupen, die aus diesen Eiern schlüpfen, überwintern zunächst ohne Nahrungsaufnahme. Erwachsene Raupen hingegen sind tagaktiv und bei Sonnenschein auf trockenen, niederliegenden Pflanzenteilen vorzufinden. Sie fressen die Blätter der Moosbeere oder die frischen, häufig rotverfärbten

Vielleicht habt ihr ja Glück und könnt ihn bei einer Wanderung am Wegesrand entdecken, z.B. auf der ersten Etappe des Wildnis-Trails?

**Raiffeisen-Energie**

**Ihre erste Adresse für Brennstoffe!**

Superheizöl, Heizöl, Diesel, Holzpellets

**Jetzt neu bei uns: LandStrom und LandGas**

**0800 1016135**  
Die Energie-Hotline gebührenfrei bestellen

**RWZ** IHR PARTNER MIT ENERGIE Für Privat & Gewerbe

- Feste Brennstoffe
- Flüssige Brennstoffe
- Schmierstoffe
- Alternative Energie

**Raiffeisen** [www.rwz.de](http://www.rwz.de)

**ZWEIRAD-HANSEN** GmbH

[www.zweirad-hansen.de](http://www.zweirad-hansen.de)

**Beratung, Verkauf, Service und Zubehör für**  
Fahrräder • E-Bikes • Motorroller

Ansprechpartner: Andreas Hansen  
53945 Ahrhütte • Steingasse 4 • Tel. 0163 8443336  
[info@zweirad-hansen.de](mailto:info@zweirad-hansen.de)

**AUTOEXCELLENT** **KFZ TECHNIK BURSCH**  
PKW UND NUTZFAHRZEUGSERVICE

**KFZ-SERVICE IN HELLENTHAL**  
WIR SIND IHRE AUTOEXCELLENT-WERKSTATT

[WWW.KFZ-BURSCH.DE](http://WWW.KFZ-BURSCH.DE)

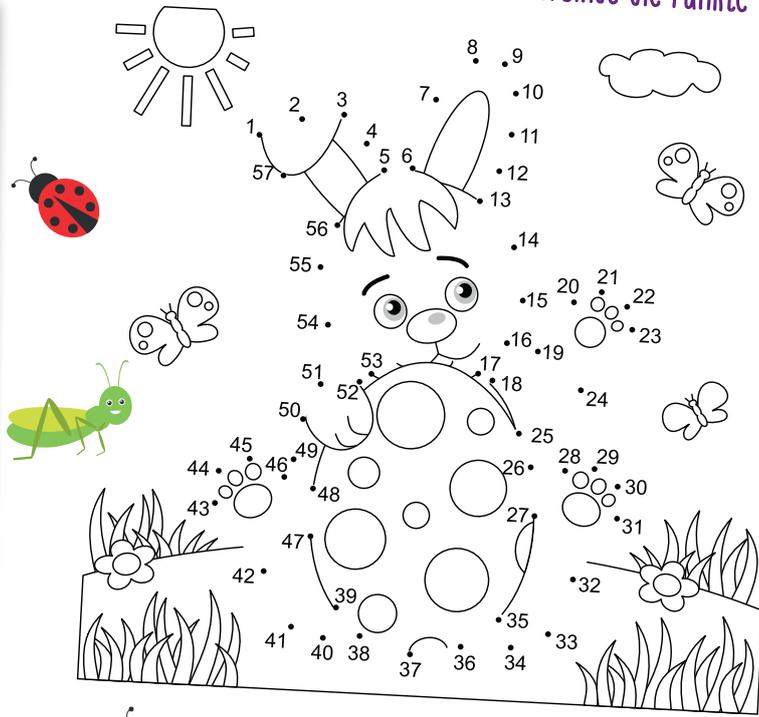
Wittscheid 12 • 53940 Hellenthal ☎ 02448 919996 ✉ [info@kfz-bursch.de](mailto:info@kfz-bursch.de)

**SUDOKU**

					7		
7	6	4			5	8	2
		8		6		5	
	4	3	1				
2							8
	9			5			6
	2			4			
1							7
	5			9	6		1

# Kindersseite

Verbinde die Punkte



Wieviele Tiere kannst Du entdecken?

	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>

Zählbild: © Lunnaya / stockadobe.com | Punkte verbinden: © raetselmeister / stockadobe.com | Kreuzwörtertsel: © Julipaper / stockadobe.com

Hintergrund: © Cienpies Design / stockadobe.com · Kinder: トヲ / スカ / © stockadobe.com

5	+		=	9
+		÷		
18			20	4 =
=		=	-	
	2	x	7 =	
			=	
			-	
18	2 =			
			=	
			9 ÷	= 3



## OSTERN



# Falsche Schlange



**Das Grenzlandtheater Aachen zeigt am Mittwoch, dem 22. März 2023 um 20:00 Uhr im Kurhaus Gemünd dem Krimi von Alan Ayckbourn „Falsche Schlange“.**

Die ungleichen Schwestern Annabel und Miriam haben sich jahrelang nicht mehr gesehen. Als Teenagerin ist Annabel von zuhause weggelaufen, hat einen Mann gefunden, ein erfolgreiches Geschäft aufgezogen. Nun ist der Vater tot und Annabel kehrt noch einmal ins Elternhaus zurück, in dem ihre Schwester bis heute lebt. Die jüngere Miriam ist daheim im Dorf geblieben, um den Vater zu umsorgen, der hat sie jedoch in letzter Minute enterbt und den ganzen Besitz der älteren Schwester zugeschlagen. In einem raffiniert konstruierten Streit um das Erbe kommen die beiden Schwestern nun wieder zusammen. Gleich nach Annabels Ankunft gehen auf dem elterlichen Grundstück seltsame und beängstigende Dinge vor sich. Vielleicht hat die erpresserische Altenpflegerin Alice Moody etwas damit zu tun?

In seinem packenden Psychothriller zeigt sich Sir Alan Ayckbourn, der Meister des bösen Humors, von seiner besten, abgründigen Seite. Er spinnt ein cleveres Netz aus schlechtem Gewissen, alten Wunden und neuer Geldgier.

Karten für diese Veranstaltung sind zum Preis von 26 / 23 / 20 Euro erhältlich. Schüler- und Jugendgruppen sowie Kurkarteninhaber erhalten besondere Ermäßigungen.

Die Abendkasse ist eine halbe Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet.



Einzelkarten // [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) // ☎ 0651 9790777  
oder an der Abendkasse  
Abonnements // Andrea Ehlen // ☎ 02449 911618

# Ali's Pizzeria

Die komplette Speisekarte finden Sie unter [www.alis-pizzeria.de](http://www.alis-pizzeria.de)

**Tel. 0 24 82 - 42 54 35**  
Kölner Straße 64 | 53940 Hellenthal

## Mittagsangebot

DI. - DO. 11.00 bis 15.00 Uhr ALLE NUDELGERICHTE, SALATE & PIZZEN (Ø 29 CM) BEI SELBSTABHOLUNG

**nur 8,50 €**

## Vorteilsbestellung

BESTELLEN SIE 6 PIZZEN UND MEHR, (Ø 29 CM)  
ERHALTEN SIE JEDE PIZZA FÜR

**nur 8,50 €**

Wir liefern frei Haus!

# Die Gedächtnislücke

**Am Samstag, dem 11. März 2023 steht der Theaterverein Einigkeit Rinnen 1920 e.V. um 20:00 Uhr auf der Bühne des Gemünder Kurhauses. Gezeigt wird „Die Gedächtnislücke“ - ein dörflicher Schwank in drei Akten von Bernd Gombold.**

Franz Kübele, stressgeplagter Ortsvorsteher einer ländlichen Gemeinde, ist vom Pech verfolgt. Zuerst vergisst er seinen Hochzeitstag und muss sich die Vorwürfe seiner Frau anhören. Dann kreuzt, wie jeden Tag, das überkandidelte Ehepaar Silberstein auf, um sich über den krähenden Hahn, die probende Blaskapelle und die läutenden Kirchturmglocken zu beschweren. Franz Kübele ist bereit, allem nachzugeben, aber wie soll er einem Hahn das Krähen verbieten? Die Glocken hingegen will er eigenhändig abhängen. Der Versuch geht allerdings schief und Franz erhält einen Schlag auf den Kopf, der ihm das Gedächtnis für die letzten fünf Jahre raubt. Diese Situation nützt der gerissene Amtsdieners Sepp geschickt aus. Zunächst sorgt er für seine Beförderung. Dann löst er die Probleme Silbersteins auf seine Weise. Auch die Sekretärin Hannelore trägt mit einer Heiratsanzeige dazu bei, dass die Lage in der Amtsstube alsbald eskaliert. Und damit auch alle im Dorf erfahren, was sich dort abspielt, erkauft sich die Schwatzbase Emma vom Lädchen nebenan die jeweils neuesten, aber nicht unbedingt zutreffenden Gerüchten mit kleinen „Geschenken“.

Karten für diese Veranstaltung sind zum Preis von 16 / 13 / 10 Euro erhältlich. Schüler- und Jugendgruppen sowie Kurkarteninhaber erhalten besondere Ermäßigungen.



Die Akteure des Theatervereins Einigkeit Rinnen 1920 e.V. zeigen einen dörflichen Schwank in drei Akten.

Die Abendkasse ist eine halbe Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet.



Einzelkarten // [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) // ☎ 0651 9790777  
oder an der Abendkasse  
Abonnements // Andrea Ehlen // ☎ 02449 911618

# Osterkonzert des Musikvereins Concordia Dreiborn

Von klassisch bis modern - der Musikverein Concordia Dreiborn wartet mit einem vielseitigen Programm auf.



bestreiten unter der bewährten Leitung ihres Dirigenten Franz-Josef Strick am Ostersonntag, 9. April 2023 um 16:00 Uhr im Kurhaus Gemünd ein kurzweiliges musikalisches Programm. Der Eintritt ist frei!

Ab dem 7. Mai bis Ende September erklingen dann immer sonntags von 16:00 bis 17:30 Uhr die Open-Air-Konzerte im Musikpavillon im Kurpark Gemünd. Das Programm wird in der kommenden Ausgabe der BürgerINFO vorgestellt. Der Eintritt zu allen Open-Air-Konzerten ist kostenlos.

**Auftakt der Kurkonzerte am 9. April 2023 im Gemünder Kurhaus.**

Traditionell läutet der Musikverein Concordia Dreiborn an Ostern die Saison der Kurkonzerte ein. Die Musikerinnen und Musiker



Tourist-Info und Nationalpark-Infopunkt Gemünd  
Dreiborner Straße 59 // 53937 Schleiden // ☎ 02444 2011  
[tourismus@schleiden-eifel.com](mailto:tourismus@schleiden-eifel.com)

# Frühjahrskonzert in Herhahn



Das Repertoire des Musikverein „Eifelklänge“ Herhahn-Morsbach umfasst volkstümliche und moderne Blasmusik sowie Konzert- und Unterhaltungsmusik.

**Der Musikverein „Eifelklänge“ Herhahn-Morsbach lädt am 22. April 2023 zum musikalischen Unterhaltungsprogramm in das Bürgerhaus Herhahn.**

Im Frühjahr 2020 waren die Vorbereitungen bereits getroffen, da machte die weltweit ausgebrochene Corona-Pandemie dem Musik-

verein „Eifelklänge“ 1976 e. V. aus Herhahn-Morsbach einen Strich durch die Konzertvorbereitungen. Der Probetrieb wurde wie bei allen anderen lahmgelegt. Im vergangenen Jahr konnte endlich wieder ein Frühjahrskonzert präsentiert werden. Und auch in diesem Frühjahr darf der Verein sein Publikum am Samstag, 22. April 2023 wieder in das Bürgerhaus in Herhahn einladen.

Unter der Leitung von Marco Wergen probt der Verein einen bunten Mix aus traditioneller Blasmusik, Rock und Pop oder bekannten Film- und Fernsehmelodien ein. Ganz intensiv werden die Musiker:innen während dem Probewochenende im März an den Stücken arbeiten.

Das Konzert beginnt um 20:00 Uhr, Einlass ist ab 19:15 Uhr. Als Verpflegung gibt es Getränke und einen kleinen Imbiss. Der Eintritt ist frei!



Musikverein „Eifelklänge“ 1976 e. V. Herhahn-Morsbach  
Wolfgang Laukart // 1. Vorsitzender // ☎ 02444 911431  
info@mv-eifelklaenge.de // www.mv-eifelklaenge.de

# Kabale und Liebe

**Das Grenzlandtheater Aachen gastiert am Sonntag, dem 30. April 2023 um 20:00 Uhr im Kurhaus Gemünd mit Klassiker von Friedrich Schiller „Kabale und Liebe“.**

Es könnte alles so schön sein: Ferdinand liebt Luise, Luise liebt Ferdinand, und beide haben sie sich ewige Treue geschworen. Doch Luise ist eine junge Musikertochter und Ferdinand Präsidentensohn. Unter dem strengen Diktat der hierarchisch strukturierten Gesellschaft ist diese Liebe ein Politikum und deshalb kein Happy End möglich. Zwar erheben die beiden Liebenden ihre Stimme gegen die Fürstenwillkür, gegen die Zwänge der herrschenden Ständegesellschaft und das Mätressenwesen. Dennoch endet ihre Liebe tödlich.

„Kabale und Liebe“ von Friedrich Schiller ist weit mehr als eine mitreißende Lovestory. Schiller lässt hier Einflüsse aus Shakespeares „Romeo und Julia“ und Lessings „Emilia Galotti“ zu einem Politthriller mit tödlichem Ausgang verschmelzen. Die Forderung der Jugend nach Freiheit gegenüber dem verkrusteten Establishment führt das Liebespaar direkt in die Katastrophe.

Karten für diese Veranstaltung sind zum Preis von 26 / 23 / 20 Euro erhältlich. Schüler- und Jugendgruppen sowie Kurkarteninhaber erhalten besondere Ermäßigungen.



Die Abendkasse ist eine halbe Stunde vor Veranstaltungsbeginn geöffnet.



Einzelkarten // [www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de) // ☎ 0651 9790777  
oder an der Abendkasse  
Abonnements // Andrea Ehlen // ☎ 02449 911618

# Veranstaltungen im März und April

## Regelmäßige Veranstaltungen

### täglich

#### „Wildnis(t)räume“

Die barrierefreie, mehrsprachige und kindgerechte Erlebnisausstellung „Wildnis(t)räume“ bringt den Besuchern die Besonderheiten des Nationalparks näher. Spannende Perspektivwechsel und Überraschungseffekte warten auf Sie.

**10:00 - 16:00 Uhr** Vogelsang IP, Besucherinformation | 8 €, ermäßigt 4 €, Kinder bis einschl. 6 J. frei, Familien 18 €, Parken kostenpflichtig | Info 02444 91574-0, info@nationalparkzentrum-eifel.de

#### „Bestimmung: Herrenmensch. NS-Ordensburgen zwischen Faszination und Verbrechen“

Die Dauerausstellung mit einer Vielzahl von Text-, Video-, Bilddokumenten und Objekten bietet neue Perspektiven auf die Geschichte der Menschen, die in Vogelsang in der NS-Zeit handelten und lebten und ermöglicht so einen Blick auf das Leben in der NS-Ordensburg und die »fatale Attraktion« des Nationalsozialismus. Kinder unter 14 J. nur in Begleitung eines Erwachsenen.

**10:00 - 16:00 Uhr** Vogelsang IP, Besucherinformation | 10,00 €, ermäßigt 7,50 €, Parken kostenpflichtig | Info 02444 91579-0, info@vogelsang-ip.de

*Tipp für die Ausstellungen „Wildnis(t)räume“ und „Bestimmung: Herrenmensch“:  
Kombi-Ticket bei Besuch beider Ausstellungen: 12 €, ermäßigt 6 €*

#### Vogelsang IP – Führung über die Anlage der ehemaligen „NS-Ordensburg Vogelsang“

Im Rahmen eines 90minütigen Rundgangs informieren Guides über die wechselvolle Geschichte, Architektur und Bedeutung einer der größten Hinterlassenschaften des Nationalsozialismus in Deutschland. Es gibt Einblicke in zwei Gebäude, die nur im Rahmen der Führungen zu besichtigen sind.

14:00 Uhr Vogelsang IP, Besucherinformation | Anmeldung erforderlich | 12,00 €, ermäßigt 10,00 €, Kinder unter 13 J. frei, Parken

kostenpflichtig | Info 02444 91579-0, info@vogelsang-ip.de

#### Sonderausstellung „Zwangsarbeit im Kreis Euskirchen“ (bis 16.04.2023)

Eine Sonderausstellung des Kreises Euskirchen in Zusammenarbeit mit F.A. Heinen und der Vogelsang IP gemeinnützige GmbH. Die regionale Geschichte der Zwangsarbeit war noch bis vor gut 10 Jahren ein wenig beachtetes Thema in der Nordeifel. Erst durch die Aktivitäten und Veröffentlichungen regionaler Forscher wurde das Schicksal vieler Kriegsgefangener und ziviler Zwangsarbeiterinnen und Zwangsarbeiter sichtbar und auch das Ausmaß von Zwangsarbeit in der Region deutlich. Begleitend zur Ausstellung gibt es ein umfangreiches Begleitprogramm mit Führungen, Präsentationen, Lesungen, Diskussionen, Filmvorführungen und Exkursionen. Weitere Informationen dazu unter [www.vogelsang-ip.de](http://www.vogelsang-ip.de).

**10:00 - 16:00 Uhr** Vogelsang IP, Forum | Eintritt frei, Parken kostenpflichtig | Info 02444 915790, info@vogelsang-ip.de

#### Sonderausstellung „Schattenwelten“ (vom 05.03. bis 16.04.2023)

Die Erlebnisausstellung „Wildnis(t)räume“ präsentiert eine künstlerisch, informative Fotoausstellung des Fotografen und Waldpädagogen David Cornette. Die faszinierende Welt der Myxomyceten, die im Schatten der Wälder zu finden sind und manchmal wie von einem „anderen Stern“ zu stammen scheinen, erstaunen nicht nur Pilzliebhaber.

**10:00 - 16:00 Uhr** Vogelsang IP, Besucherinformation | 8 €, ermäßigt 4 €, Kinder bis einschl. 6 J. frei, Familien 18 €, Parken kostenpflichtig | Info 02444 91574-0, info@nationalparkzentrum-eifel.de

### montags bis freitags

#### Ausstellung „Zwischen Krieg und Religion“ (bis 30.04.2023)

Ausstellung mit Kunstwerken von Franz Kruse.

Mo.-Fr. 07:45 bis 12:30 Uhr und Do. zusätzlich **14:00 bis 18:00 Uhr** (Feiertage und sonstige Schließungen ausgenommen) Schleiden, Rathaus | kostenfrei | Info 02445 89-141

### donnerstags

#### Wochenmarkt in Schleiden

Das Warenangebot beinhaltet Obst und Gemüse, Käse, Frischfleisch (bis 13:00 Uhr), Geflügel, Eier und Feinkost.

**8:00 - 18:00 Uhr** Schleiden, Innenstadt

#### Wanderung mit dem Eifelverein OG Gemünd

Wöchentliche 2-stündige Wanderung im Großraum Gemünd und Nationalpark Eifel mit einem Wanderführer unter abwechselnder Leitung. Bürger\*innen und Gäste sind herzlich willkommen.

**14:30 Uhr** Gemünd, Ranger-Hut am Kurhaus | ganzjährig | Anmeldung nicht erforderlich | Info 02444 2912

### freitags

#### Wochenmarkt in Gemünd

Das Warenangebot beinhaltet Teigwaren, Käse, Eier

**8:00 - 18:00 Uhr** Gemünd, Bereich Marienplatz

### freitags, samstags, sonntags

#### Sternenwanderungen auf dem Sternwarten-Gelände der Astronomie-Werkstatt „Sterne ohne Grenzen“ in Vogelsang IP

Beobachten Sie den Nachthimmel über dem

BESTATTUNGEN  
BECKER

Bestattungen auf allen Friedhöfen  
in allen Orten im In- und Ausland.

In Ihrer Nähe:

SISTIG KALLER STR. 39	KALL BAHNHOFSTR. 22
SCHLEIDEN AM MARKT 9	GEMÜND HERM.-KATTW.-PLZ 4

911010

Sammelruf 02441-  
www.bestattungen-becker.de  
Email: bestattung-becker@t-online.de

Sternenpark Nationalpark Eifel mit Teleskopen und Ferngläsern und erleben Sie ein einmaliges Naturerlebnis. Bitte informieren Sie sich über freie Termine und buchen direkt online unter [www.sterne-ohne-grenzen.de](http://www.sterne-ohne-grenzen.de) (Buchung).

Vogelsang IP, Sternwarte der Astronomie-Werkstatt „Sterne ohne Grenzen“ | Erwachsene 15 €, Kinder 7,50 €, Kinder unter 12 J. in Begleitung je eines zahlenden Erwachsenen frei | Anmeldung erforderlich | Fußweg Parkplatz – Sternwarte: 500 m | Info 0221 44900586, [info@sterne-ohne-grenzen.de](mailto:info@sterne-ohne-grenzen.de)

### samstags & sonntags

#### Familienführung durch die Erlebnisausstellung „Wildnis(t)räume“

Eine kindgerechte Familienführung durch die barrierefreie und mehrsprachige Erlebnisausstellung „Wildnis(t)räume“ bringt den kleinen und großen Besuchern die Besonderheiten des Nationalparks näher. Spannende Perspektivwechsel und Überraschungseffekte warten auf Sie.

**14:00 Uhr** Vogelsang IP, Besucherinformation | 10 €, ermäßigt 6 €, Kinder bis einschl. 6 J. frei, Parken kostenpflichtig | Info 02444 915790, [info@vogelsang-ip.de](mailto:info@vogelsang-ip.de)

Bitte beachten Sie, dass sich die Rangertouren von Freitag bis Sonntag abwechseln. Die aktuellen Touren finden Sie unter [www.nationalpark-eifel.de/veranstaltungen](http://www.nationalpark-eifel.de/veranstaltungen)

#### Rangertour: Vogelsang-Wollseifen-Route (im 2-wöchigen Rhythmus)

Unterwegs auf der Dreiborner Hochfläche zwischen Geschichte und Wildnis von morgen.

**13:00 – 16:00 Uhr** Vogelsang IP, Hölzerner Rangerhut vor der Besucherinformation | Teilnahme kostenlos | Anmeldung nicht erforderlich | Info 02444 9510-0, [info@nationalpark-eifel.de](mailto:info@nationalpark-eifel.de)

#### Rangertour: Gemünd (im 2-wöchigen Rhythmus)

Unterwegs auf verschlungenen Pfaden inmitten von Eichenwäldern.

**11:00 – 14:00 Uhr** Gemünd, Ranger-Hut am Kurhaus | Teilnahme kostenlos | Anmeldung nicht erforderlich | Info 02444 9510-0, [info@nationalpark-eifel.de](mailto:info@nationalpark-eifel.de)

#### Barrierefreie Rangertour: Wilder Kermeter (im 2-wöchigen Rhythmus)

Unterwegs im barrierefreien Natur-Erlebnisraum Wilder Kermeter. Die Tour führt durch Buchenwälder mit majestätischen Baumriesen und historischen Köhlerplätzen. Die etwa dreistündige Wanderung (ca. 5 Kilometer) führt Sie über ebene und feste Wege und ist somit für Menschen mit und ohne Behinderung sowie für Kinderwagen geeignet.

**13:00 – 16:00 Uhr** Rastplatz Kermeter, Rangerhut an der Kermeterhöhenstraße L15 | Teilnahme kostenlos | Anmeldung nicht erforderlich | Info 02444 9510-0, [info@nationalpark-eifel.de](mailto:info@nationalpark-eifel.de)

### 1. u. 3. Sonntag im Monat

#### Kutschfahrten über die Dreiborner Hochfläche (jeden 1. und 3. Sonntag von April bis Oktober)

Haben Sie Lust, die Dreiborner Hochfläche per Kutsche zu erkunden? Für Rollstuhlfahrer/innen mit Begleitpersonen geeignet, jedoch nicht für elektrische Rollstühle. Die Kutschen fahren zwischen dem Kulturkino Vogelsang, Walberhof und Wollseifen.

Vogelsang Kulturkino ab	11:30 Uhr
	14:15 Uhr
Walberhof an/ab	12:00 Uhr
	14:45 Uhr
Wollseifen an/ab	12:45 Uhr
	15:30 Uhr
Walberhof an/ab	13:15 Uhr
	16:00 Uhr
Vogelsang Kulturkino an	13:45 Uhr
	16:30 Uhr

Kosten: Erwachsene: 7,00 € (einfach) oder 10,00 € (hin und zurück), Kinder bis 12 Jahre: halber Preis, Familientarif: Eltern mit bis zu drei Kindern (einschl. 12 Jahre) 25,00 €. | Info 02472 5369 oder 0177 4478041

## März

### Do. 02.03.2023

#### Mitgliederversammlung Eifelverein OG Schleiden

**19:00 Uhr** Schleiden, Restaurant Mayer's, Blankenheimer Straße 1 | kostenfrei | Es erfolgt eine gesonderte ordnungsgemäße Einladung. | Ggf. sind Vorgaben der Coronaschutzverordnung zu beachten!

### Sa. 11.03.2023

#### Theaterverein Einigkeit Rinnen 1920 e.V.: „Die Gedächtnislücke“

**20:00 Uhr** Gemünd, Kurhaus, Kurhausstraße 5 | Einzelkarten, Abonnement & Abendkasse / Einzelkarten bei allen ticket regional Vorverkaufsstellen | Info 02449 911618, [theatergemuend@t-online.de](mailto:theatergemuend@t-online.de)

*Siehe auch Artikel Seite 43*

### So. 12.03.2023

#### Ganztagswanderung mit dem Eifelverein OG Schleiden

Narzissen und Bärlauch an Geul und Hornbachtal - Schwere ca. 16 km lange Ganztagswanderung mit Wanderleiter Rainer Faymonville. Wanderzeit ca. 4,5 Stunden. Stationen: Hauset, Hammerbrücke, Hergenrath, Hohnbachtal, Oskarstollen der Grube Schmalgraf, Astenet, Schloss Thor. Bitte Rucksackverpflegung mitbringen. An- und Abfahrt mit dem PKW. Bei Mitfahrt im PKW fällt eine Mitfahrpauschale von 9 € an.

**09:00 Uhr** Schleiden, Parkplatz Driesch | Info 02445 957478, [fayrai@web.de](mailto:fayrai@web.de)

### Sa. 18.03.2023

#### Theaterabend mit dem Schwank „Die Gedächtnislücke“

Bei dem dörflichen Schwank in drei Akten sind Lachsalven garantiert. Der stressgeplagte Ortsvorsteher einer ländlichen Gemeinde möchte es allen recht machen und gerät dabei in unmögliche Situationen. Als er bei einer seiner hanebüchernen Aktionen das Gedächtnis verliert, gehts in der Gemeinde drunter und drüber. Das Chaos ist vorprogrammiert...

**19:00 Uhr** Harperscheid, Dorfsaal, Harperscheid 37 | Kosten 14,50 €, freie Platzwahl | Info 02485 8238, [alfred.cordel@t-online.de](mailto:alfred.cordel@t-online.de)

*Siehe Artikel Seite 43*

### Mi. 22.03.2023

#### Grenzlandtheater Aachen: „Falsche Schlange“

**20:00 Uhr** Gemünd, Kurhaus, Kurhausstraße 5 | Einzelkarten, Abonnement & Abendkasse / Einzelkarten bei allen ticket regional Vorverkaufsstellen | Info 02449 911618, [theatergemuend@t-online.de](mailto:theatergemuend@t-online.de)

*Siehe auch Artikel Seite 42*

**Mi. 29.03.2023****Halbtagswanderung mit dem Eifelverein OG Schleiden**

Auf der Eifelschleife Krekeler Höhe - Mittelschwere ca. 11 km lange Wanderung mit Wanderleiter Helmut Hörnchen. Wanderzeit ca. 3,5 Stunden. Bitte Rucksackverpflegung mitbringen. An- und Abfahrt mit dem PKW. Bei Mitfahrt im PKW fällt eine Mitfahrpauschale von 2 € an.

**14:00 Uhr** Schleiden, Parkplatz Driesch | Info 02445 1025

**April****Do. 06.04.2023****Familientag Gemünd im Nationalpark Eifel**

Auf kleinen Wanderungen von etwa vier Kilometern Länge erwartet alle naturbegeisterten Mädchen und Jungen zusammen mit ihren Familien ein etwa 3-stündiges, kostenfreies Mitmach-Programm zu unterschiedlichen Themen. Die Veranstaltungen richten sich vor allem an Kinder im Grundschulalter. Kleine Kinder sollten statt in einem Kinderwagen in einer Rückentragung sitzen.

**14:00 Uhr** Gemünd, Ranger-Hut am Kurhaus | kostenfrei | Anmeldung erforderlich bis einen Werktag vorher unter 02444 9510-0 oder per E-Mail an info@nationalpark-eifel.de

**So. 09.04.2023****Osterkonzert**

Kurzweiliges musikalisches Programm des Musikvereins Concordia Dreiborn unter der Leitung ihres Dirigenten Franz-Josef Strick.

**16:00 – 17:30 Uhr** Gemünd, Kurhaus, Kurhausstraße 5 | Eintritt frei | Info 02444 2011, tourismus@schleiden-eifel.com

*Siehe Artikel Seite 43*

**Mi. 22.04.2023****Frühjahrskonzert**

Unter der Leitung von Marco Wergen präsentiert der Musikverein „Eifelklänge“ Herhahn-Morsbach einen bunten Mix aus traditioneller und moderner Blasmusik sowie Konzert- und Unterhaltungsmusik.

**20:00 Uhr** Herhahn, Bürgerhaus | Eintritt frei | Info 02444 911431, info@mv-eifelklaenge.de

*Siehe Artikel Seite 44*

**Mi. 30.04.2023****Grenzlandtheater Aachen: „Kabale und Liebe“**

**20:00 Uhr** Gemünd, Kurhaus, Kurhausstraße 5 | Einzelkarten, Abonnement & Abendkasse / Einzelkarten bei allen ticket regional Vorverkaufsstellen | Info 02449 911618, theatergemuend@t-online.de

*Siehe auch Artikel Seite 44*

**Impressum****Die BürgerINFO aktuell wird herausgegeben von**

SIMAG mediakontakt

Hubert Förster

(Verantwortlich für den Inhalt)

Breitestraße 13 a // 52152 Simmerath

Tel. 0 24 73 – 92 99 34

buergerinfo@simag-mediakontakt.de

**Redaktionsinhalte der Stadt Schleiden:**

Stadt Schleiden // Kerstin Wielspütz

Blankenheimer Str. 2 // 53937 Schleiden

Tel. 02445 89-140

pressestelle@schleiden.de

**Produktion und Anzeigenverwaltung:**

SIMAG mediakontakt

Hubert Förster

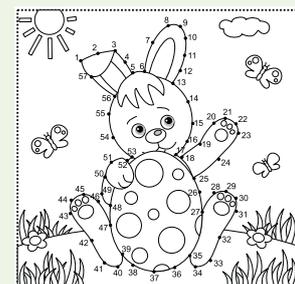
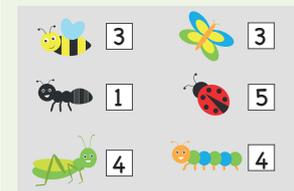
Breitestraße 13 a // 52152 Simmerath

Tel. 0 24 73 – 92 99 34

buergerinfo@simag-mediakontakt.de

Mit Namen oder Abkürzungen gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingereichte Manuskripte, Fotos etc. übernehmen wir keine Haftung. Gestaltete und veröffentlichte Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert oder nachgedruckt werden.

5	3	2	8	4	1	7	6	9
7	6	4	9	3	5	8	1	2
9	1	8	2	6	7	5	4	3
6	4	3	1	7	8	2	9	5
2	7	5	6	9	3	1	8	4
8	9	1	4	5	2	3	7	6
3	2	6	7	1	4	9	5	8
1	8	9	5	2	6	4	3	7
4	5	7	3	8	9	6	2	1



1 - Korb | 2 - Weide | 3 - Karotte | 4 - Kuchen | 5 - Bogen  
6 - Kerze | 7 - Flaggen | 8 - Kaninchen | 9 - Eier | 10 - Blume

**HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH**

**Frau Irmgard Keller**, Schleidener Straße 47, Gemünd zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres am 6. März 2023

**Herrn Josef Kremer**, Bruchstraße 31, Gemünd zur Vollendung seines 75. Lebensjahres am 7. März 2023

**Herrn Karl-Heinz Groß**, Pützbenden 3, Wolfgarten zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 11. März 2023

**Frau Trude Baldauf**, Zum Bongard 1, Harperscheid zur Vollendung ihres 85. Lebensjahres am 14. März 2023

**Frau Anna Nießen**, Alte Bahnhofstraße 2a, Gemünd zur Vollendung ihres 95. Lebensjahres am 28. März 2023

**Frau Karin Staal**, Am Driesch 3, Schleiden zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 9. April 2023

**Frau Anna Golbach**, Wolfgarten 22, Wolfgarten zur Vollendung ihres 95. Lebensjahres am 10. April 2023

**Herrn Vitale Izzo**, Im Auel 31, Schleiden zur Vollendung seines 80. Lebensjahres am 27. April 2023



# „ZUKUNFTSPLAN GESCHMIEDET. EXTRARENTE EIN LEBEN LANG.“

Das Leben passiert. Wir versichern es.

FlexGarant - Garantierte Sicherheit,  
gute Renditechancen und maximale Flexibilität.

Geschäftsstelle **Jörg Mayr**  
Blumenthaler Str.20 · 53937 Schleiden  
Telefon 02445 911096  
joerg.mayr@gs.provinzial.com

Immer da. Immer nah.

**PROVINZIAL**

Kamin-Öfen - Pellet-Öfen

**Eifeler  
Ofenland**

**Eifeler Ofenland e.K.**

Kölner Straße 30  
53940 Hellenthal



0 24 82 - 6 13 90 03



info@eifeler-ofenland.de

[www.eifeler-ofenland.de](http://www.eifeler-ofenland.de)

## Anschlussfinanzierung noch nicht geregelt?

### Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.



Mit  
Bausparen  
vorsorgen  
und Zinsen  
sichern!



**VR-Bank Nordeifel eG**

